

# Guide de prise en main

Système de sondage DigiCORA® de Vaisala

**MW41**



**VAISALA**

## PUBLIÉ PAR

Vaisala Oyj

Vanha Nurmijärventie 21, FI-01670 Vantaa, Finlande  
P.O. Box 26, FI-00421 Helsinki, Finlande  
+358 9 8949 1

Visitez notre site Internet à l'adresse [www.vaisala.com](http://www.vaisala.com).

© Vaisala 2019

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, publiée ou affichée publiquement à quelque fin ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique (y compris les photocopies), et son contenu ne peut être modifié, traduit, adapté, vendu ou divulgué à des tiers sans l'accord préalable et écrit du propriétaire des droits d'auteur. Les traductions des documents et des documents multilingues s'appuient sur les versions originales en anglais. En cas de doute, les versions en anglais prévalent sur les traductions.

Le contenu de ce document peut être modifié sans préavis.

Les règles et réglementations en vigueur au niveau local peuvent varier et prévalent sur les informations contenues dans le présent document. Vaisala ne donne aucune garantie quant à la conformité de ce document avec les réglementations et règles applicables au niveau local et décline par la présente toute responsabilité en ce sens.

Ce document n'entraîne aucune obligation légale pour Vaisala envers les clients ou les utilisateurs finaux. Toute obligation et tout accord ayant force

de loi sont compris de manière exclusive dans le contrat d'approvisionnement ou les conditions générales de vente et les conditions générales de service de Vaisala applicables.

Ce produit intègre un logiciel développé par Vaisala ou par des tiers. L'utilisation de ce logiciel est régie par les conditions de licence jointes au contrat d'approvisionnement applicable ou, en l'absence de conditions de licence distinctes, par les conditions générales de licence du groupe Vaisala.

Ce produit peut contenir des composants logiciels Open Source. Le cas échéant, les composants logiciels Open Source sont assujettis aux conditions générales des licences logicielles Open Source applicables et vous êtes lié par les conditions générales de ces licences lors de l'utilisation et de la distribution des composants logiciels Open Source inclus dans ce produit. Les licences logicielles Open Source applicables sont incluses dans le produit proprement dit ou vous sont fournies sur tout autre support applicable, selon le produit et les éléments qui vous ont été livrés.

## Table des matières

<b>1. À propos de ce document.....</b>	5
1.1 Informations sur la version.....	5
1.2 Manuels associés.....	5
1.3 Conventions d'écriture de la documentation.....	6
1.4 Marques déposées.....	6
<b>2. Présentation du produit.....</b>	9
2.1 Introduction au système de sondage DigiCORA de Vaisala MW41.....	9
2.1.1 Architecture du système de sondage MW41.....	11
2.2 Sécurité.....	13
2.2.1 Protection antistatique.....	14
<b>3. Résumé d'installation de station de sondage.....</b>	15
<b>4. Sélection d'un emplacement d'installation.....</b>	17
4.1 Salle d'opération pour le sondage.....	17
4.2 Antennes.....	17
4.2.1 Types d'antenne.....	18
4.2.2 Câbles d'antenne.....	18
4.3 Abri de remplissage du ballon.....	19
<b>5. Installation du matériel.....</b>	21
5.1 Caractéristiques requises concernant le poste de travail de sondage MW41.....	21
5.1.1 Exigences de système d'exploitation.....	21
5.1.2 Exigences de navigateur web.....	21
5.1.3 Exigences minimales relatives au matériel.....	21
5.2 Exigences relatives au Client distant.....	22
5.3 Utilisation d'un onduleur (UPS) avec MW41.....	22
5.4 Sous-système de traitement de sondage .....	23
5.4.1 Connexion du SPS3xx et du système de sondage MW41 .....	24
5.4.2 Raccordement de l'alimentation électrique et mise à la terre du SPS3xx.....	25
5.4.3 Mise sous tension et hors tension du SPS3xx.....	26

<b>6. Installation du logiciel.....</b>	27
6.1 Paramètres du système d'exploitation.....	27
6.2 Exigences relatives à l'utilisateur pour l'installation du logiciel.....	27
6.3 Partition du disque dur sur le poste de travail.....	28
6.4 Installation de périphériques.....	28
6.4.1 Installation d'une extension de port série.....	28
6.4.2 Installation de l'imprimante.....	28
6.5 Installation du logiciel de sondage MW41.....	28
6.5.1 Installation d'Adobe Flash Player sur les systèmes d'exploitation Windows 8.1 et Windows 10.....	29
6.5.2 Installation d'Adobe Flash Player sur d'autres systèmes d'exploitation.....	30
6.5.3 Sélection du type d'activation du logiciel.....	31
6.5.4 Installation du logiciel de sondage MW41 version 2.4.0 ou ultérieure.....	32
6.5.5 Installation du logiciel de sondage MW41.....	33
6.5.6 Lâcher de Vaisala License Manager.....	34
6.5.7 Installation d'un certificat de sécurité.....	41
6.6 Connexion d'Observation Network Manager.....	51
6.6.1 Installation du logiciel Thinfinity.....	51
6.6.2 Installation du logiciel NM10.....	52
6.6.3 Connexion d'Observation Network Manager et du système MW41....	52
<b>7. Création des connexions.....</b>	55
7.1 Connexion du sous-système de traitement de sondage SPS3xx.....	55
7.1.1 Utilisation d'un pare-feu.....	55
7.1.2 Modification de l'adresse IP du SPS311G.....	56
7.1.3 Modification de l'adresse IP du SPS341AG.....	62
7.2 Connexion du dispositif de calage au sol RI41 ou MWH322.....	68
7.2.1 Désactivation du GC25.....	68
7.2.2 Connexion du RI41 ou MWH322.....	68
7.3 Branchement du vérificateur au sol GC25.....	68
7.3.1 Remplissage de la chambre du GC25 avec du dessiccatif.....	69
7.4 Création d'une connexion à distance.....	71
7.4.1 Création d'une connexion HTTPS sécurisée.....	72
<b>8. Début de la gestion des utilisateurs.....</b>	91
8.1 Vue d'ensemble de la gestion des utilisateurs.....	91
8.1.1 Rôles utilisateurs.....	92
8.1.2 Nom d'utilisateur et mot de passe par défaut.....	92
8.2 Début de la gestion des utilisateurs.....	93
8.2.1 Connexion.....	94
8.2.2 Ajout d'utilisateurs.....	95
<b>9. Démarrage du logiciel de sondage.....</b>	99
9.1 Démarrage du logiciel et connexion.....	99
9.2 Configuration du logiciel de sondage.....	101
9.3 Création d'une sauvegarde système.....	102
9.4 Déconnexion.....	103
<b>Assistance technique.....</b>	105
<b>Garantie.....</b>	105
<b>Recyclage.....</b>	105

## Liste des figures

Figure 1	Présentation du système de sondage DigiCORA MW41 avec une radiosonde RS41 et RI41.....	10
Figure 2	Présentation du système de sondage DigiCORA MW41 avec une radiosonde RS92 et CG25.....	11
Figure 3	Architecture du système de sondage MW41.....	12
Figure 4	Chemin du signal : exigences concernant la ligne de visée.....	18
Figure 5	Connexions du MW41.....	24
Figure 6	Certificat de sécurité avec Google Chrome.....	89
Figure 7	Vue principale de gestion des utilisateurs.....	91

## Liste des tableaux

Tableau 1	Versions du document.....	5
Tableau 2	Manuels associés.....	5
Tableau 3	Paramètres de pare-feu (ports ouverts).....	52
Tableau 4	Paramètres SPS311G pour RegConfig.....	60
Tableau 5	Rôles des utilisateurs du MW41.....	92
Tableau 6	Nom d'utilisateur et mot de passe par défaut.....	93
Tableau 7	États des comptes utilisateur.....	98

# 1. À propos de ce document

## 1.1 Informations sur la version

Ce manuel contient des informations sur l'installation du système de sondage MW41. Pour plus d'informations sur la maintenance du système de sondage, consultez *Vaisala DigiCORA Sounding System MW41 Technical Reference*. Pour les instructions d'utilisation, reportez-vous à l'aide en ligne intégrée au logiciel de sondage MW41.

Tableau 1 Versions du document

Code du document	Date	Description
M211429EN-R	Février 2019	Mise à jour pour la version 2.14 du logiciel de sondage MW41.
M211429FR-P	Décembre 2018	Mise à jour pour la version 2.13 du logiciel de sondage MW41.
M211429FR-N	Juin 2018	Mise à jour pour la version 2.11 du logiciel de sondage MW41.

## 1.2 Manuels associés

Tableau 2 Manuels associés

Code du document	Nom
M211415FR	<i>Vaisala DigiCORA Sounding System MW41 Technical Reference</i>
-	<i>Vaisala DigiCORA Sounding System MW41 Online Help</i> , disponible dans l'interface utilisateur web du logiciel
M210843FR	<i>Vaisala Portable Antenna Set CG31 User Guide</i>
M210538FR	<i>Vaisala Telemetry Antenna RB31 User Guide</i>
M211725FR	<i>Vaisala Telemetry Antenna RM32 User Guide</i>
M210546FR	<i>Vaisala GPS Antenna GA31 User Guide</i>
M211030FR	<i>Vaisala GPS Antenna GA31N User Guide</i>
M211633FR	<i>Vaisala GPS Antenna GA41 User Guide</i>
M211381FR	<i>Backing Up and Restoring Windows 7 for MW31/MW41 Sounding System</i>
M211933EN	<i>Backing Up and Restoring Windows 10 for MW41 Sounding System</i>
M211596FR	<i>Vaisala Sounding Processing Subsystem SPS311G Technical Reference</i>
M212199EN	<i>Vaisala Sounding Processing Subsystem SPS341AG Technical Reference</i>
M211731EN	<i>AUTOSONDE AS15 Installing and Configuring Software Technical Reference</i>

Code du document	Nom
M212225EN	AUTOSONDE AS41 Installing and Configuring Software
DOC235403	Vaisala Observation Network Manager NM10 Field Installation for MW41

## 1.3 Conventions d'écriture de la documentation



**AVERTISSEMENT** L'avertissement signale un grave danger. Si vous ne lisez pas et ne respectez pas scrupuleusement les instructions fournies, vous vous exposez à des risques de blessures, voire à un danger de mort.



**ATTENTION** Attention signale un danger potentiel. Si vous ne lisez pas et ne respectez pas scrupuleusement les instructions fournies, vous risquez d'endommager le produit ou de perdre des données importantes.



**Remarque** souligne des informations importantes relatives à l'utilisation du produit.



**Conseil** fournit des informations permettant d'utiliser le produit plus efficacement.



Enumère les outils requis pour effectuer la tâche.



Indique que vous devez prendre des notes pendant la tâche.

## 1.4 Marques déposées

DigiCORA® est une marque déposée de Vaisala Oyj.

Microsoft® et Windows® sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Tous les autres noms de produit ou de société mentionnés dans cette publication sont des noms de marque, marques commerciales ou marques déposées de leurs propriétaires respectifs.



## 2. Présentation du produit

### 2.1 Introduction au système de sondage DigiCORA de Vaisala MW41

Le logiciel de sondage Vaisala MW41 est un logiciel de traitement, d'analyse, d'archivage et de relais de données de radiosondage destiné au système de sondage DigiCORA MW41. Le logiciel comprend l'interface utilisateur qui s'exécute depuis un navigateur Web et le logiciel de traitement de sondage qui s'exécute en tant que services sur un ordinateur.

Le système de sondage DigiCORA MW41 est constitué d'un ordinateur connecté à un sous-système de sondage via un adaptateur réseau. Le sous-système de traitement de sondage contient les unités de traitement pour PTU (Pression, Température et Humidité) et anémométrie et les connexions adaptées aux antennes nécessaires.

Le logiciel de sondage MW41 s'utilise avec les radiosondes RS41 et RS92 de Vaisala, les sous-systèmes de traitement de sondage SPS311G et SPS341AG, les dispositifs de calage au sol RI41, RI41-B et MWH322, et le vérificateur au sol GC25. RI41-B est équipé d'un module barométrique.

Le MW41 prend en charge la mesure du vent avec les radiothéodolites RT20, RT20A et RT20M, tous désignés en règle générale par le terme « RT20 ».

Vous pouvez éventuellement connecter une imprimante au poste de travail de sondage pour imprimer les données de sondage.

La station de sondage MW41 peut être contrôlée à distance grâce au logiciel Observation Network Manager NM10 de Vaisala. Reportez-vous à la documentation du NM10 pour en savoir plus.



Sauf indication contraire,

- Le terme « RS41 » fait référence à tous les modèles de la radiosonde RS41 (RS41-SG, RS41-SGP, RS41-SGM, RS41-D).
- RS92 fait référence à la radiosonde RS92-SGP.
- Le terme « RI41 » fait référence à la fois aux modèles RI41 et RI41-B.
- Le terme « SPS3xx » fait référence à tous les modèles de sous-système de traitement de sondage (SPS311G et SPS341AG).

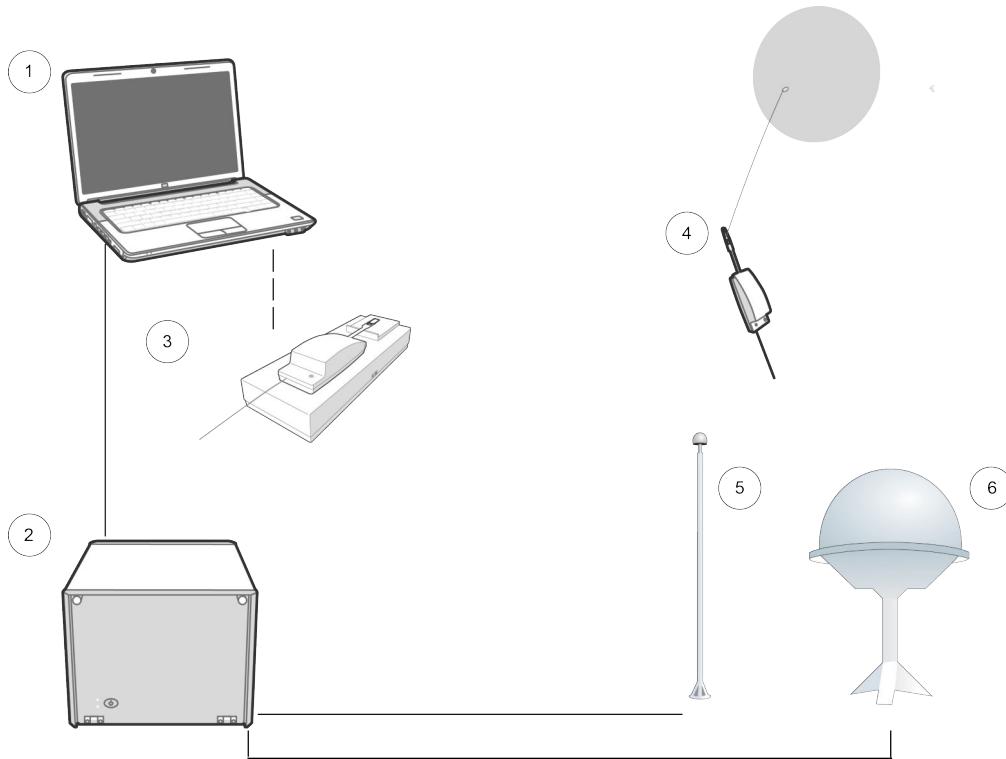


Figure 1 Présentation du système de sondage DigiCORA MW41 avec une radiosonde RS41 et RI41

- 1 Poste de travail de sondage
- 2 Sous-système de traitement de sondage SPS3xx
- 3 Dispositif de calage au sol RI41
- 4 Radiosonde RS41
- 5 Antenne GPS
- 6 Antenne UHF

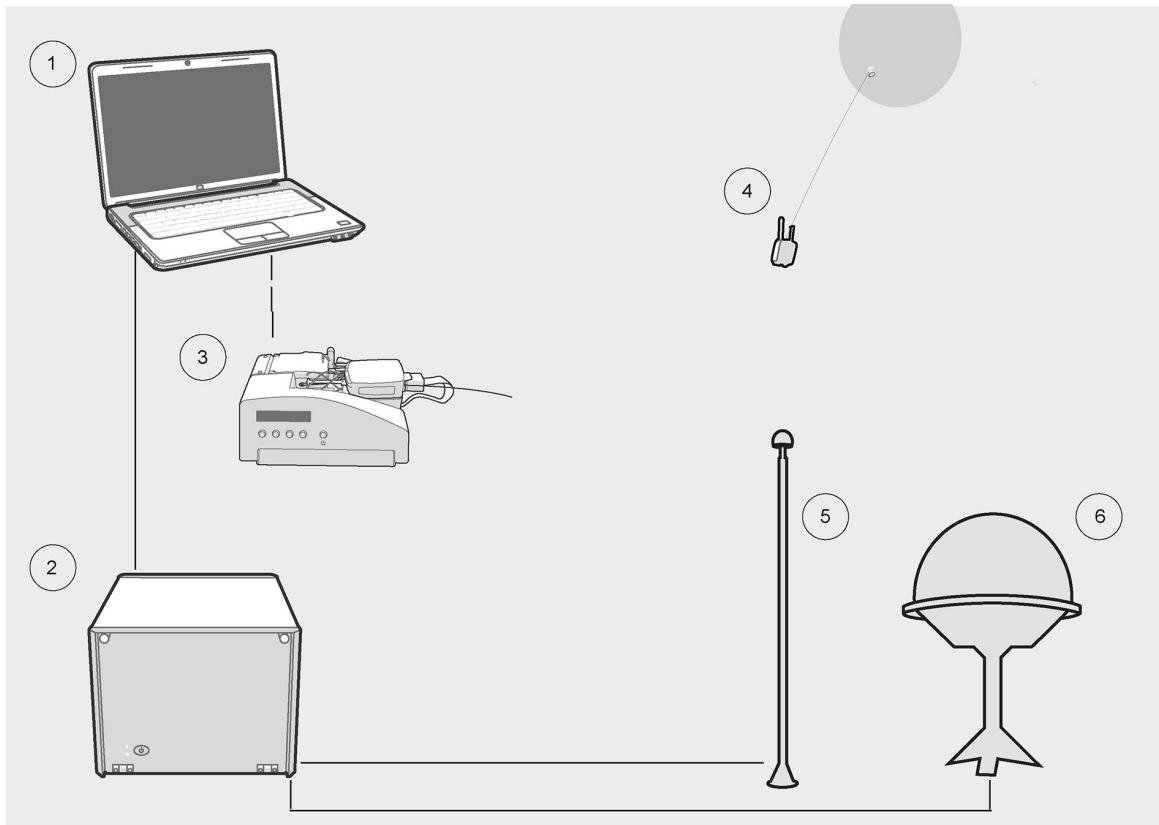


Figure 2 Présentation du système de sondage DigiCORA MW41 avec une radiosonde RS92 et CG25

- 1 Poste de travail de sondage
- 2 Sous-système de traitement de sondage SPS3xx
- 3 Vérificateur au sol GC25
- 4 Radiosonde RS92
- 5 Antenne GPS
- 6 Antenne UHF

### 2.1.1 Architecture du système de sondage MW41

La figure suivante présente l'architecture du système de sondage MW41 avec ses composants optionnels. Pour en savoir plus sur les composants du système, consultez la documentation appropriée.

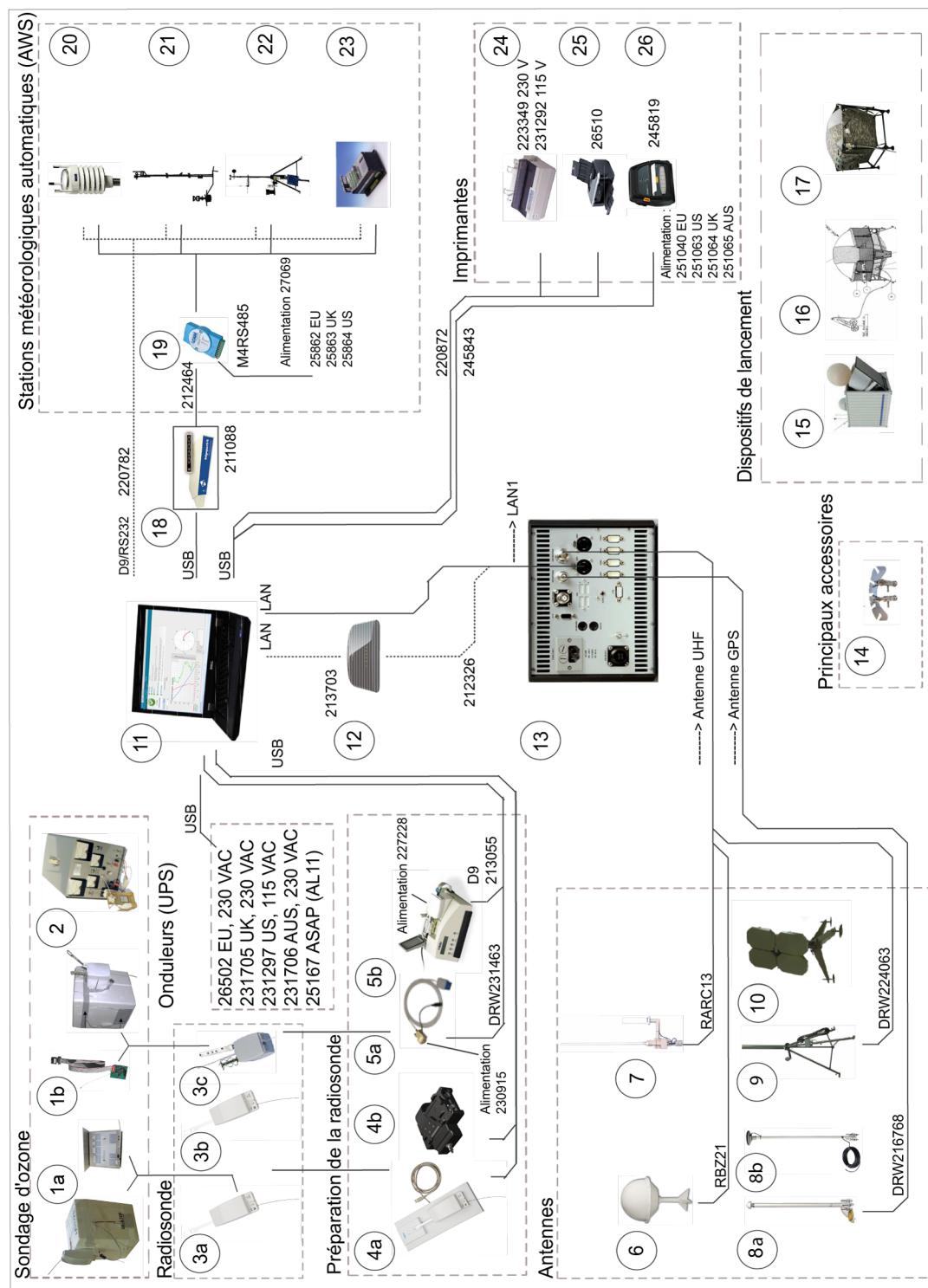


Figure 3 Architecture du système de sondage MW41

- 1a Radiosonde RS41-SG ou SGP avec boîtier de vol et carte d'interface de capteur d'ozone OIF411
- 1b Radiosonde RS92 avec boîtier de vol et carte d'interface de capteur d'ozone OIF92
- 2 Ozoneur/Unité de test TSC-1

- 3a** Radiosonde Vaisala RS41-SG ou RS41-SGP
- 3b** Radiosonde Vaisala RS41-SGM ou RS41-D
- 3c** Radiosonde RS92 de Vaisala
- 4a** Dispositif de calage au sol RI41 pour radiosonde RS41
- 4b** Dispositif de calage au sol MWH322 pour radiosonde RS41
- 5a** Câble de radiosonde RS92 DRW231463
- 5b** Vérificateur au sol GC25 pour radiosonde RS92
- 6** Antenne directionnelle RB31, modèle RB31AL spécifique SARE – ASAP
- 7** Antenne omnidirectionnelle RM32 ou RM31N, modèle RM32AL spécifique SARE – ASAP
- 8a** Antenne GPS GA31/N, modèle GA31AL spécifique SARE – SARE – ASAP
- 8b** Antenne GPS GA41
- 9** Antenne portative CG31
- 10** Radiothéodolite RT20
- 11** PC du poste de travail de sondage
- 12** Commutateur Ethernet
- 13** Sous-système de traitement de sondage SPS3xx
- 14** Balance de remplissage Vaisala FB13
- 15** Dispositif de lancement SARE – ASAP ALS211
- 16** Dispositif de lancement de ballon FB15 pour des ballons de 100-350 g, FB16A pour des ballons de 100-600 g
- 17** Dispositif de lancement de ballon FB32
- 18** Edgeport. Pas nécessaire avec un ordinateur de bureau.
- 19** Convertisseur RS232/485
- 20** Émetteur météorologique WXT536
- 21** Station utilisant l'enregistreur QML201, tel qu'AWS310 ou AWS430
- 22** Station météorologique TacMet® MAWS201M
- 23** MILOS 500/520
- 24** Imprimante matricielle
- 25** Imprimante à jet d'encre
- 26** Imprimante thermique mobile

## 2.2 Sécurité

Le système de sondage DigiCORA MW41 de Vaisala qui vous a été livré a été testé au niveau de la sécurité et homologué en sortie d'usine. Veuillez noter les précautions de sécurité :



**AVERTISSEMENT** Raccordez le produit à la terre et vérifiez régulièrement la mise à la terre des installations extérieures. Une connexion à la terre incorrecte peut entraîner des blessures voire la mort par choc électrique, et peut gravement endommager l'équipement.



**AVERTISSEMENT** Ne remplacez pas de pièces, ne modifiez pas le système et n'installez pas de pièces inappropriées dans le système. Des modifications inadéquates peuvent endommager le produit ou entraîner des dysfonctionnements.

## 2.2.1 Protection antistatique

Les décharges électrostatiques (ESD) peuvent endommager les circuits électroniques. Les produits Vaisala sont bien protégés contre les décharges électrostatiques dans le cadre de l'utilisation prévue. Cependant, le produit peut être endommagé par des décharges électrostatiques provoquées après avoir touché, retiré ou inséré des objets dans le boîtier de l'équipement.

Pour éviter de provoquer de fortes décharges statiques affectant le produit :

- Manipulez les composants sensibles aux décharges électrostatiques sur un établi correctement relié à la terre et protégé contre les ESD, ou reliez-vous au châssis de l'équipement au moyen d'un bracelet antistatique et d'un cordon de connexion résistif.
- Si vous ne pouvez appliquer aucune de ces précautions, touchez une partie conductrice du châssis de l'équipement avec l'autre main avant de toucher les composants sensibles aux ESD.
- Tenez le bord des cartes de contact et évitez de toucher les contacts des composants.

### 3. Résumé d'installation de station de sondage

Ce résumé récapitule l'ensemble des étapes nécessaires à l'installation d'un système MW41 entièrement nouveau. Dans d'autres cas, par exemple la mise à niveau à partir d'un système plus ancien, certaines étapes de l'installation ne s'appliquent pas. Pour des instructions sur la mise à niveau, reportez-vous au manuel *Upgrading MW11/12/15, MW21 and MW31 to Sounding System MW41 Technical Reference*.

- ▶ 1. Sélectionnez un emplacement adapté au sondage.
- 2. Installez et branchez les antennes.
- 3. Installez et connectez le sous-système de sondage SPS3xx.
- 4. Préparez l'ordinateur pour l'installation du logiciel MW41.  
Cette opération a déjà été réalisée sur les ordinateurs fournis par Vaisala.
- 5. Installez le logiciel MW41 et activez la licence sur l'ordinateur du poste de travail de sondage.  
Le logiciel est installé en usine sur les ordinateurs fournis par Vaisala.
- 6. Installez un certificat de sécurité.  
Le certificat de sécurité est installé en usine sur les ordinateurs fournis par Vaisala.
- 7. Installez le dispositif RI41 ou MWH322 pour la radiosonde RS41, ou le GC25 pour la radiosonde RS92.
- 8. Effectuez les configurations spécifiques à la station.



## 4. Sélection d'un emplacement d'installation

### 4.1 Salle d'opération pour le sondage

La salle d'opération assure à l'opérateur de bonnes conditions de travail et constitue un lieu de stockage sûr pour l'équipement au sol. Vous trouverez ci-dessous les conditions environnementales applicables au matériel installé en intérieur et en extérieur. Par ailleurs, toute influence directe des conditions météorologiques doit être totalement exclue. Reportez-vous à la documentation correspondante pour connaître les spécifications relatives aux conditions requises pour les composants individuels du système.

Exigences environnementales pour le matériel d'intérieur :

- Température : +10 ... +35 °C
- Humidité : 0 ... 90 % d'humidité relative, sans condensation

Exigences environnementales pour le matériel installé à l'extérieur :

- Température : -40 ... +55°C
- Humidité : 0 ... 100 % d'humidité relative

Pour plus d'informations, reportez-vous aux notes du fabricant.

En milieu tropical, l'installation d'un climatiseur dans la salle d'opération du sondage est recommandée.

Équipez la salle d'opération du sondage des éléments suivants :

- un éclairage adapté ;
- des prises électriques reliées à la terre à proximité des tables de travail ;
- un bureau pour manipuler la radiosonde avant le lancement.

L'installation et l'usage permanent d'un onduleur sont recommandés sur les sites de sondage où la stabilité de la tension de secteur n'est pas garantie, et ce afin d'assurer des sondages efficaces.

#### Plus d'informations

- [Utilisation d'un onduleur \(UPS\) avec MW41 \(page 22\)](#)

### 4.2 Antennes

Pour garantir les meilleurs résultats possibles, sélectionnez un site d'installation de l'antenne qui respecte les points suivants :

- Absence d'obstacles, tels que des bâtiments, des forêts épaisse ou des pylônes métalliques.
- Terrain nivelé, en d'autres termes, un sol plane et relativement ferme.

Un seul arbre n'a pas d'effet significatif sur la réception du signal, à moins d'être extrêmement dense et d'être placé à moins de 20 m de l'antenne. Une forêt éparsse peut entraîner une certaine atténuation, mais ne représente généralement pas un réel obstacle.

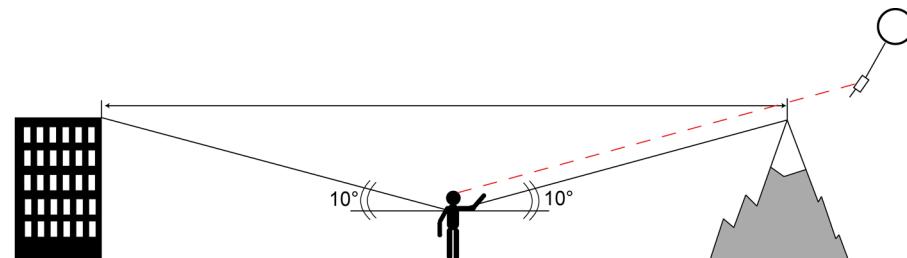


Figure 4 Chemin du signal : exigences concernant la ligne de visée

D'autres mâts d'antenne et structures métalliques de diamètre réduit ne perturbent pas la réception s'ils sont éloignés de plus de 20 m de l'antenne. Les toits métalliques ou autres grandes surfaces peuvent réfléchir les signaux, entraînant ainsi une atténuation de courte durée. De grands obstacles sont susceptibles de bloquer la réception. Pour conserver la ligne de visée, assurez-vous que l'angle formé entre l'antenne et le haut de grands obstacles est inférieur à 10°, comme illustré dans la figure ci-dessus.

#### 4.2.1 Types d'antenne

L'instrument de sondage exige des antennes pour la réception GPS et UHF. Les antennes présentées ci-dessous, fabriquées par Vaisala, peuvent être utilisées à cet effet :

- Antennes GPS GA31, GA31N et GA41
- Antenne UHF directionnelle RB31
- Antennes UHF omnidirectionnelles RM31N et RM32
- Antenne portative CG31
- Radiothéodolite RT20 pour la détection des vents par radiogoniométrie



Une description et des instructions d'installation sont fournies avec chaque antenne.

#### 4.2.2 Câbles d'antenne

La longueur standard d'un câble d'antenne est de 33 mètres. Placez les câbles dans un tube protecteur afin d'éviter l'usure mécanique. Veillez à garantir un éloignement maximum des antennes radar. Pour plus de détails, reportez-vous au Guide de l'utilisateur de l'antenne concernée.

## 4.3 Abri de remplissage du ballon

Pour garantir une ascension efficace de la radiosonde, un abri de remplissage du ballon permettant un gonflement et une manipulation appropriés des ballons est essentiel.

Conformez-vous aux recommandations suivantes lors de l'utilisation de ballons d'hydrogène :

- Placez l'abri à proximité de la salle d'opération pour le sondage de façon à permettre à l'opérateur de la radiosonde de voir l'abri depuis une fenêtre ou la porte de la salle d'opération.
- Évitez de gonfler le ballon dans le même bâtiment que la salle d'opération pour le sondage en raison des risques liés à la manipulation des gaz.
- Autour de l'abri, libérez le terrain en enlevant les obstacles éventuels, tels que des arbres, des poteaux téléphoniques, des structures d'antennes, etc. qui pourraient gêner l'ascension de la radiosonde en cas de grand vent.
- Assurez-vous que l'abri de remplissage du ballon :
  - est suffisamment spacieux pour permettre à l'opérateur de manipuler facilement tous les types de ballons ;
  - possède une porte assez large pour que vous puissiez y faire passer un ballon gonflé sans qu'il touche une arête coupante ou tout autre élément susceptible de le percer ;
  - présente une porte orientée face aux vents dominants ;
  - dispose d'un espace suffisant pour le générateur de gaz ou les bouteilles de gaz en l'absence d'une pièce séparée à leur intention à l'extérieur de l'abri ;
  - dispose d'une aération adéquate, notamment lorsque les portes sont fermées.
- Assurez-vous que les installations électriques utilisées dans l'abri, permanentes ou temporaires, sont anti-étincelle. Effectuez régulièrement des inspections afin d'éviter tout oubli.
- Immobilisez la buse de gonflage (balance de remplissage Vaisala) au moyen d'une plaque métallique fixée au sol. Raccordez à titre permanent la buse de gonflage à une tuyauterie bien ancrée ou à une autre installation dotée d'un bon contact à la terre.
- Notez que l'hydrogène mélangé à l'air étant hautement inflammable, l'utilisation et le stockage des bouteilles et des générateurs d'hydrogène sont soumis à des mesures de sécurité établies par les autorités compétentes.
- Respectez les *Safety Instructions for Radiosonde Operators* fournies dans le Guide de l'utilisateur de la radiosonde dans le cadre de la formation du personnel au fonctionnement de la radiosonde dans une nouvelle station.



# 5. Installation du matériel

## 5.1 Caractéristiques requises concernant le poste de travail de sondage MW41



**ATTENTION** Lorsque vous mettez en service des ordinateurs non fournis par Vaisala, faites particulièrement attention à l'économiseur d'écran et aux autres paramètres similaires sur votre ordinateur. Sur de nombreux postes, les paramètres définis par défaut peuvent entraîner l'arrêt de certaines fonctions de l'ordinateur en cas de période prolongée sans intervention de l'utilisateur, par exemple au cours d'un sondage. Cela peut entraîner la perte d'un sondage.



**ATTENTION** Vérifiez que le nom de votre ordinateur respecte la syntaxe URI RFC. Certains caractères ne sont pas reconnus par Internet Explorer comme des URL valides, ce qui peut empêcher le système MW41 de démarrer. Par exemple, le nom ne peut pas contenir de tiret bas \_.

### 5.1.1 Exigences de système d'exploitation

- Windows 7 Professionnel SP1 32 bits et 64 bits (anglais)
- Windows 8.1 Professionnel 32 bits et 64 bits (anglais)
- Windows 10 Professionnel 64 bits (anglais)
- .NET version 4.5 ou ultérieure

### 5.1.2 Exigences de navigateur web

- Microsoft Internet Explorer 11
- Mozilla Firefox (dernière version)
- Google Chrome (dernière version)

Adobe Flash Player est requis.

### 5.1.3 Exigences minimales relatives au matériel

- Processeur Intel Pentium Dual Core ou équivalent, Quad Core recommandé
- Mémoire RAM 8 Go
- 160 Go d'espace disque disponible
- Résolution 1366 × 768
- Ports série, soit intégrés, soit via le convertisseur USB/RS232 : 1 pour le câble GC25/RS92 et 1 pour une éventuelle station météorologique automatique (AWS)
- Port USB pour le dispositif RI41
- Adaptateur Ethernet

## 5.2 Exigences relatives au Client distant

Il est recommandé d'utiliser des appareils présentant les mêmes caractéristiques que celles requises pour les postes de travail de sondage. Cependant, des appareils possédant des caractéristiques de matériel moins exigeantes, d'autres systèmes d'exploitation ou d'autres navigateurs peuvent également être utilisés, à condition qu'Adobe Flash Player soit installé dans le navigateur.

## 5.3 Utilisation d'un onduleur (UPS) avec MW41

Si la source d'alimentation en entrée du système MW41, correspondant généralement à l'alimentation secteur, est défaillante pour une raison quelconque, un onduleur (UPS) facultatif peut être utilisé pour fournir une alimentation d'urgence. L'onduleur fournit une protection quasi instantanée contre les interruptions de courant en alimentant les appareils connectés.

Pour éviter toute interruption d'alimentation, assurez-vous que tous les équipements de sondage sont connectés par l'intermédiaire d'un onduleur. L'ordinateur de sondage et l'onduleur sont raccordés au moyen d'un câble USB. Le connecteur USB approprié est signalé par une étiquette autocollante UPS à l'arrière de l'ordinateur.



**ATTENTION** Assurez-vous de sélectionner la tension de sortie appropriée, spécifique au pays, sur l'afficheur de l'onduleur. Pour obtenir des informations plus détaillées, reportez-vous aux instructions du fabricant.

L'onduleur inclut des batteries internes pour fournir du courant en cas de non-disponibilité de l'alimentation secteur. Assurez-vous de vérifier régulièrement l'état des batteries et, si nécessaire, de les remplacer conformément aux instructions du fabricant.



**ATTENTION** Avant de mettre en service l'onduleur, assurez-vous que ses batteries internes sont connectées.

Lors d'une coupure de courant, l'onduleur fournit une alimentation électrique pendant 25 minutes. Au terme de ce délai, Windows se ferme. La fermeture s'exécute pendant une période maximale de 5 minutes. Toutes les autres valeurs correspondent aux valeurs par défaut de l'onduleur.

## 5.4 Sous-système de traitement de sondage



Sauf indication contraire, le terme « SPS3xx » fait référence à tous les modèles de sous-système de traitement de sondage (SPS311G et SPS341AG).



**AVERTISSEMENT** Assurez-vous que le câble d'alimentation du SPS3xx est mis à la terre.

Le sous-système de sondage SPS3xx est un outil de bureau destiné à être utilisé dans la salle d'opération du sondage. Vous pouvez le fixer à l'étagère d'installation à l'aide de supports de montage.

- Tous les connecteurs d'alimentation, de signaux et d'E/S sont situés à l'arrière.
- Les unités enfichables se remplacent via le panneau avant.

Les unités enfichables suivantes font partie intégrante du SPS311G lorsqu'il est utilisé dans le cadre du système de sondage MW41 :

- Récepteur MRR111 400 MHz
- Processeur récepteur MRP111
- Récepteur GPS MRG114
- Bloc d'alimentation CC MWP312
- Bloc d'alimentation secteur MWP411

Les unités enfichables suivantes font partie intégrante du SPS341AG lorsqu'il est utilisé dans le cadre du système de sondage MW41 :

- Récepteur MRR111 400 MHz
- Processeur récepteur MRP121A
- Processeur principal du MPU121A
- Bloc d'alimentation CC MWP312
- Bloc d'alimentation secteur MWP411

Le SPS3xx utilise un refroidissement forcé par circulation d'air. Trois ventilateurs sont situés sous le panier à carte.



Ne bloquez pas l'entrée d'air au niveau de l'angle inférieur avant du châssis. La sortie d'air est située dans l'angle supérieur arrière.

### 5.4.1 Connexion du SPS3xx et du système de sondage MW41

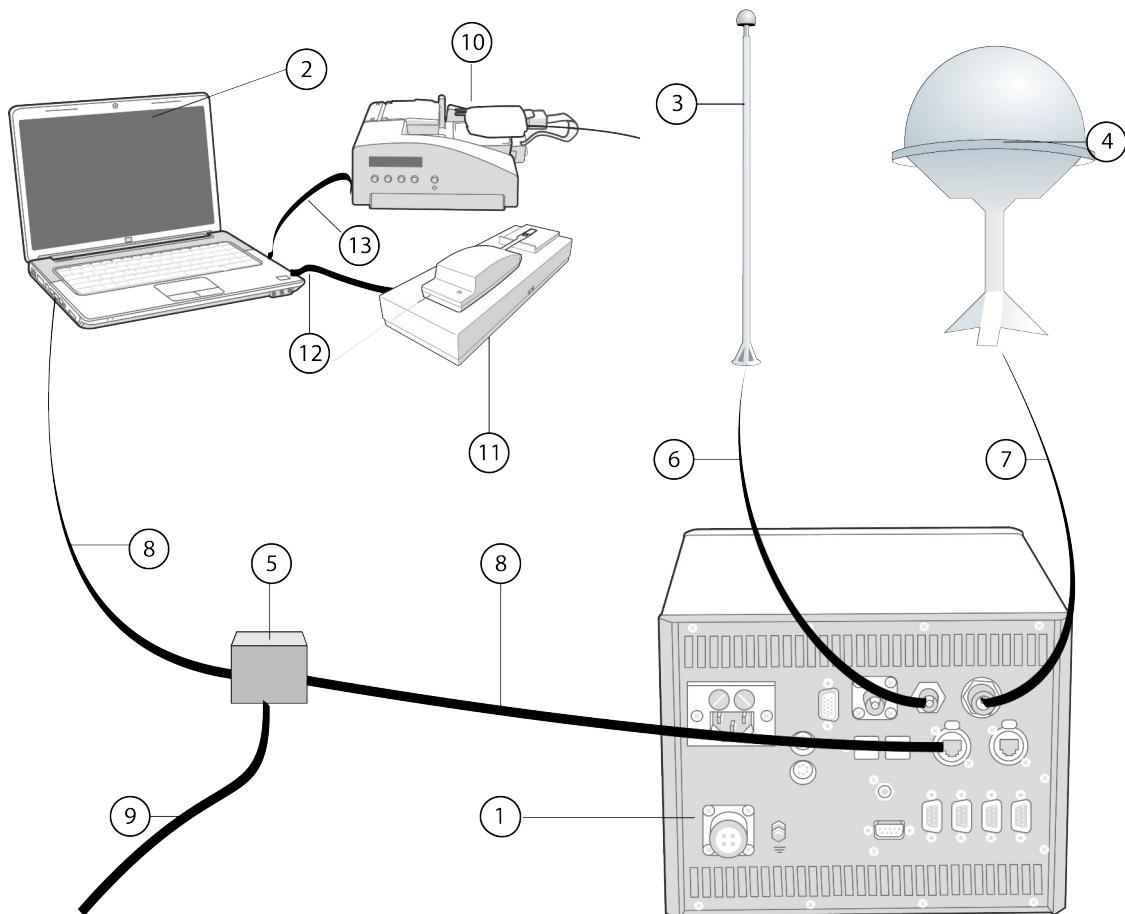


Figure 5 Connexions du MW41

- 1 Sous-système de traitement de sondage SPS3xx
- 2 Poste de travail de sondage
- 3 Antenne GPS
- 4 Antenne UHF
- 5 Commutateur LAN (en option)
- 6 Câble GPS (connecteur TNC)
- 7 Câble UHF (connecteur N)
- 8 Câble Ethernet (connecteur RJ45)
- 9 Ligne vers le réseau externe (en option)
- 10 Vérificateur au sol GC25 pour radiosonde RS92
- 11 Dispositif de calage au sol RI41 ou MWH322 (non représenté ici) pour radiosonde RS41
- 12 Câble USB
- 13 Câble RS-232

Pour connecter les antennes, le poste de travail MW41 et les équipements optionnels au sous-système, procédez comme suit :

- ▶ 1. Connectez les antennes au sous-système. Reportez-vous aux instructions du guide de l'utilisateur correspondant aux antennes.
- 2. En cas de connexion à un réseau externe, connectez le connecteur LAN1 du sous-système de traitement de sondage via le commutateur LAN à la carte LAN du poste de travail à l'aide du câble 210973 (câble Ethernet avec connecteurs RJ45).
- 3. Branchez le câble Ethernet au port Ethernet de l'ordinateur.
- 4. Connectez le dispositif de calage au sol RI41 ou MWH322 pour radiosonde RS41, ou le vérificateur au sol GC25 pour radiosonde RS92, au PC du poste de travail de sondage.
  - Si vous utilisez le vérificateur au sol GC25 pour préparer la radiosonde pour le sondage, connectez le câble RS-232 du GC25 au poste de travail de sondage.
  - Si vous utilisez le dispositif de calage au sol RI41 pour préparer la radiosonde pour le sondage, connectez le câble USB du RI41 au poste de travail de sondage.
- 5. Si le système dispose d'une connexion câblée directe à la radiosonde RS92, branchez le câble de cette dernière (DRW231463) au port COM du poste de travail. Branchez l'adaptateur CA/CC au connecteur CC du câble de la radiosonde.

#### 5.4.2 Raccordement de l'alimentation électrique et mise à la terre du SPS3xx



**AVERTISSEMENT** Assurez-vous que le câble d'alimentation du SPS3xx est mis à la terre.

- ▶ 1. Connectez le SPS3xx à une alimentation secteur de 100 - 240 V, 1,2 A maximum, 50/60 Hz ou à un système d'alimentation de 24 VCC. La connexion de la prise d'alimentation CC est flottante.



L'alimentation secteur et l'alimentation système 24 VCC sont des sources d'alimentation alternatives qui ne doivent pas être utilisées en même temps.

- 2. Effectuez la mise à la terre du SPS3xx à l'aide de la vis de mise à la terre du châssis externe fournie pour la mise à la terre du système.

### 5.4.3 Mise sous tension et hors tension du SPS3xx

Le commutateur d'alimentation est situé dans l'angle inférieur gauche du panneau avant. Avant de mettre sous tension le sous-système, le système doit être en état de veille. Cet état est indiqué par la LED de veille jaune. Pour plus d'informations sur les LED, reportez-vous au manuel *Vaisala DigiCORA Sounding System MW41 Technical Reference*.

- ▶ 1. Vérifiez que la LED d'état de veille est allumée en jaune. Lorsque la LED d'état de veille est allumée en jaune, le système est prêt à être démarré.
- 2. Pour mettre sous tension ou hors tension le sous-système, appuyez une fois sur le commutateur d'alimentation.
  - Une fois la mise sous tension effectuée, la LED d'état de veille reste éteinte.
  - Durant la phase de démarrage, la LED d'alimentation/d'état clignote en vert. Lorsque la LED d'alimentation/d'état reste allumée en vert, le système est opérationnel.



En ce qui concerne le SPS341AG, le sous-système peut nécessiter 4-5 minutes pour être opérationnel.

- La couleur rouge indique une erreur dans une ou plusieurs unités pendant la phase de démarrage ou de fonctionnement. Consultez le manuel *Technical Reference* correspondant au sous-système de traitement de sondage.

# 6. Installation du logiciel

## 6.1 Paramètres du système d'exploitation



Si Vaisala a fourni l'ordinateur pour votre système de sondage MW41, l'installation du logiciel a été effectuée par Vaisala. Dans ce cas, vous pouvez passer aux autres connexions. Commencez par connecter le sous-système de sondage SPS3xx.

Pour que le système d'exploitation fonctionne correctement, veillez à ce que les paramètres suivants soient sélectionnés et installés :

- Vérifiez que le protocole TCP/IP est bien installé sur le poste de travail.
- Veillez à ce que le fuseau horaire UTC soit sélectionné.

### Plus d'informations

- [Connexion du sous-système de traitement de sondage SPS3xx \(page 55\)](#)

## 6.2 Exigences relatives à l'utilisateur pour l'installation du logiciel

Pour exécuter les installations nécessaires, vous devez disposer de droits d'administrateur pour Windows. Vaisala vous recommande d'accéder au poste de travail de sondage avec des priviléges de niveau opérateur (et non administrateur) une fois le logiciel de sondage installé.



Lorsque vous installez le logiciel de sondage MW41, vous devez faire partie du niveau **Administrateurs**. Consultez la documentation de votre système d'exploitation pour plus d'informations.



Sur les ordinateurs fournis par Vaisala, vous devez fournir un mot de passe pour vous connecter sur l'ordinateur en tant qu'**Administrateur**. Le mot de passe administrateur est **adpw\_VA1**.

Vaisala vous recommande de modifier le mot de passe après la première connexion.

## 6.3 Partition du disque dur sur le poste de travail

Il n'est pas obligatoire de diviser le disque dur du poste de travail en deux partitions. Toutefois, par défaut, les dossiers de sortie des fichiers et des messages de sondage sont placés sur la partition D:, sous réserve qu'elle soit disponible. Le fait de séparer les archives de la partition système peut faciliter la sauvegarde des fichiers.

Sur les ordinateurs fournis par Vaisala, les partitions sont organisées comme décrit ci-dessous. Vous pouvez également utiliser les instructions ci-dessous comme recommandation pour partitionner d'autres postes de travail de sondage. Suivez les instructions du système d'exploitation Windows, ainsi que les instructions ci-dessous.

- ▶ 1. Veillez à ce que la partition C: présente une taille d'au moins 140 Go.  
La partition C: constitue l'emplacement d'installation par défaut du logiciel de sondage MW41. Vous pouvez changer le chemin durant l'installation des logiciels.
- 2. Affectez à la partition D: le reste du disque dur. Formatez cette partition de façon à utiliser le système de fichiers NTFS. Vous pouvez ainsi utiliser la fonction de sauvegarde de Windows pour sécuriser le contenu du disque dur.

## 6.4 Installation de périphériques

### 6.4.1 Installation d'une extension de port série

Un périphérique d'extension de port série sera probablement nécessaire pour satisfaire aux caractéristiques requises concernant le poste de travail de sondage MW41. Pour les ordinateurs qui ne sont pas fournis par Vaisala, cette responsabilité vous incombe. Reportez-vous aux instructions fournies avec l'appareil.

### 6.4.2 Installation de l'imprimante

Si votre système de sondage MW41 comprend une imprimante, configurez-la pour qu'elle fonctionne avec Windows. Reportez-vous aux instructions fournies avec Windows et l'imprimante.

Pour obtenir des instructions pour ajouter une nouvelle imprimante, reportez-vous au manuel *DigiCORA Sounding System MW41 Technical Reference*.

## 6.5 Installation du logiciel de sondage MW41

Ces instructions fournissent des informations sur l'installation initiale du logiciel de sondage MW41. Pour obtenir des instructions de mise à jour, reportez-vous au manuel *Vaisala DigiCORA Sounding System MW41 Technical Reference*

Pour obtenir des instructions d'installation du logiciel de commande AUTOSONDE AS15 ou AS41, reportez-vous au manuel :

- *AUTOSONDE AS15 Installing and Configuring Software Technical Reference*
- *AUTOSONDE AS41 Installing and Configuring Software*



Avant d'installer le logiciel, vérifiez les caractéristiques requises pour le poste de travail MW41.

Si certains composants requis pour installer le logiciel de sondage MW41, tels que Flash Player, sont manquants, le programme d'installation vous invite à les installer au préalable et éventuellement à redémarrer votre ordinateur.

L'installation du logiciel se déroule en trois phases :

1. Installation du logiciel de sondage MW41.
2. Activation de la licence logicielle.
3. Installation d'un certificat de sécurité.

Si vous installez également le logiciel de commande AUTOSONDE, Vaisala vous recommande de ne pas redémarrer l'ordinateur après l'installation du logiciel MW41 et de sa licence. Lorsque la fenêtre de redémarrage s'ouvre, cliquez sur **Non**, fermez la fenêtre et procédez à l'installation du logiciel AUTOSONDE. Lorsque l'ordinateur redémarre après l'installation du logiciel AUTOSONDE, les installations des logiciels MW41 et AUTOSONDE sont prêtes.

Le logiciel de commande AUTOSONDE est installé au même emplacement que le logiciel de sondage MW41 sur votre ordinateur.

#### Plus d'informations

- [Caractéristiques requises concernant le poste de travail de sondage MW41 \(page 21\)](#)

### 6.5.1 Installation d'Adobe Flash Player sur les systèmes d'exploitation Windows 8.1 et Windows 10

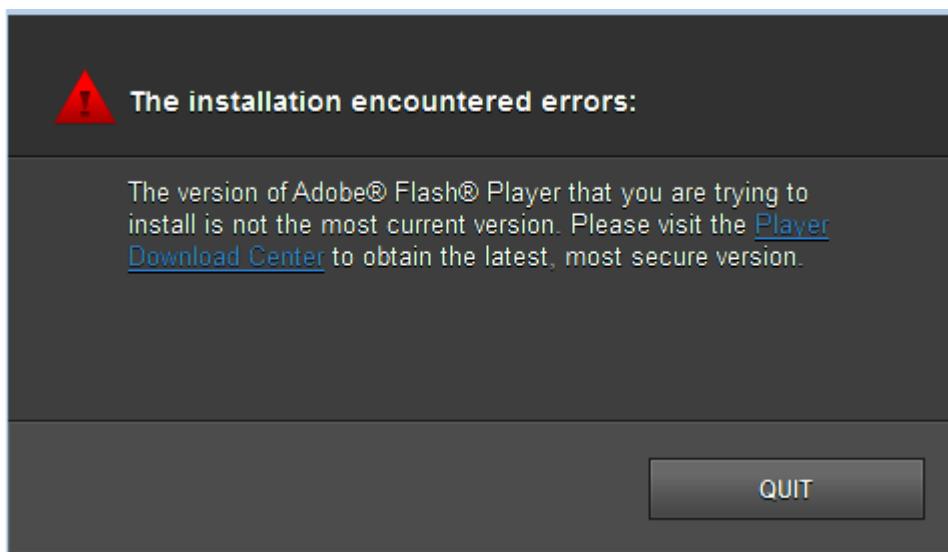
Dans Windows 8.1 et Windows 10, Adobe Flash Player est intégré dans Internet Explorer et ne peut pas être mis à jour par un logiciel externe tel que le programme d'installation MW41. Pour exécuter le logiciel MW41, il est recommandé d'installer la dernière version d'Adobe Flash Player disponible via Windows Update.

Si vous n'êtes pas connecté à Internet pendant l'installation du logiciel MW41 et que vous n'avez donc pas accès à Windows Update, les packages de mise à jour Windows pour Adobe Flash Player sont disponibles sur le support d'installation du logiciel MW41. Pour installer le package de mise à jour :

- ▶ 1. Accédez au dossier *MW41\3rdPartySoftware\FlashPlayer* sur le support d'installation et sélectionnez le package de mise à jour approprié.  
Le nom du package se termine par l'extension de fichier *.msu* et commence par la version du système d'exploitation. Par exemple :  
*windows8.1-kb3202790-*  
*x64\_7b1b81fb443fcc4ed5e06b8e66bb383ce0dca3fd.msu* est un package de mise à jour pour le système d'exploitation Windows 8.1 64 bits.

### 6.5.2 Installation d'Adobe Flash Player sur d'autres systèmes d'exploitation

Pendant la procédure d'installation du logiciel MW41, Adobe Flash Player est installé ou mis à jour automatiquement. Si vous obtenez le message d'erreur suivant lorsque vous commencez l'installation du logiciel MW41, procédez comme suit pour installer Flash Player. Ces instructions ne s'appliquent pas pour Windows 8.1 et 10.



- ▶ 1. Pour fermer la fenêtre, sélectionnez **Quitter**.



**Ne cliquez pas** sur le lien qui apparaît dans le message d'erreur illustré à la figure ci-dessus.

- 2. Accédez au dossier *MW41\3rdPartySoftware\Flash Player* sur le support d'installation.

3. Cliquez sur le fichier *uninstall\_flash\_player.exe* pour désinstaller Flash Player.
4. Après avoir désinstallé Flash Player, relancez l'installation du logiciel MW41.
5. Cliquez sur le lien **Installer Flash Player pour Internet Explorer**.

### 6.5.3 Sélection du type d'activation du logiciel

Une licence logicielle est nécessaire pour pouvoir utiliser le logiciel de sondage MW41. Lors de la première installation du logiciel, vous disposez de deux options d'utilisation. Vous pouvez utiliser une version d'essai du logiciel ou activer la licence logicielle.

#### 6.5.3.1 Utilisation d'une version d'essai

Si vous ne disposez pas d'une licence logicielle, vous pouvez utiliser le logiciel dans sa version d'essai dotée des fonctions standard. La version d'essai est valable 30 jours.

Après l'installation du logiciel de sondage et votre première connexion, le système détermine si vous disposez ou non d'une licence valide, et si la version d'essai a expiré. Si votre version d'essai n'a pas expiré, vous pouvez continuer à l'utiliser pendant les jours d'essai restants.

#### 6.5.3.2 Activation de la licence logicielle

Si vous disposez d'une licence logicielle, vous pouvez activer le logiciel immédiatement et bénéficier des fonctions que vous avez sélectionnées après avoir installé le logiciel. Activez la licence grâce à la clé de produit fournie par Vaisala. Nous vous recommandons d'activer la licence dès que possible.



Vaisala vous recommande d'activer la licence logicielle dès que possible.

L'activation de la licence du logiciel MW41 nécessite une connexion Internet. Si l'ordinateur sur lequel vous installez le logiciel ne dispose pas d'une connexion Internet, assurez-vous d'avoir accès à un autre ordinateur situé à proximité et disposant d'une connexion Internet pour pouvoir activer la licence. Vaisala License Manager détecte automatiquement si vous êtes connecté ou non à Internet.

#### Plus d'informations

- Activation de la licence - Connexion Internet disponible (page 34)
- Activation de la licence - Aucune connexion Internet disponible (page 36)
- Installation du logiciel de sondage MW41 version 2.4.0 ou ultérieure (page 32)

## 6.5.4 Installation du logiciel de sondage MW41 version 2.4.0 ou ultérieure



À partir de la version 2.4.0 du logiciel de sondage MW41, Internet Explorer 10 ou une version ultérieure est requis.

Si la version d'Internet Explorer installée sur votre ordinateur est antérieure à la version 10, à partir de la version 2.4.0 du logiciel MW41, le programme d'installation met à jour Internet Explorer vers la version 11. Internet Explorer doit être mis à jour avant l'installation du logiciel MW41.

Cette mise à jour consiste d'abord à installer les packages de mise à jour pour Windows, puis la version 11 d'Internet Explorer. Ces étapes supplémentaires augmentent la durée de l'installation de quelques minutes.

L'installation se déroule comme suit :

- ▶ 1. Insérez le support d'installation du logiciel MW41. La fenêtre principale de l'installation s'ouvre. Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, exécutez le fichier **StartHere.exe**.  
Lorsque vous exécutez le fichier **StartHere.exe**, une boîte de dialogue de confirmation concernant l'installation des packages logiciels et l'application des règles de pare-feu apparaît.  
Cliquez sur **Oui** pour poursuivre l'installation. Cliquer sur **Non** annule l'installation.
- 2. Si la version d'Internet Explorer installée sur votre ordinateur est antérieure à la version 10, le programme d'installation vous invite à installer la version 11 d'Internet Explorer. Cliquez sur **OK**.
- 3. Patientez pendant que la fenêtre d'invite de commande exécute les étapes d'installation.
- 4. Une fenêtre vous invite à mettre à jour le logiciel Windows. Cliquez sur **Oui**.
- 5. Patientez jusqu'à ce que la mise à jour soit terminée, puis cliquez sur **Restart Now** (Redémarrer maintenant). Une fois les mises à jour Windows configurées, les packages de mise à jour requis pour la mise à jour de la version d'Internet Explorer sont installés sur votre ordinateur.
- 6. La fenêtre d'installation du logiciel MW41 s'ouvre de nouveau. Cliquez sur **Installer MW41 version 2.x.x** et sur **OK**, puis sur **OK**.
- 7. Cliquez sur **Installer** pour lancer l'installation d'Internet Explorer 11.
- 8. Cliquez sur **Redémarrer maintenant**. Une fois les mises à jour Windows configurées, Internet Explorer 11 est installé sur votre ordinateur.

9. La fenêtre d'installation du logiciel MW41 s'ouvre. Cliquez sur **Install MW41 version 2.x.x** (Installer MW41 version 2.x.x). L'installation se poursuit alors comme indiqué dans [Installation du logiciel de sondage MW41 \(page 33\)](#), à partir de l'étape 3.



Si vous cliquez sur **Annuler** pendant l'installation, le processus d'installation du logiciel MW41 est annulé et vous devez alors recommencer l'installation au début.

### 6.5.5 Installation du logiciel de sondage MW41

- ▶ 1. Insérez le support d'installation. La fenêtre principale de l'installation s'ouvre. Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, exécutez le fichier *StartHere.exe*. Lorsque vous exécutez le fichier *StartHere.exe*, une boîte de dialogue de confirmation concernant l'installation des packages logiciels et l'application des règles de pare-feu apparaît. Cliquez sur **Oui** pour poursuivre l'installation. Cliquer sur **Non** annule l'installation.
- 2. Cliquez sur le lien **Installer MW41 version X.X.x**
- 3. L'Assistant d'installation du MW41 s'ouvre. Cliquez sur **Suivant**.
- 4. Lisez le Contrat de licence et acceptez-le. Cliquez sur **Suivant**.
- 5. L'installation démarre. Cliquez sur **Suivant** pour accepter les dossiers de destination par défaut pour les fichiers programmes et les fichiers journaux MW41, ou choisissez un nouveau dossier en cliquant sur **Changer** et en sélectionnant un nouvel emplacement.
- 6. Cliquez sur **Suivant** pour accepter le dossier de destination par défaut pour la base de données MW41 ou choisissez un nouveau dossier en cliquant sur **Changer** et en sélectionnant un nouvel emplacement.
- 7. Cliquez sur **Installer** pour lancer l'installation.
- 8. Patiencez pendant que l'Assistant d'installation installe le logiciel.
- 9. Une fois l'installation du logiciel terminée, une fenêtre apparaît avec l'option **Lancer Vaisala License Manager** sélectionnée.
- 10. Cliquez sur **Terminé** pour démarrer Vaisala License Manager et activer la licence. Vaisala vous recommande d'activer la licence logicielle dès que possible. L'activation de la licence nécessite l'accès à Internet. Si vous décochez l'option par défaut, vous êtes invité à redémarrer le système. Une fois le système redémarré, l'installation du logiciel est prête. Dans ce cas, vous devez lâcher License Manager à une étape ultérieure.

#### Plus d'informations

- ▶ [Activation de la licence - Connexion Internet disponible \(page 34\)](#)
- ▶ [Activation de la licence - Aucune connexion Internet disponible \(page 36\)](#)
- ▶ [Lâcher de Vaisala License Manager \(page 34\)](#)

## 6.5.6 Lâcher de Vaisala License Manager

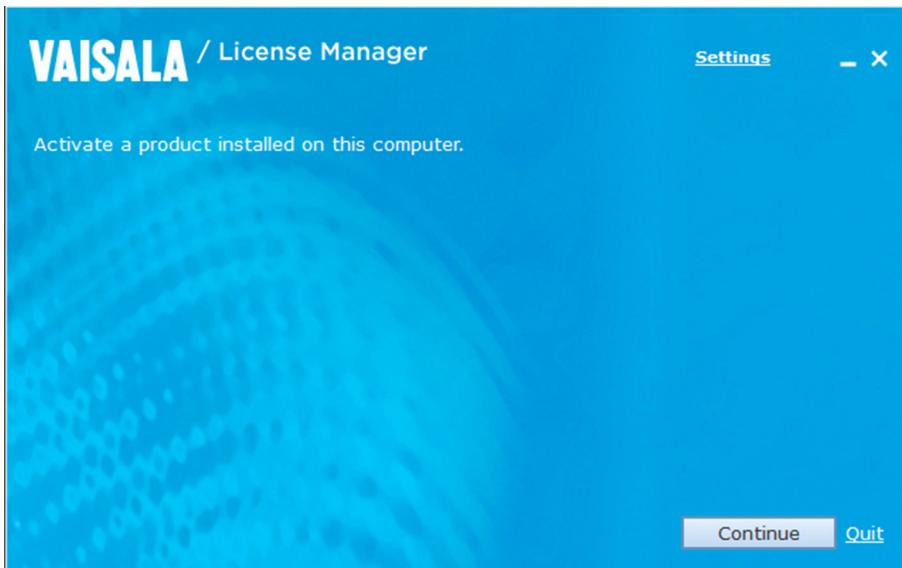
Pour activer la licence logicielle à une étape ultérieure, vous devez lâcher Vaisala License Manager :

Accédez au menu Démarrer de Windows et cliquez sur **Tous les programmes > Vaisala > Vaisala License Manager > Vaisala License Manager**. License Manager est installé sur votre ordinateur lors de l'installation du logiciel de sondage MW41.

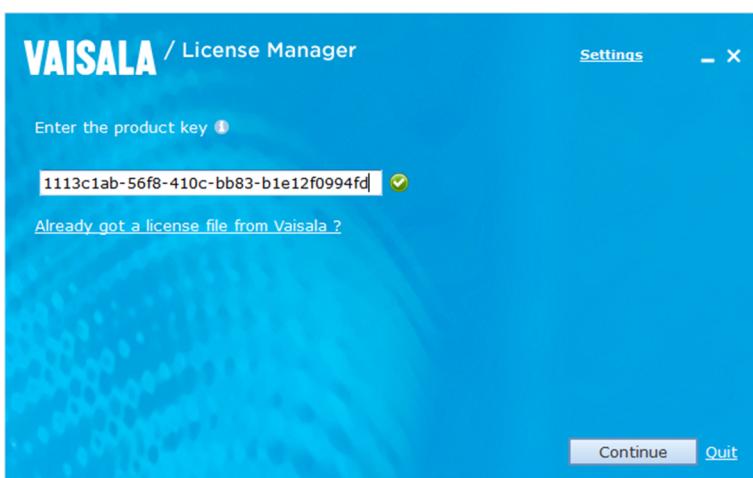
Ensuite, passez à l'activation de la licence.

### 6.5.6.1 Activation de la licence - Connexion Internet disponible

- ▶ 1. Lorsque License Manager s'ouvre, cliquez sur **Continue (Continuer)**.



- 2. Saisissez la clé de produit. Cliquez sur **Continue (Continuer)**.

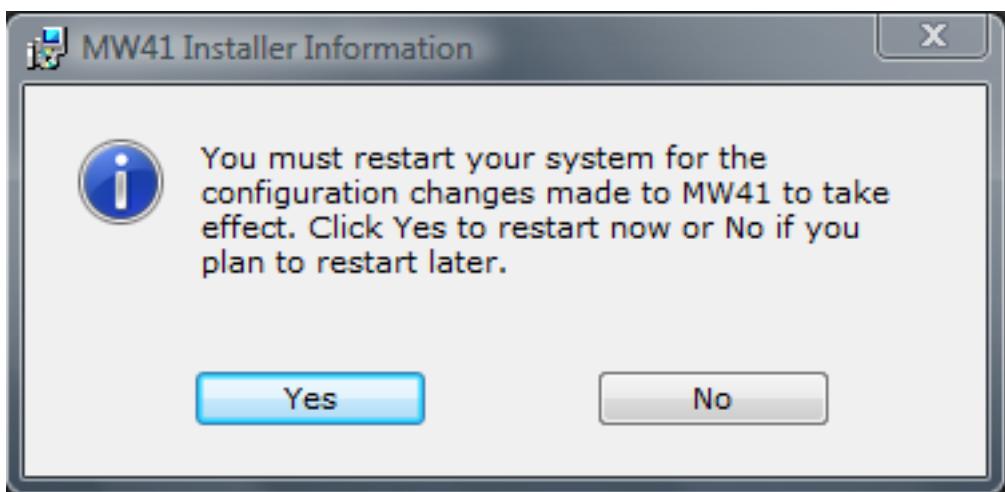


- 3. L'activation du produit s'initialise. Patientez quelques instants.

- Une fois l'activation réussie, la fenêtre suivante s'affiche. Elle comprend la liste des fonctions activées. Vérifiez que les fonctions installées correspondent à votre licence. Cliquez sur **Quit** (Quitter) pour fermer License Manager.



- Cliquez sur **Yes** (Oui) pour redémarrer le système si vous y êtes invité. Si vous avez lancé Vaisala License Manager manuellement, redémarrez vous-même le système.



- Une fois le système redémarré, l'installation du logiciel MW41 et l'activation de la licence sont terminées.

En cas d'échec de l'activation, le motif de l'échec et la solution à mettre en œuvre pour y remédier s'affichent. Pour toute aide supplémentaire, contactez l'assistance technique de Vaisala à l'adresse [helpdesk@vaisala.com](mailto:helpdesk@vaisala.com).

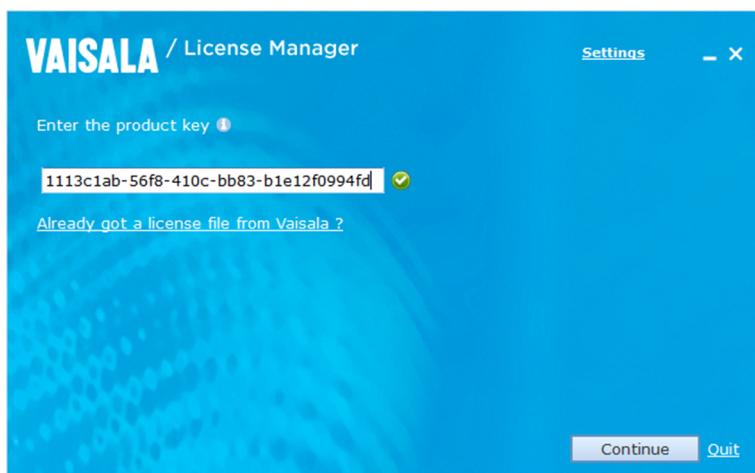
### 6.5.6.2 Activation de la licence - Aucune connexion Internet disponible

Avant de commencer, munissez-vous par exemple d'une clé USB pour pouvoir stocker le fichier de licence obtenu et le transférer sur un autre ordinateur.

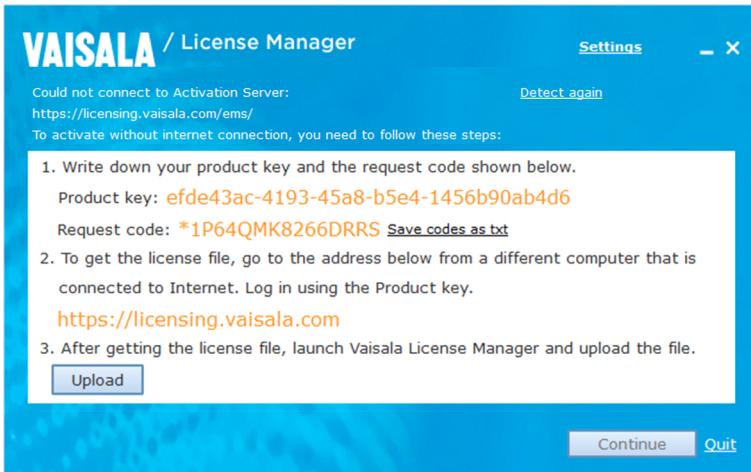
- ▶ 1. Lorsque License Manager s'ouvre, cliquez sur **Continuer**.



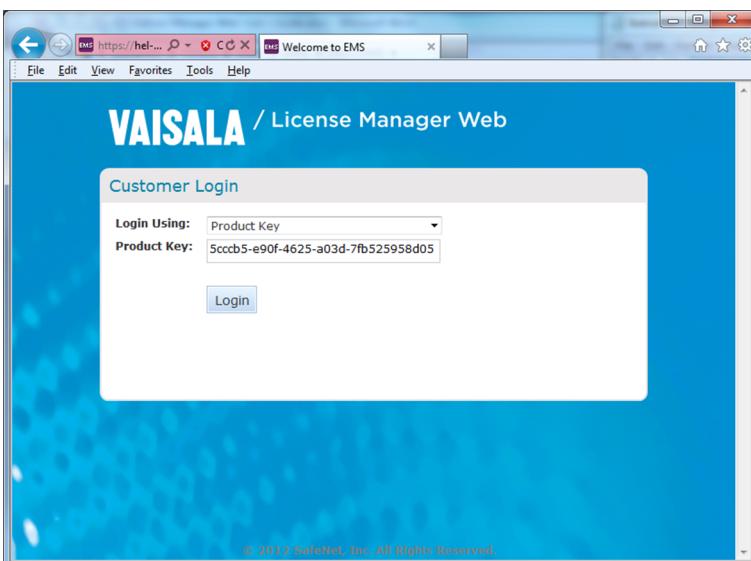
- 2. Saisissez la clé de produit. Cliquez sur **Continuer**.



3. La fenêtre suivante s'ouvre et affiche le message « Could not connect to Activation Server (Connexion au serveur d'activation impossible) ». Notez la clé de produit et le code de requête indiqués ou cliquez sur **Enregistrer les codes au format txt** afin d'enregistrer les codes dans un fichier .txt sur un support amovible, tel qu'une clé USB. Pensez aussi à noter l'adresse Internet à laquelle vous devez vous rendre. Ne refermez pas la fenêtre de License Manager ; vous devrez utiliser License Manager pour charger le fichier de licence.



4. Munissez-vous de la clé USB et accédez à l'adresse fournie sur un autre ordinateur disposant d'une connexion Internet. Sélectionnez **Connexion à l'aide de la clé de produit** et saisissez la clé dans la fenêtre qui s'affiche. Cliquez sur **Se connecter**.



5. Dans la fenêtre qui s'affiche, cliquez sur **Détails du produit**, puis sur **Activer**.

6. Entrez le code de requête dans la zone de texte **Code de requête**, ajoutez manuellement un espace tous les 4 caractères, puis cliquez sur **Générer**.

**ATTENTION** Vous devez ajouter manuellement un espace tous les 4 caractères dans le champ du code de requête.

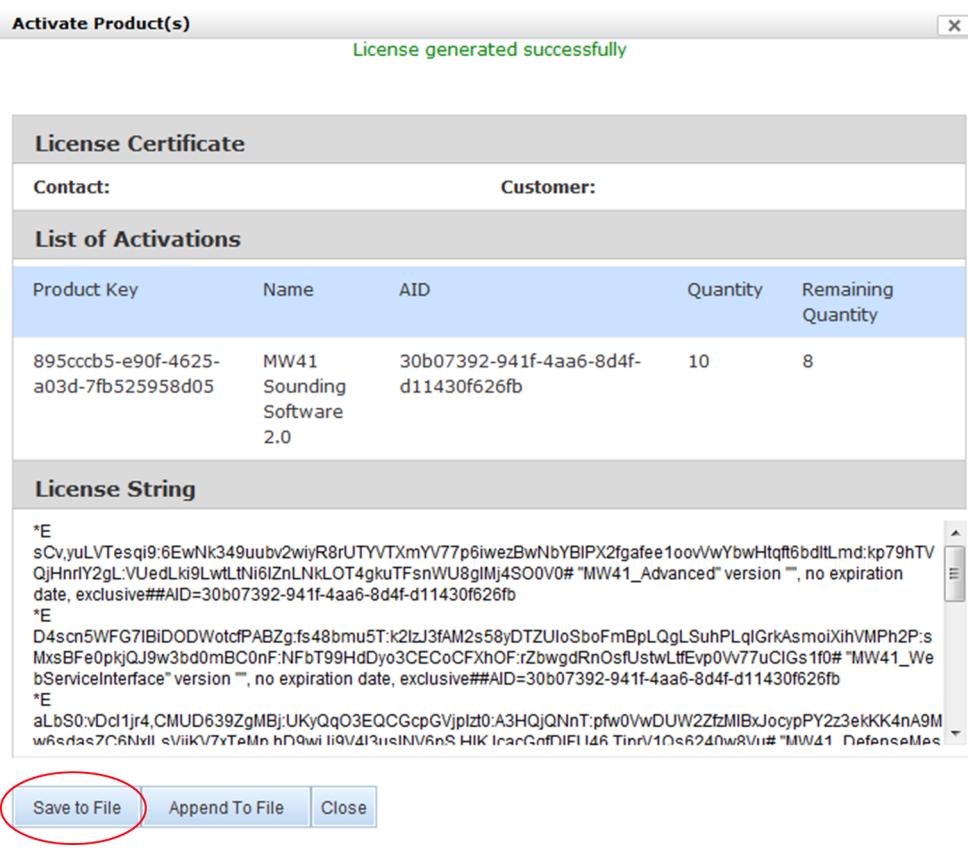
The screenshot shows a software window with a yellow warning icon and text. Below it is a form with fields for 'Request code' and 'Remarks'. A red box highlights the 'Request code' input field, which contains the text '\*1DE MYAW KSD7 FYAP'. At the bottom are 'Generate' and 'Close' buttons.

\* Request code: \*1DE MYAW KSD7 FYAP

Remarks:

Generate Close

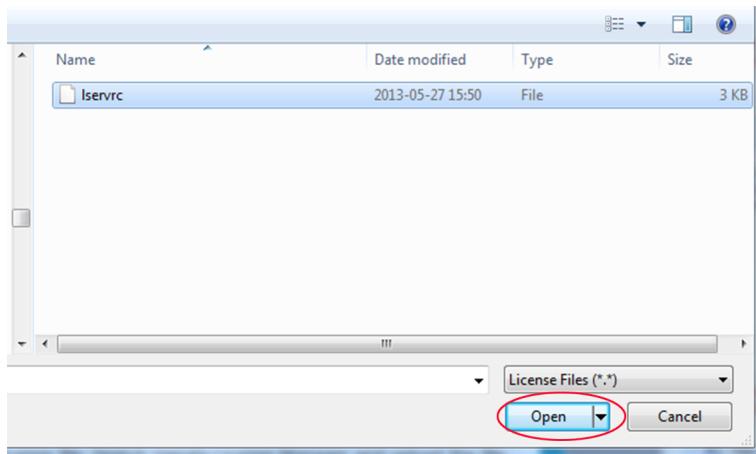
- Le fichier de licence est généré. Enregistrez le fichier de licence sur un support utilisable dans le système où le logiciel de sondage MW41 est installé, par exemple une clé USB.



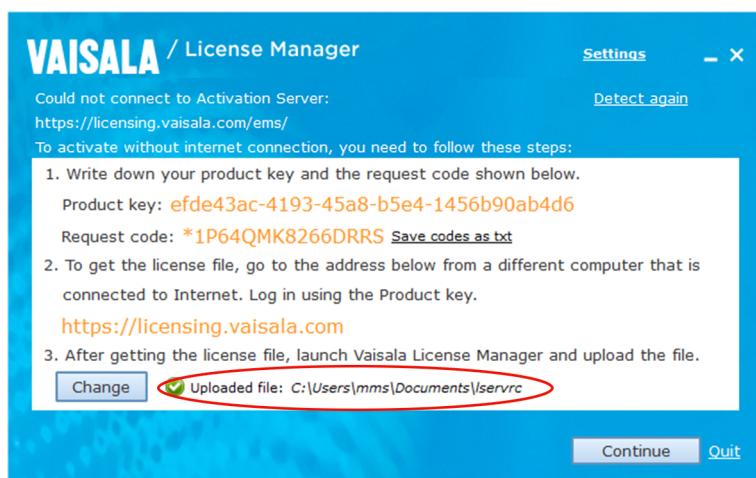
La façon dont le fichier est enregistré dépend du navigateur utilisé. À titre d'exemple, dans Internet Explorer, une boîte de dialogue vous demandant de sélectionner le fichier s'affiche. Si vous n'indiquez pas d'emplacement spécifique sur votre ordinateur, les fichiers téléchargés sur Internet sont généralement enregistrés dans un emplacement par défaut, par exemple `C:\users\your name\downloads`.

- Munissez-vous de la clé USB et retournez sur l'ordinateur ne disposant pas de connexion Internet sur lequel la fenêtre de License Manager est ouverte et le logiciel MW41 installé. Cliquez sur **Charger** pour charger le fichier de licence sur le système.

9. Naviguez jusqu'à l'emplacement dans lequel est enregistré le fichier de licence et cliquez sur **Ouvrir**.



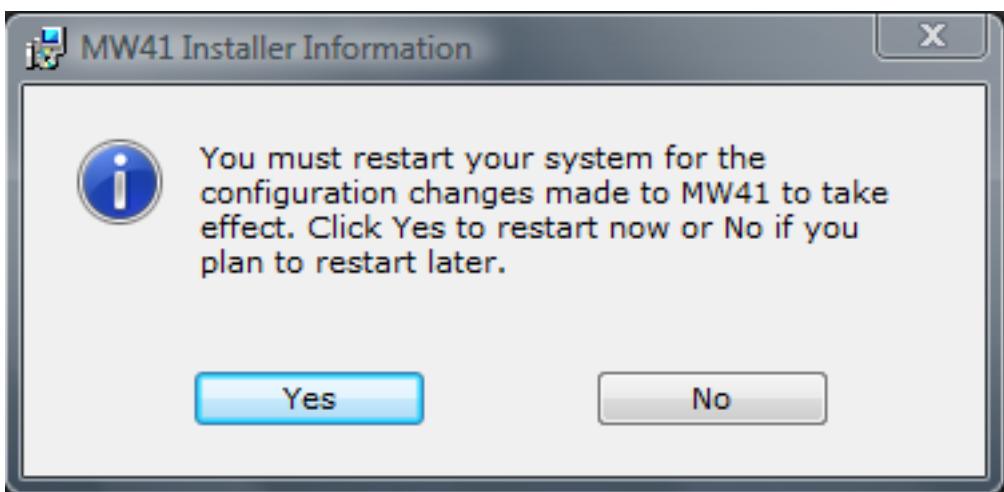
10. L'icône verte indique que le chargement s'est déroulé correctement. Cliquez sur **Continuer**.



11. Une fois l'activation réussie, la fenêtre suivante s'affiche. Elle comprend la liste des fonctions activées. Vérifiez que les fonctions installées correspondent à votre licence. Cliquez sur **Quitter** pour fermer License Manager.



12. Cliquez sur **Oui** pour redémarrer le système si vous y êtes invité. Si vous avez lancé Vaisala License Manager manuellement, redémarrez vous-même le système.



13. Une fois le système redémarré, l'installation du logiciel MW41 et l'activation de la licence sont terminées.

En cas d'échec de l'activation, le motif de l'échec et la solution à mettre en œuvre pour y remédier s'affichent. Pour toute aide supplémentaire, contactez l'assistance technique de Vaisala à l'adresse [helpdesk@vaisala.com](mailto:helpdesk@vaisala.com).

### 6.5.7 Installation d'un certificat de sécurité

Le logiciel de sondage MW41 utilise un certificat de sécurité pour prendre en charge le protocole HTTPS dans l'interface du navigateur web.



Ce certificat de sécurité est installé lorsque le logiciel de sondage MW41 est installé pour la première fois. Il n'est pas exigé après une mise à jour logicielle.

Dans Windows 7 et Windows Server 2008 R2, le certificat de sécurité est spécifique à un utilisateur de Windows, ce qui signifie qu'il doit être installé séparément pour tous les utilisateurs de Windows. Sur les PC fournis par Vaisala, le certificat de sécurité est installé pour les utilisateurs de Windows par défaut. Lorsque de nouveaux utilisateurs sont créés, le certificat de sécurité doit être installé séparément pour les nouveaux utilisateurs. Suivez la procédure décrite ci-après pour installer le certificat de sécurité.

Dans Windows 8.1 et Windows 10, vous devez sélectionner l'installation sur une machine locale plutôt que l'utilisateur actuel.

Certaines des fenêtres qui sont présentées diffèrent entre les systèmes d'exploitation 32 bits et 64 bits, mais les étapes de l'installation sont identiques.

#### 6.5.7.1 Ajout de l'adresse MW41 aux sites de confiance

Lors de l'installation du certificat de sécurité sur un ordinateur doté du système d'exploitation Windows 8.1 ou Windows 10 et d'Internet Explorer 10, vous devez d'abord ajouter l'adresse du MW41 aux sites approuvés d'Internet Explorer. Sinon, vous ne pourrez pas installer le certificat de sécurité.

- ▶ 1. Pour connaître l'adresse du système MW41, accédez au Panneau de configuration et sélectionnez **Système et sécurité > Système > Nom complet de l'ordinateur**.
- 2. Pour ajouter l'adresse du système MW41 aux sites approuvés, dans Internet Explorer, sélectionnez **Outils > Options Internet > Sécurité > Sites approuvés**. Cliquez sur **Sites** et sur **Ajouter**, puis entrez l'adresse du système MW41.

#### 6.5.7.2 Étapes d'installation du certificat de sécurité

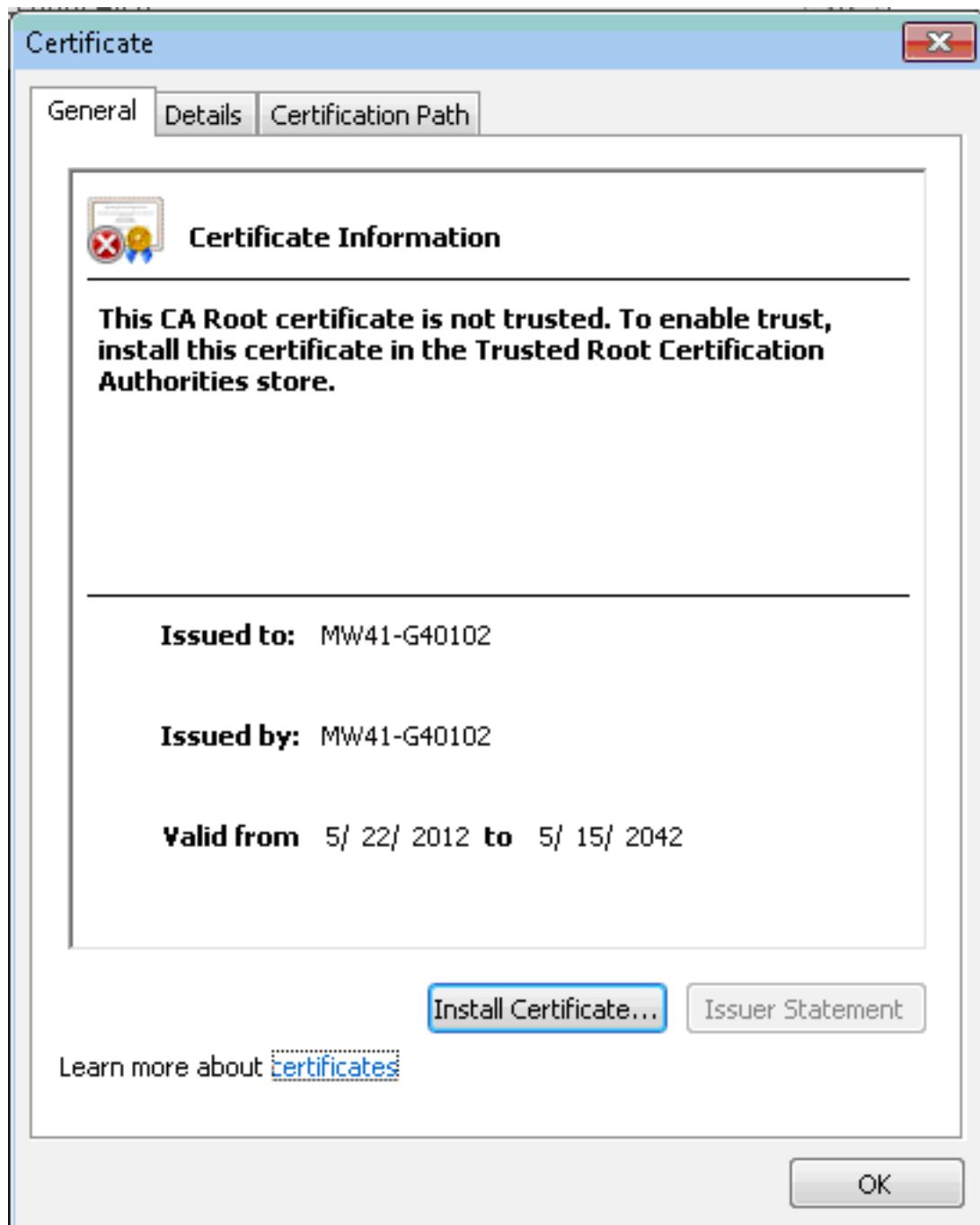
- ▶ 1. Cliquez sur l'icône située sur le bureau pour lancer le logiciel de sondage MW41.



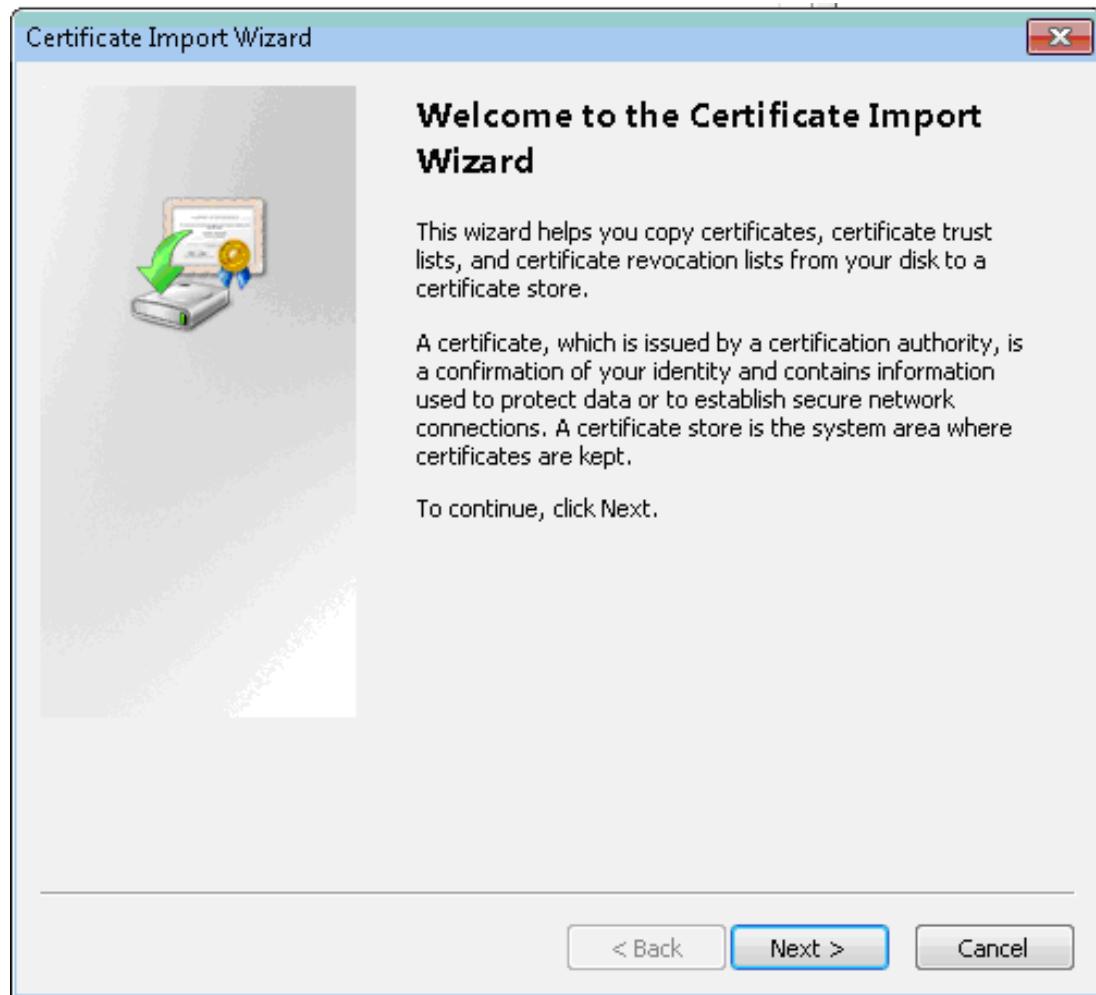
2. La fenêtre **Alerte de sécurité** s'affiche. Cliquez sur **View certificate** (Afficher le certificat).



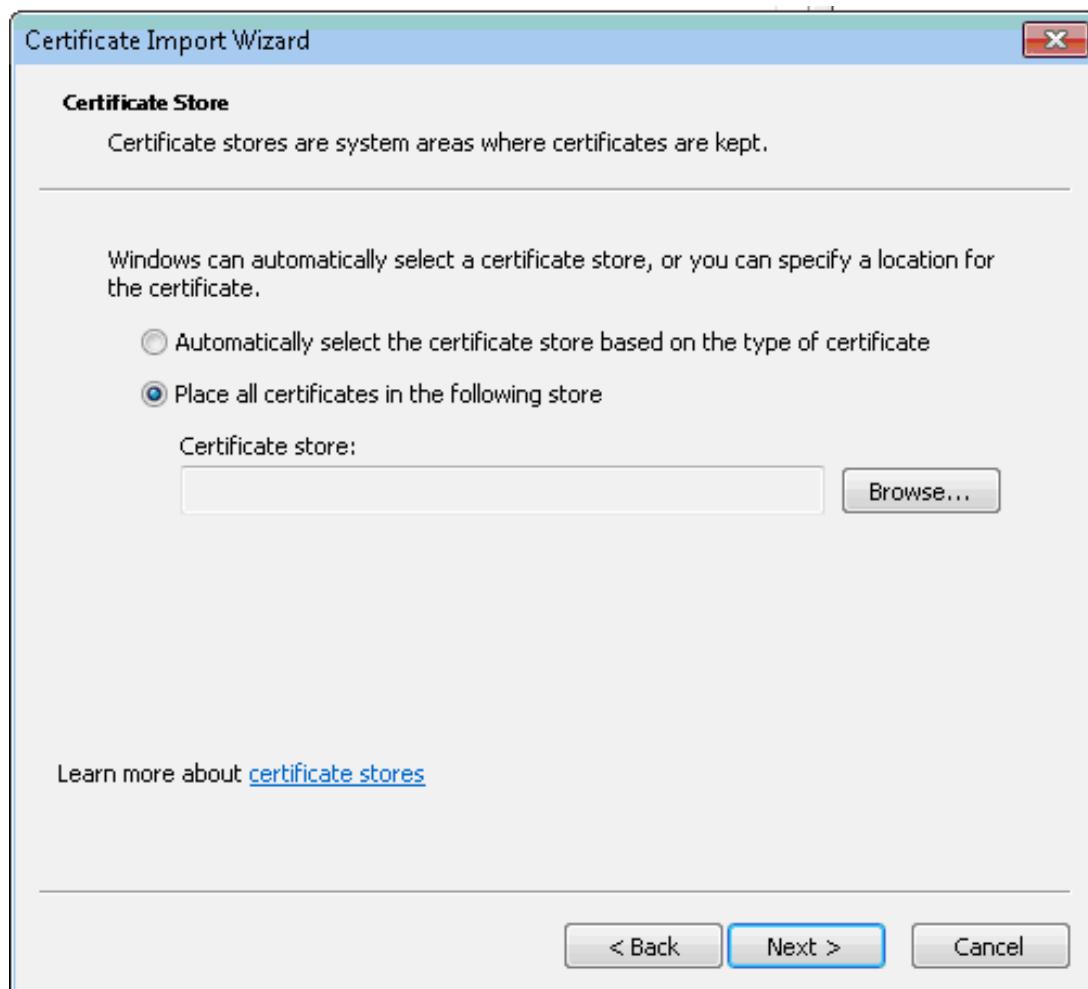
3. La **fenêtre Certificat** s'affiche. Cliquez sur **Install Certificate** (Installer le certificat).



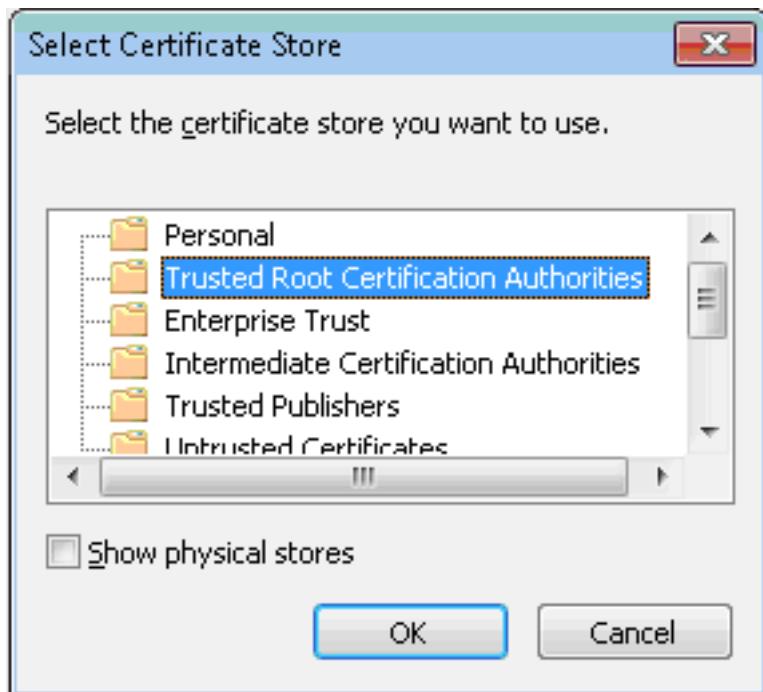
4. L'**Assistant Importation de certificat** s'ouvre. Cliquez sur **Suivant**.



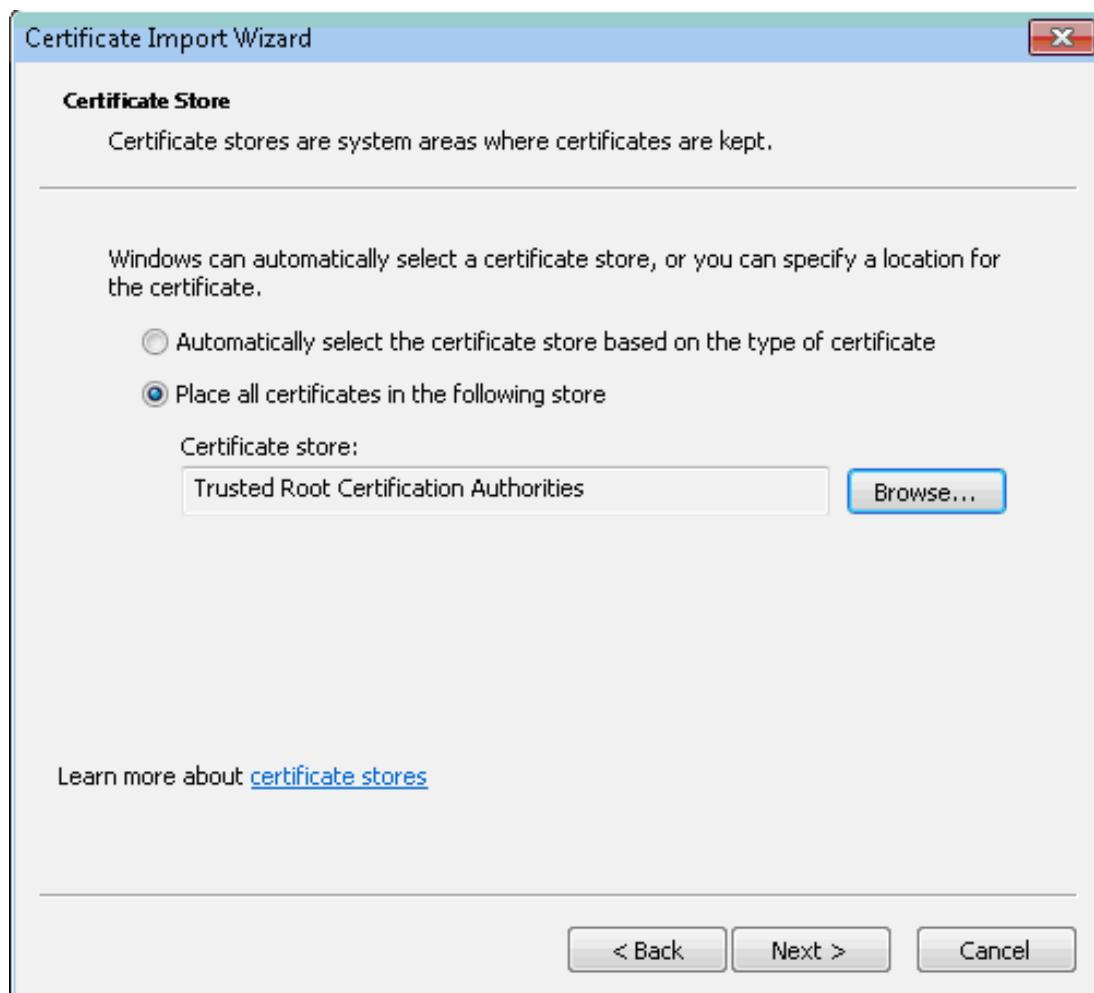
5. Sélectionnez l'option **Place all certificates in the following store** (Placer tous les certificats dans le magasin suivant), puis cliquez sur **Parcourir**.



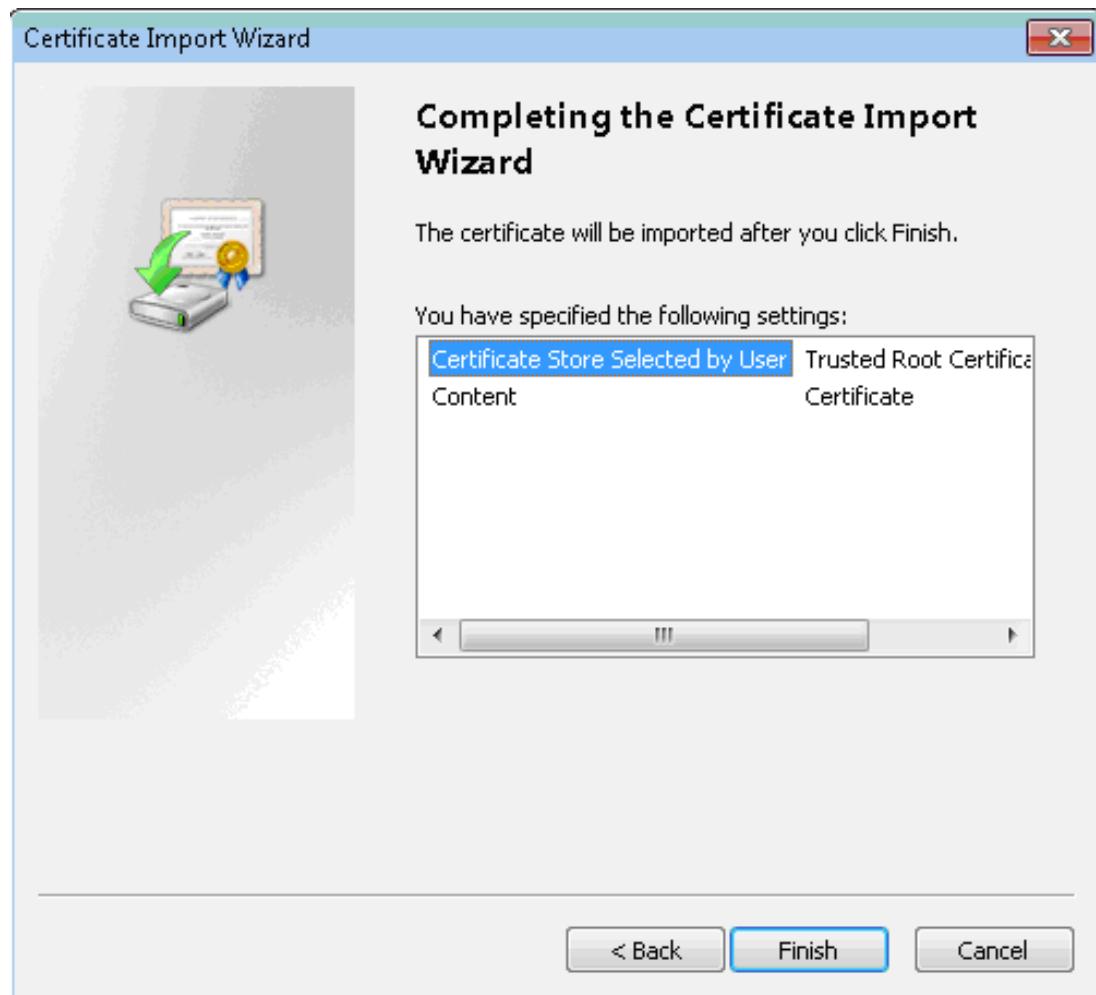
6. Sélectionnez **Autorités de certification racines de confiance**, puis cliquez sur **OK**.



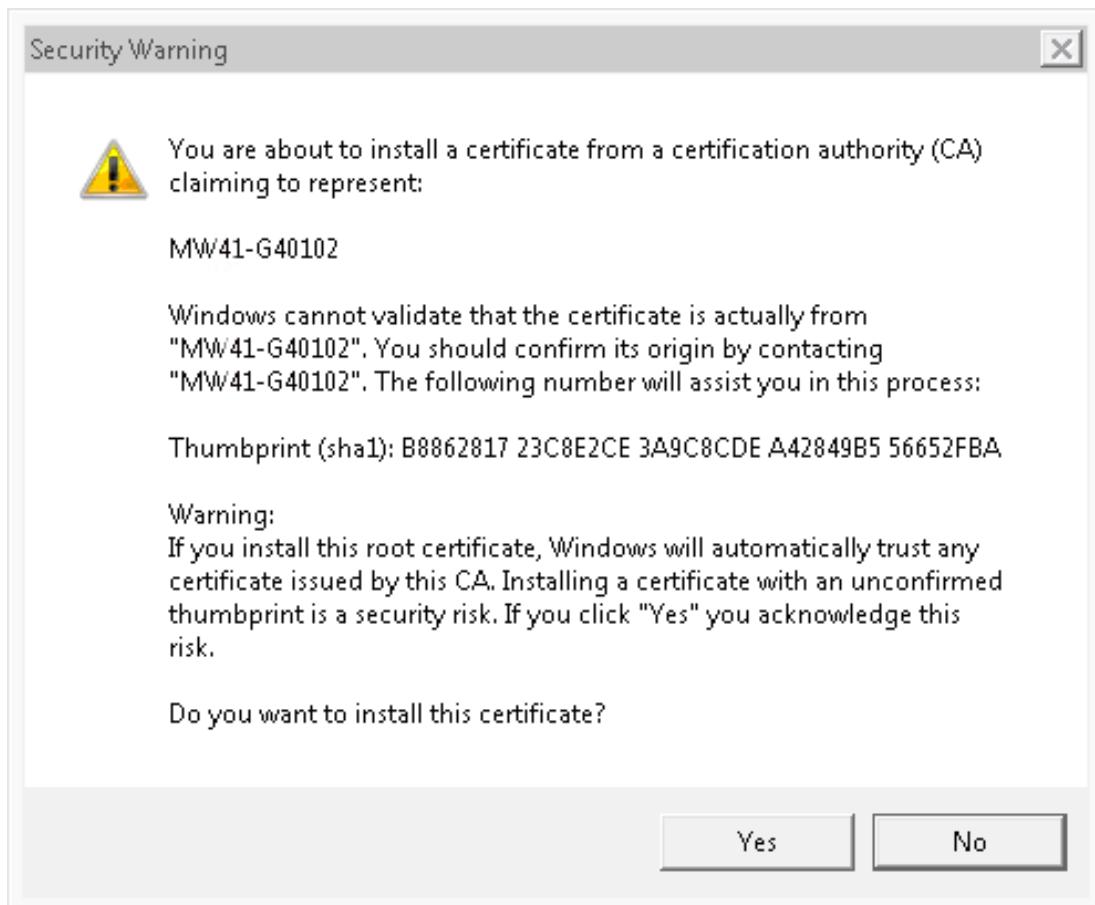
7. La fenêtre de l'**Assistant Importation de certificat** s'ouvre à nouveau. Cliquez sur **Suivant.**



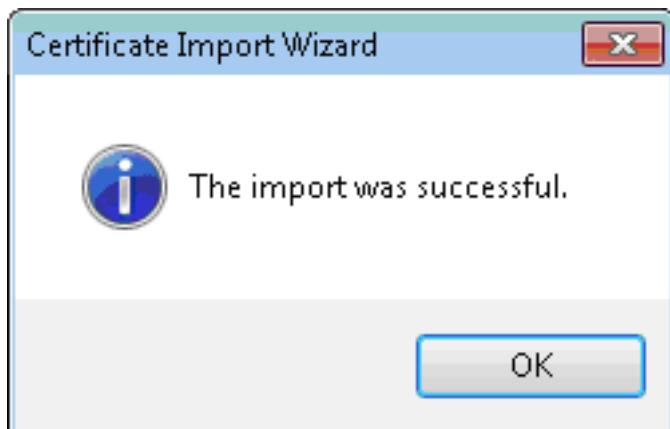
8. Cliquez sur **Terminé**.



9. Dans la fenêtre **Avertissement de sécurité**, cliquez sur **Oui**.



10. Cliquez sur **OK**. Le certificat a maintenant été importé avec succès.



11. Cliquez sur **OK** pour accepter le certificat installé.

12. Dans la fenêtre **Alerte de sécurité**, cliquez sur **Oui**.



Le certificat de sécurité est maintenant installé sur le poste de travail de sondage et le logiciel de sondage MW41 utilise une connexion HTTPS sécurisée.



Si vous changez le nom de l'ordinateur MW41, vous devez désinstaller, puis réinstaller le logiciel MW41, ainsi que réinstaller le certificat de sécurité.

## 6.6 Connexion d'Observation Network Manager

### 6.6.1 Installation du logiciel Thinfinity

Pour la connexion Bureau à distance depuis Vaisala Observation Network Manager NM10, vous devez installer et configurer le poste de travail de bureau à distance Thinfinity. Le logiciel d'installation est disponible sur le support d'installation du logiciel dans :

*\MW41\3rdPartySoftware\Thinfinity*

## 6.6.2 Installation du logiciel NM10

Pour plus d'informations sur l'installation du logiciel NM10, reportez-vous au document *Vaisala Observation Network Manager NM10 Field Installation for MW41*, disponible sur le support d'installation du MW41.

## 6.6.3 Connexion d'Observation Network Manager et du système MW41

Pour créer une connexion sécurisée entre les ordinateurs Observation Network Manager NM10 et MW41 de Vaisala, vous devez installer un certificat SSL sur les ordinateurs NM10 et MW41, et générer une clé de sécurité pour ce dernier.

### 6.6.3.1 Paramètres de pare-feu requis

Les ports du pare-feu doivent être ouverts du côté du logiciel AUTOSONDE comme du logiciel MW41 aux fins décrites dans le tableau ci-dessous. Ces ports sortants sont généralement toujours ouverts.

Le programme d'installation du logiciel NM10 ouvre automatiquement le Pare-feu Windows pour les ports et protocoles marqués d'un astérisque \*.

**Tableau 3** Paramètres de pare-feu (ports ouverts)

De	A	Protocole	Port cible	Objectif
MW41	Serveur DCP Network Manager	TCP	22*	Transfert de fichier SFTP depuis le système MW41
MW41	Serveur DCP Network Manager	TCP	8443*	Connexion HTTPS depuis le système MW41
Serveur DCP Network Manager	MW41	TCP	8443*	Connexion HTTPS vers le système MW41
Réseau utilisateur Network Manager	MW41	TCP	8443*	Interface utilisateur web du système MW41
Réseau utilisateur Network Manager	MW41	TCP	8081	Connexion RDP du système MW41

### 6.6.3.2 Copie d'un fichier de certificat du NM10 vers le MW41

Avant de commencer, assurez-vous que les ordinateurs NM10 et MW41 sont dans le même réseau. Munissez-vous d'un dispositif de stockage de données sur lequel copier les certificats de manière temporaire, une clé USB par exemple.

Commencez par copier le fichier de certificat de l'ordinateur NM10 vers l'ordinateur MW41 :

- ▶ 1. Les fichiers de certificat du NM10 (nom de fichier se terminant par **.cer**) sont stockés dans le répertoire Keystore de l'ordinateur NM10 situé dans **C:\Program Files (x86)\Vaisala\NetworkManager\config\jdcp\_conf\certificates**.
- 2. Copiez le fichier **.cer** correct sur une clé USB, par exemple. Le fichier se nomme **<NomOrdinateur>\_nm10-backend.cer**.
- 3. Munissez-vous de la clé USB et accédez à l'ordinateur MW41. Enregistrez le fichier dans le répertoire **C:\ProgramData\MW41\observation-network-manager\trusted-servers**.
- 4. Après l'enregistrement du fichier, redémarrez l'ordinateur MW41. Après le redémarrage, le certificat est pris en compte dans le système MW41.

Ensuite, copiez le certificat du système MW41 sur l'ordinateur NM10.

#### **6.6.3.3 Copie d'un fichier de certificat du MW41 vers le NM10**

- ▶ 1. Les certificats sont stockés dans le répertoire Keystore **C:\ProgramData\MW41\keystore**. Le fichier se nomme **<NomOrdinateur>.cer**.
- 2. Copiez le fichier **.cer** correct sur une clé USB, par exemple. Munissez-vous de la clé USB et accédez à l'ordinateur NM10.
- 3. Enregistrez le fichier **.cer** dans le répertoire Keystore de l'ordinateur NM10 **C:\Program Files (x86)\Vaisala\NetworkManager\config\jdcp\_conf\certificates**.

#### **6.6.3.4 Création d'une clé de sécurité**

- ▶ 1. Si vous avez ouvert le NM10 en lecture seule, connectez-vous au NM10 en tant qu'utilisateur de niveau administrateur.
- 2. Cliquez sur le bouton **Admin** en haut à droite.
- 3. Cliquez sur **Sécurité** et sur **Générer une nouvelle clé**.
- 4. Cliquez sur **Exporter**. Un fichier ASCII **.key** (par exemple, **auth\_key\_20171112111501.key**) est généré. Enregistrez le fichier, sur une clé USB, par exemple.
- 5. Munissez-vous de la clé USB et accédez à l'ordinateur MW41. Connectez-vous en tant qu'utilisateur de niveau administrateur et cliquez sur **Administration > Appareils et systèmes > Observation Network Manager**.
- 6. Dans le champ **Adresse serveur**, saisissez le nom de l'ordinateur NM10.
- 7. Dans le champ **Clé d'authentification**, saisissez la clé d'authentification du NM10. Cette clé est disponible dans le fichier **.key** que vous avez enregistré précédemment sur l'ordinateur NM10. Ouvrez le fichier avec Notepad.
- 8. Dans le champ **Question secrète d'authentification**, saisissez la question secrète d'authentification du NM10.

9. Cliquez sur **Connecter**.

Pour modifier les informations de la fenêtre Observation Network Manager du système MW41, cliquez sur **Modifier** et sur **Déconnecter**.



Si vous cliquez sur **Enregistrer** uniquement, les informations sont enregistrées, mais pas la connexion au NM10. Vous devez cliquer sur **Connecter** pour enregistrer le système MW41 dans le NM10.

10. Sur l'ordinateur NM10, cliquez sur le bouton **Quitter Admin**.

11. Vérifiez l'onglet **Sondages** sur le NM10. Lorsque la connexion fonctionne, une nouvelle station s'affiche dans cet onglet. Lorsque vous cliquez sur la station, le premier message qui apparaît est le suivant : `Source registered`.



Si vous utilisez le logiciel de sondage MW41 avec AUTOSONDE et que vous avez enregistré une connexion entre NM10 et AUTOSONDE, alors la configuration d'Observation Network Manager n'est pas disponible dans le logiciel MW41. La configuration n'est également pas disponible si la station MW41 a été configurée comme station mobile pendant le sondage.

# 7. Cr éation des connexions

## 7.1 Connexion du sous-système de traitement de sondage SPS3xx



Sauf indication contraire, le terme « SPS3xx » fait référence à tous les modèles de sous-système de traitement de sondage (SPS311G et SPS341AG).

Pour connecter l'ordinateur MW41 au sous-système de sondage SPS3xx, créez les paramètres suivants pour le pare-feu et l'adresse IP :

- ▶ 1. Effectuez tous les branchements physiques conformément aux instructions fournies dans [Connexion du SPS3xx et du système de sondage MW41 \(page 24\)](#).
- 2. Assurez-vous qu'aucun pare-feu n'empêche les connexions. Consultez [Utilisation d'un pare-feu \(page 55\)](#).
- 3. Pour modifier les adresses IP, consultez la rubrique [Modification de l'adresse IP du SPS311G \(page 56\)](#) ou [Modification de l'adresse IP du SPS341AG \(page 62\)](#).



L'adresse IP par défaut du sous-système de traitement de sondage est 192.168.0.10.  
L'adresse IP par défaut du poste de travail est 192.168.0.1.

### 7.1.1 Utilisation d'un pare-feu



Il est recommandé d'utiliser un pare-feu entre le poste de travail MW41 et le sous-système de traitement de sondage.

#### Pare-feu Windows

Vous n'êtes pas obligé de désactiver le pare-feu Windows pour pouvoir créer des connexions pour le MW41. Le programme d'installation du MW41 ouvre automatiquement les ports nécessaires.

#### Autres pare-feu

Les autres pare-feu nécessitent l'ouverture manuelle des ports suivants :

- Port TCP entrant 42990 pour SPS3xx
- Port TCP sortant 42900 pour SPS3xx
- Port TCP entrant 8443 pour le service web HTTPS

Il peut aussi être nécessaire d'ouvrir les ports suivants :

- Port TCP entrant 8081 pour le bureau à distance Thinfinity
- Port TCP entrant 443 pour Axeda

## 7.1.2 Modification de l'adresse IP du SPS311G

Il y a deux façons de se connecter au SPS311G : VNC et PuTTY. La méthode principalement utilisée est VNC, mais si elle échoue, vous pouvez utiliser PuTTY.

Après avoir créé la connexion à l'unité, vous pouvez modifier l'adresse IP du SPS311G à l'aide du programme RegConfig. RegConfig est une application interne des unités enfichables du SPS311G qui permet de configurer les paramètres de communication de l'unité.

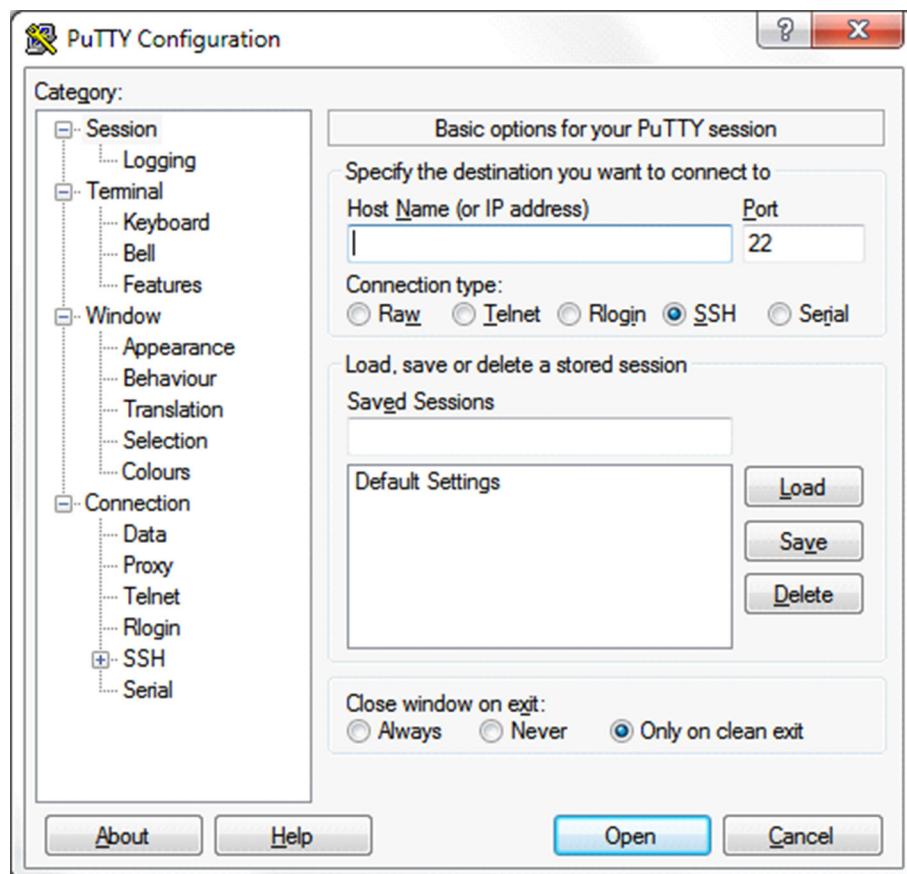
### 7.1.2.1 Connexion à l'unité enfichable via VNC

- 1. Mettez sous tension le sous-système de traitement de sondage.
2. Démarrez VNCViewer en sélectionnant **Démarrer > Exécuter...** et tapez  
<Répertoire d'installation du MW41>\Utils\VCViewer\VCViewer.exe.  
(Le répertoire d'installation par défaut du MW41 dans Windows 7 64 bits est  
*C:\Program Files (x86)\Vaisala\MW41\*).
3. Tapez l'adresse IP par défaut de l'unité dans la fenêtre du serveur VNC, puis cliquez sur **OK**.  
**SPS311G : 192.168.0.10**
4. Connectez-vous au système en entrant les informations suivantes :  
**Mot de passe de session : Administrator**
5. Cliquez sur **OK**.
6. Démarrez le programme RegConfig sur l'unité en cliquant sur le bouton **Démarrer**, puis en sélectionnant **Exécuter**.
7. Saisissez **regconfig** dans la zone de texte **Ouvrir** et cliquez sur **OK**.
8. Si vous avez effectué des modifications avec RegConfig, vous êtes invité à enregistrer ces modifications. Si vous choisissez de sauvegarder vos modifications, l'unité redémarre automatiquement et la connexion VNC prend fin.
9. Si vous n'avez effectué aucune modification, mettez fin à la connexion en cliquant sur le bouton **Fermer**.

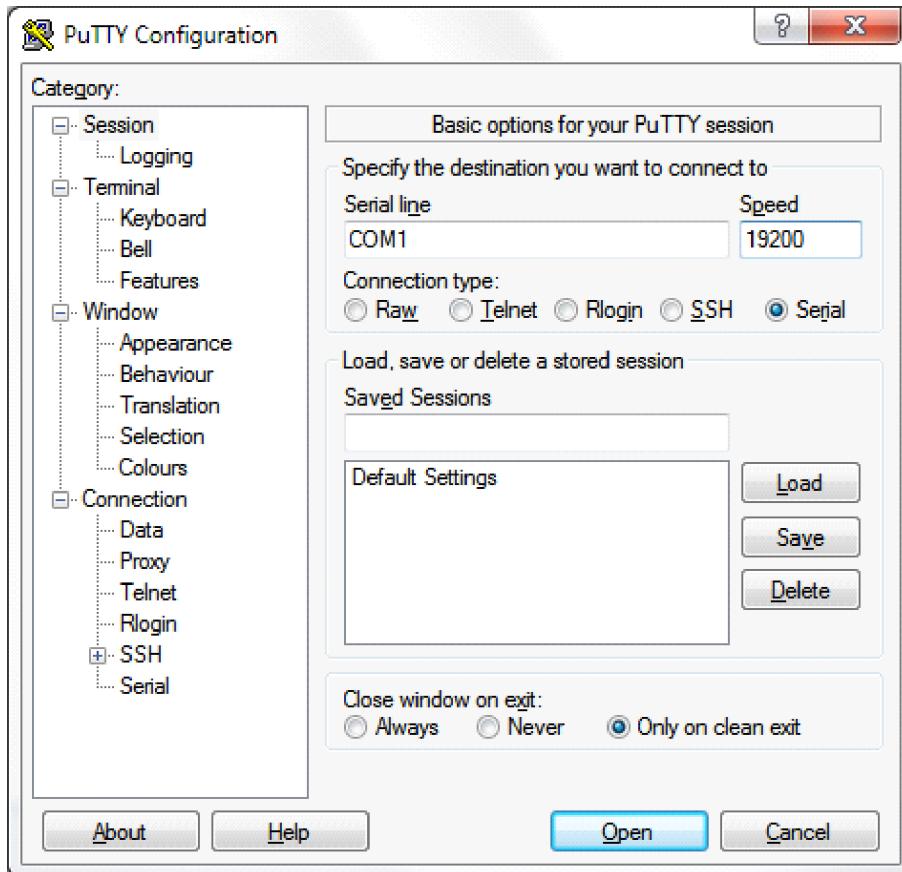
### 7.1.2.2 Connexion à l'unité enfichable via PuTTY

- 1. Ouvrez le panneau avant du SPS311G pour accéder au port COM1 du MRP111.
2. Connectez le port COM du poste de travail au port COM1 du MRP111 à l'aide du câble MW45042.
3. Démarrez le programme en sélectionnant **Démarrer > Exécuter...** et tapez  
<Répertoire d'installation du MW41>\Utils\Putty\PuTTY.exe  
(Le répertoire d'installation par défaut du MW41 dans Windows 7 64 bits est  
*C:\Program Files (x86)\Vaisala\MW41\*).

4. Cliquez sur **Connexion - Série** à gauche et définissez les propriétés de la nouvelle connexion à droite. Reportez-vous à l'étape suivante pour plus de détails.



5. Dans le champ **Ligne série**, entrez le port COM du poste de travail auquel le câble est connecté. Dans le champ **Vitesse**, tapez le débit en bauds.



6. Configurez les paramètres :

**Débit (en bauds) :**

19200

**Bits de données :**

8

**Bits d'arrêt :**

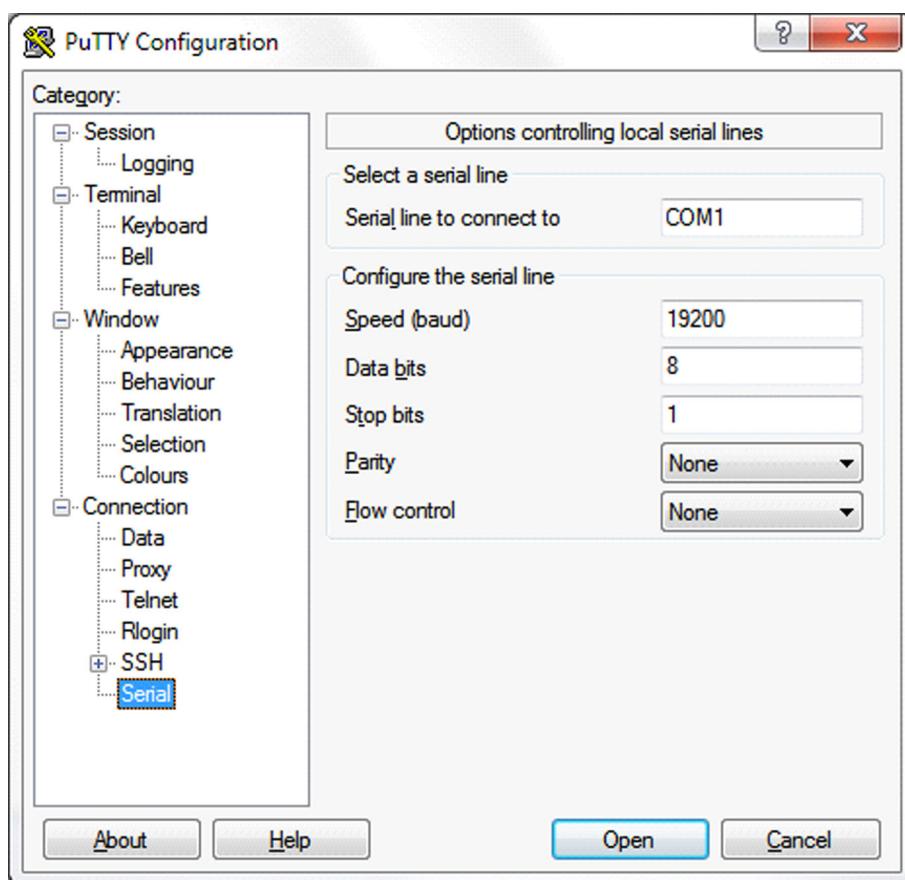
1

**Parité :**

Aucun

**Contrôle de flux :**

Aucun



7. Cliquez sur **Ouvrir**. Le terminal s'ouvre.

8. Le système vous invite à effectuer les actions suivantes :

**Nom d'utilisateur :**  
**Administrator (ENTER (ENTRÉE))**

**Domaine :**  
(vide) **(Entrée)**

**Mot de passe :**  
**Administrator (ENTER (ENTRÉE))**



9. Lancez le programme RegConfig en tapant **regconfig** et en appuyant sur **Entrée**.
10. Si vous avez effectué des modifications avec RegConfig, vous êtes invité à enregistrer ces modifications. Si vous choisissez de sauvegarder vos modifications, l'unité redémarre automatiquement et la connexion PuTTY prend fin.
11. Si vous n'avez effectué aucune modification, mettez fin à la connexion de la façon suivante :
  - a. SPS311G : Tapez **exit** et appuyez sur **Entrée**.
  - b. Fermez l'application.

#### 7.1.2.3 Utilisation de RegConfig pour modifier l'adresse IP du SPS311G

Tableau 4 Paramètres SPS311G pour RegConfig

Paramétrage	Value (Valeur)	Description
<b>Nom d'hôte/Nom d'ordinateur</b>	MRP111-<numéro de série>	Nom d'hôte de l'unité
<b>IPAddress</b>	192.168.0.10	Adresse IP de l'unité
<b>SubnetMask</b>	255.255.255.0	Masque de sous-réseau de l'unité
<b>DefaultGateway</b>	0.0.0.0	Passerelle par défaut de l'unité

Paramétrage	Value (Valeur)	Description
VaisalaNameServer	MMW	Non modifiable, pour consultation uniquement.



**VaisalaNameServer** n'est pas modifiable, cette information peut seulement être consultée.

RegConfig affiche également des informations sur le matériel : le numéro de série de l'unité enfichable et la version du matériel.

```
RegConfig edits basic communication parameters of this embedded PC.
```

```
Hostname/ComputerName MRP111-X23208
IPAddress           192.168.0.10
DefaultGateway       0.0.0.0
SubnetMask          255.255.255.0
VaisalaNameServerIP MMW
```

```
Hardware info:
X23208
000
```

#### 7.1.2.3.1 Modification du mot de passe de l'administrateur sur le SPS311G

L'unité enfichable MRP111 possède un nom d'utilisateur **administrateur** dont le mot de passe par défaut est **Administrateur**. Pour modifier le mot de passe :

- ▶ 1. Ouvrez une connexion avec l'unité. Pour plus de détails, consultez la section [Utilisation de RegConfig pour modifier l'adresse IP du SPS311G \(page 60\)](#).
- 2. Démarrez User Manager (Gestionnaire des utilisateurs) en sélectionnant **Démarrer > Exécuter**. Tapez **cmd** pour ouvrir une invite de commande, puis tapez **usermgr.cmd**.
- 3. Double-cliquez sur **Administrateur** dans la liste **Nom d'utilisateur**.
- 4. Entrez le nouveau mot de passe dans les champs **Mot de passe** et **Confirmer le mot de passe**.



Ne modifiez aucune autre option pour cet utilisateur. Notez soigneusement le nouveau mot de passe.

- 5. Fermez User Manager (Gestionnaire des utilisateurs) en sélectionnant **Utilisateur > Quitter**.

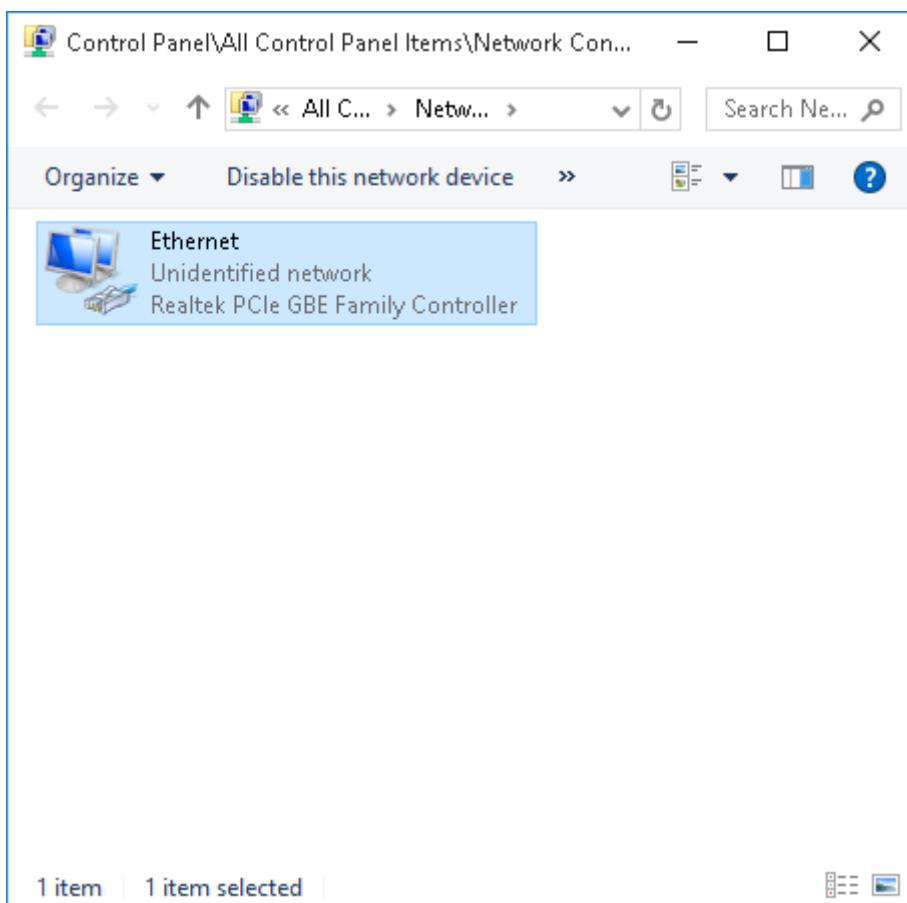
L'unité redémarre. Cette opération peut prendre environ deux minutes.

## 7.1.3 Modification de l'adresse IP du SPS341AG

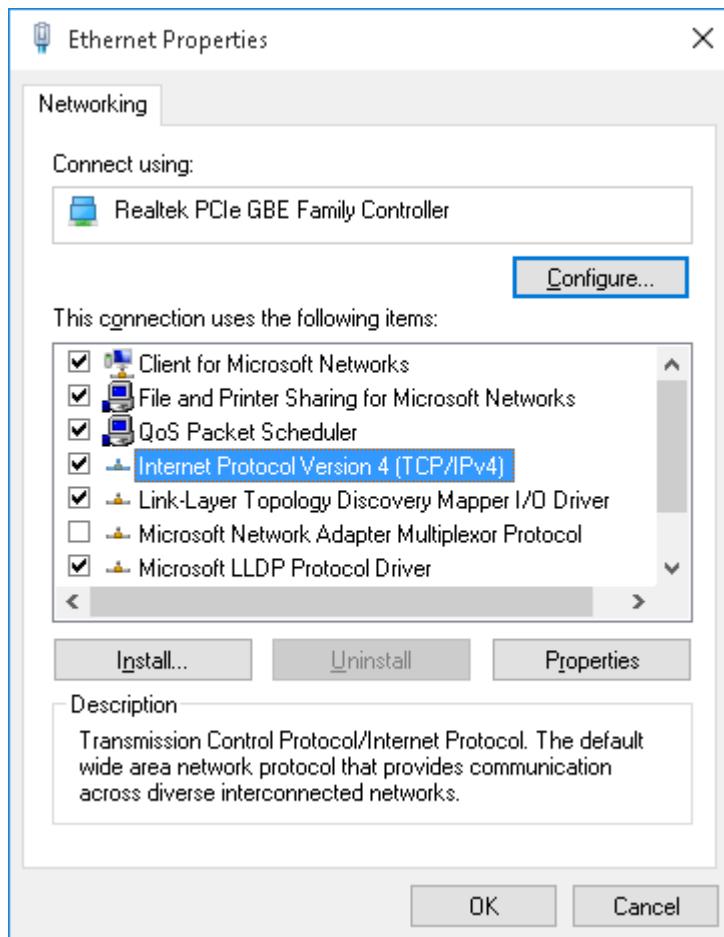
Vous pouvez modifier l'adresse IP du SPS341AG à l'aide d'un clavier, d'une souris et d'un écran locaux, ou encore avec une connexion Bureau à distance.

### 7.1.3.1 Modification de l'adresse IP à l'aide du clavier, de la souris et de l'écran locaux

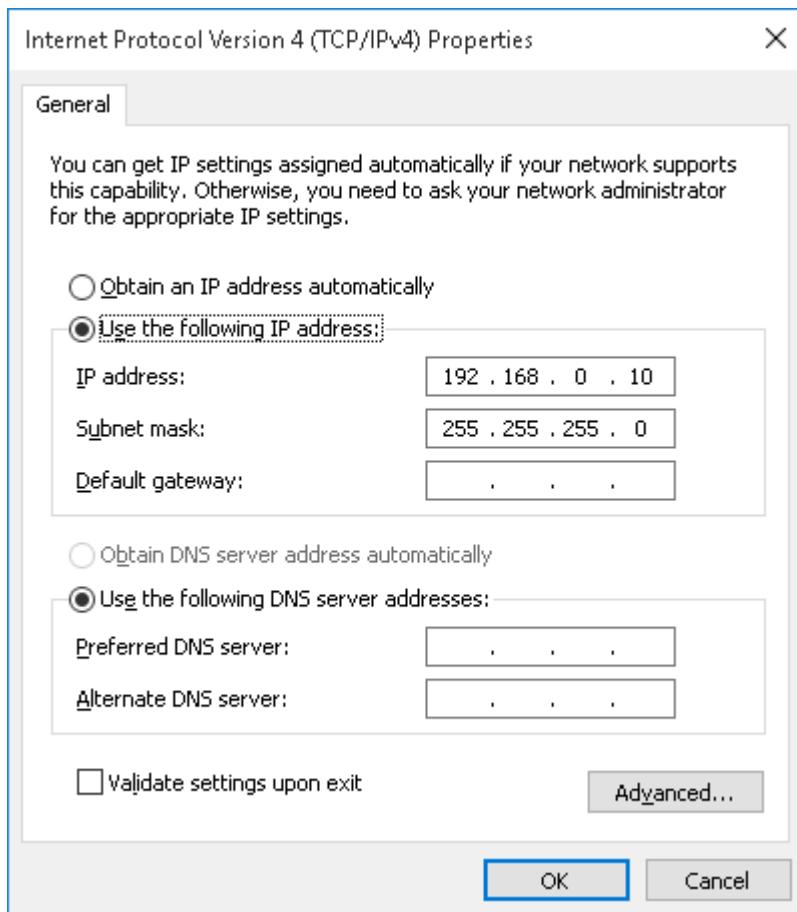
- ▶ 1. Ouvrez le couvercle avant de l'unité SPS341AG. Connectez un clavier et une souris aux connecteurs USB du panneau avant du MPU121A.
- 2. Connectez un écran VGA au connecteur VGA situé à l'arrière de l'unité SPS341AG.
- 3. Connectez-vous à l'unité SPS341AG.  
Nom d'utilisateur : **Administrator**  
Password: **adpw\_VA1**
- 4. Cliquez sur l'icône **StartIPchange** située sur le bureau.  
Le changement d'adresse IP commence.
- 5. Attendez environ 30 secondes que l'unité SPS341AG redémarre, puis reconnectez-vous à l'unité.
- 6. Cliquez sur l'icône **ChangeIP** située sur le bureau.
- 7. Cliquez avec le bouton droit sur **Ethernet** et sélectionnez **Propriétés**.



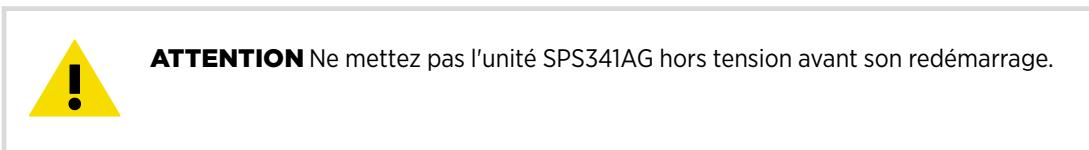
8. Dans la fenêtre **Propriétés Ethernet**, sélectionnez **Protocole Internet version 4 (TCP/IPv4)**, puis cliquez sur **Propriétés**.



9. Dans la fenêtre **Protocole Internet version 4 (propriétés TCP/IPv4)**, modifiez les propriétés TCP/IPv4 conformément aux exigences de votre réseau, puis cliquez sur **OK**.



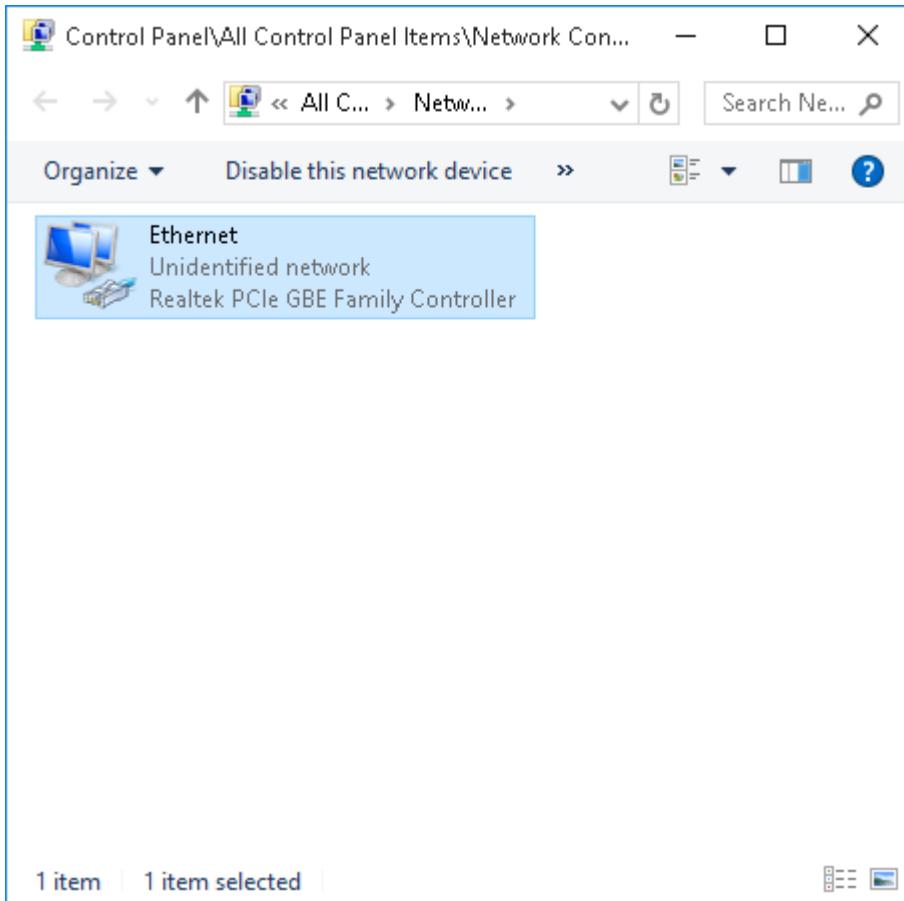
10. Dans la fenêtre **Propriétés Ethernet**, cliquez sur **OK**.
11. Cliquez sur l'icône **EndIPchange** pour finaliser la modification de l'adresse IP.
12. Attendez 3 minutes pour que l'unité SPS341AG redémarre.



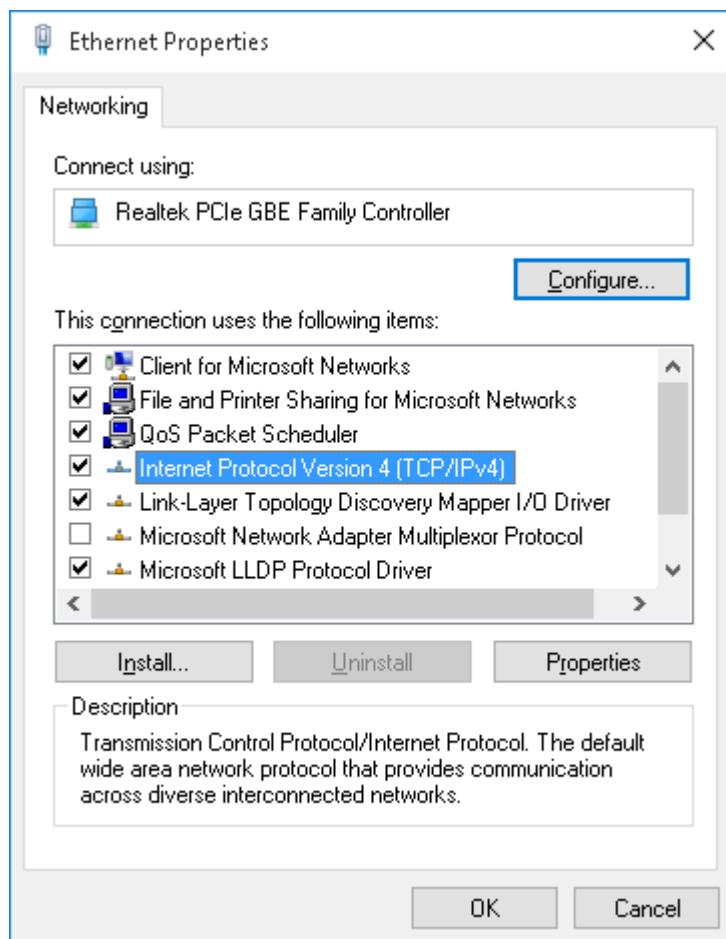
13. Mettez l'unité SPS341AG hors tension, attendez 10 secondes, puis rallumez-la. L'unité SPS341AG est maintenant prête pour les sondages.
14. Débranchez le clavier, la souris et l'écran.
15. Fermez le panneau avant du SPS341AG.

### 7.1.3.2 Modification de l'adresse IP à l'aide de la connexion Bureau à distance

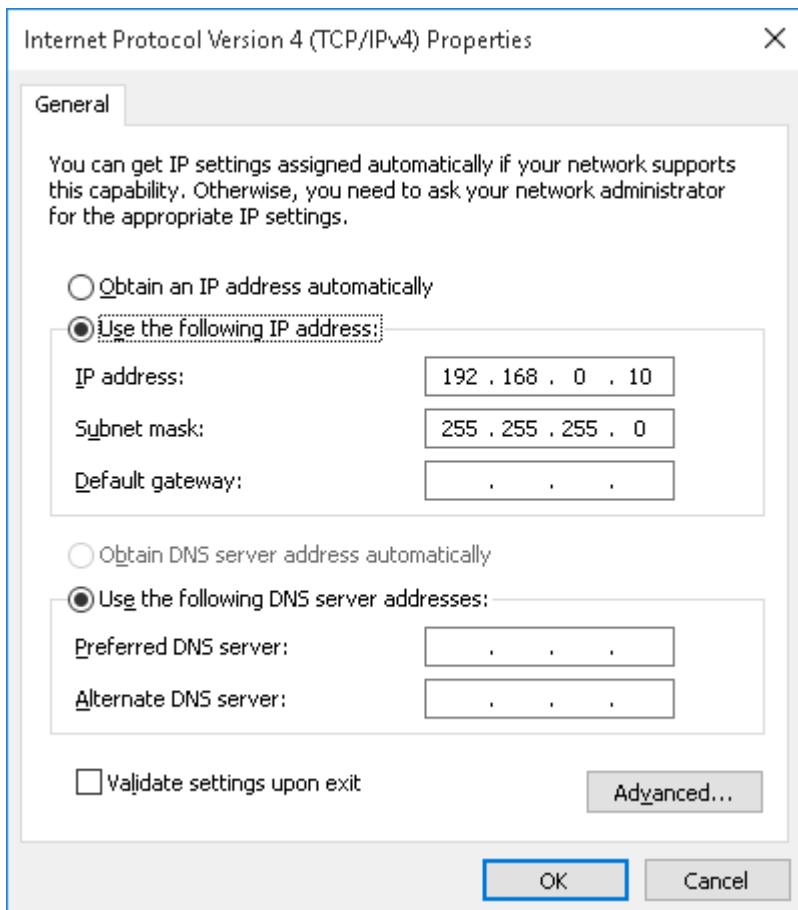
- 1. Modifiez les paramètres réseau de votre ordinateur pour que celui-ci utilise l'adresse IP **192.168.0.1** et le masque de sous-réseau **255.255.255.0**.
2. Connectez un câble Ethernet à votre ordinateur et reliez celui-ci à l'unité SPS341AG.
3. Ouvrez une connexion Bureau à distance à l'unité SPS341AG. Utilisez l'adresse IP **192.168.0.10**.  
Nom d'utilisateur : **Administrator**  
Password: **adpw\_VA1**
4. Cliquez sur l'icône **StartIPchange** située sur le bureau.  
Le changement d'adresse IP commence.
5. Attendez environ 30 secondes que l'unité SPS341AG redémarre, puis reconnectez-vous à l'unité.
6. Cliquez sur l'icône **ChangIP** située sur le bureau.
7. Cliquez avec le bouton droit sur **Ethernet** et sélectionnez **Propriétés**.



8. Dans la fenêtre **Propriétés Ethernet**, sélectionnez **Protocole Internet version 4 (TCP/IPv4)**, puis cliquez sur **Propriétés**.



9. Dans la fenêtre **Protocole Internet version 4 (propriétés TCP/IPv4)**, modifiez les propriétés TCP/IPv4 conformément aux exigences de votre réseau, puis cliquez sur **OK**.



10. Dans la fenêtre **Propriétés Ethernet**, cliquez sur **OK**.
11. Votre connexion Bureau à distance à l'unité SPS341AG est terminée, car votre ordinateur ne se trouve plus dans le même espace adresse que l'unité SPS341AG. Modifiez l'adresse IP de votre ordinateur afin qu'il puisse communiquer avec l'unité SPS341AG.
12. Ouvrez à nouveau une connexion Bureau à distance à l'unité SPS341AG. Utilisez la nouvelle adresse IP de l'unité SPS341AG.
13. Cliquez sur l'icône **EndIPchange** pour finaliser la modification de l'adresse IP.
14. Attendez 3 minutes pour que l'unité SPS341AG redémarre.



**ATTENTION** Ne mettez pas l'unité SPS341AG hors tension avant son redémarrage.

15. Mettez l'unité SPS341AG hors tension, attendez 10 secondes, puis rallumez-la.  
L'unité SPS341AG est maintenant prête pour les sondages.

## 7.2 Connexion du dispositif de calage au sol RI41 ou MWH322

### 7.2.1 Désactivation du GC25

Si vous avez utilisé le vérificateur au sol GC25 pour la préparation de la radiosonde dans les précédents sondages, vous devez le désactiver avant la mise en service du dispositif de calage au sol RI41 ou MWH322.

- ▶ 1. Dans la MW41, sélectionnez **Administration > Appareils et systèmes > Radiosonde - connexion station de travail**.
- 2. Dans la liste déroulante, sélectionnez **Aucun**.
- 3. Sélectionnez **Save** (Enregistrer).
- 4. Mettez le GC25 hors tension et débranchez le câble de la station de travail de sondage.
- 5. Débranchez le cordon d'alimentation du GC25.

### 7.2.2 Connexion du RI41 ou MWH322

- ▶ 1. Branchez le câble USB du dispositif de calage au sol sur le port USB du PC.  
Le dispositif de calage au sol est alimenté lorsqu'il est connecté au PC.
- 2. Configurez le RI41 ou le MWH322 comme dispositif de calage au sol à utiliser comme connexion entre la radiosonde et le poste de travail de sondage :  
Dans la MW41, sélectionnez **Administration > Appareils et systèmes > Radiosonde - connexion station de travail**.
- 3. Sélectionnez le périphérique approprié dans la liste déroulante. Sélectionnez également le port série approprié.
- 4. Sélectionnez **Save** (Enregistrer).

## 7.3 Branchement du vérificateur au sol GC25

- ▶ 1. Branchez la fiche du connecteur d'alimentation du GC25 à la prise d'alimentation.
- 2. Branchez le câble d'alimentation.
- 3. Pour utiliser le GC25 avec le MW41, connectez le câble RS-232 au connecteur série incliné (à l'arrière du GC25) et au port série du PC. Fixez le câble avec des vis.  
Le câble RS-232 est fourni avec le GC25.

4. Appuyez sur le commutateur d'alimentation.

Le GC25 est prêt à être utilisé quand le message Connect Cable to Sonde apparaît à l'écran.

### 7.3.1 Remplissage de la chambre du GC25 avec du dessiccatif

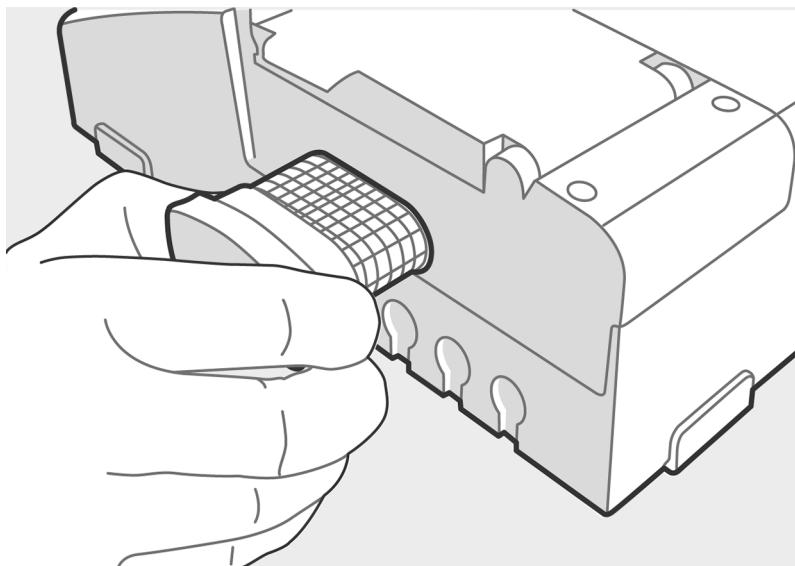
Quand vous installez le GC25 pour la première fois, suivez soigneusement ces instructions.



Les perles déshydratantes devant être bien sèches, il est plus commode d'utiliser plusieurs cartouches de produit déshydratant en rotation avec le GC25. Cela évite d'avoir à ouvrir et à recharger la cartouche avec des perles déshydratantes sèches. Des cartouches supplémentaires peuvent être commandées auprès de Vaisala.

Au cours de la première installation :

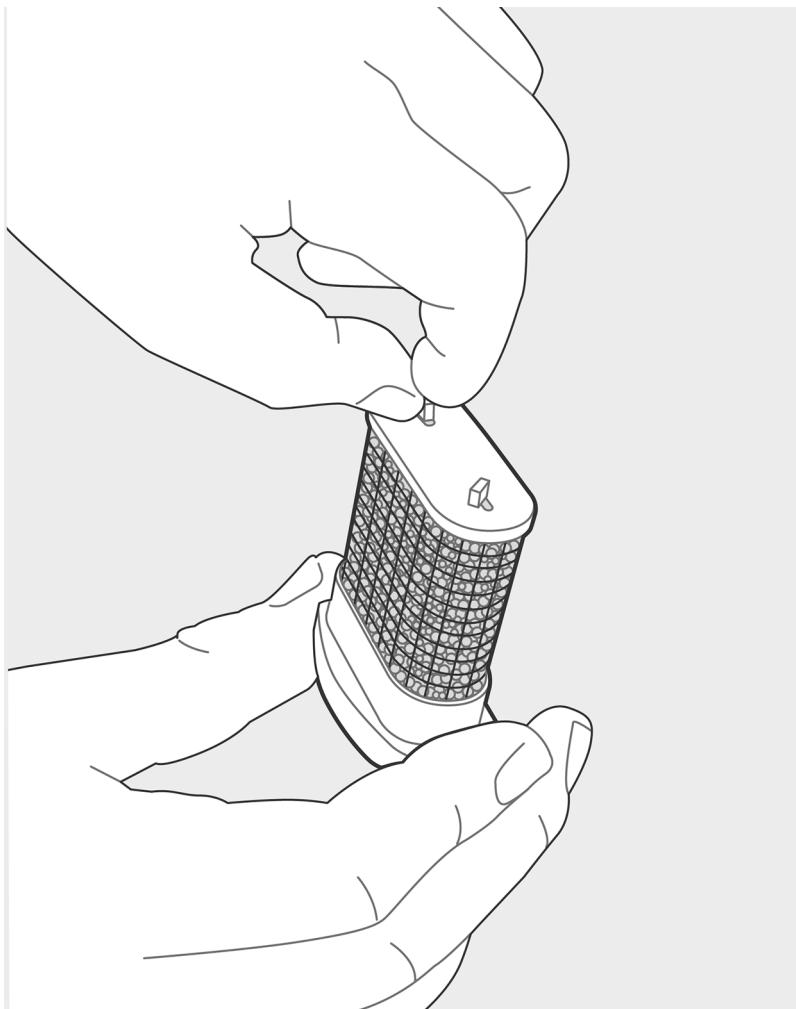
- 1. Retirez la cartouche de produit déshydratant du côté de la chambre.



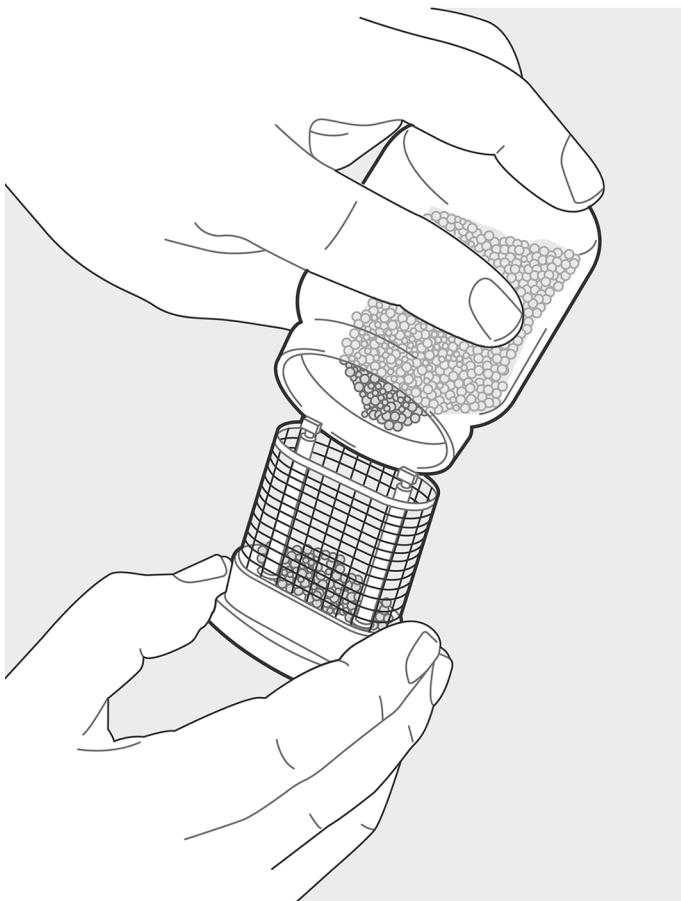
2. Maintenez fermement la base et ouvrez le couvercle de la cartouche de produit déshydratant. Desserrez les vis pour libérer le couvercle en métal.



**ATTENTION** Veillez à ne pas déformer ou endommager le filet métallique. Tenez toujours la cartouche par la base métallique.



3. Remplissez la cartouche métallique grillagée de perles déshydratantes.



4. Remettez le couvercle de la cartouche de produit déshydratant.
5. Serrez les vis pour bien fixer le couvercle en métal.
6. Remettez la cartouche de produit déshydratant dans la chambre, sur le côté.



Assurez-vous que le couvercle de la chambre du GC25 est correctement fermé.

## 7.4 Cr éation d'une connexion à distance

Pour vous connecter à distance à un poste de travail MW41, vous devez créer une connexion HTTPS sécurisée.

Par défaut, le certificat de sécurité est un certificat HTTPS auto-signé. Pour obtenir des instructions sur la modification du certificat par défaut d'une Autorité de certification, reportez-vous à la section *DigiCORA Sounding System MW41 Technical Reference*.

## 7.4.1 Création d'une connexion HTTPS sécurisée

Ces instructions sont destinées à l'utilisation d'un client distant, c'est-à-dire lorsque vous créez une connexion à distance avec le poste de travail de sondage depuis un autre PC.

La procédure est légèrement différente selon les navigateurs.



Une connexion HTTPS d'accès distant à l'ordinateur MW41 nécessite que le port entrant 8443 soit ouvert dans tous les pare-feu actifs dans le système.

### 7.4.1.1 Création d'une connexion HTTPS sécurisée avec Internet Explorer

Après avoir installé le certificat de sécurité, vous pouvez créer une connexion à distance avec le poste de travail de sondage en utilisant le protocole https.

- ▶ 1. Accédez à l'adresse *https://<computer name>:8443*.



Utilisez le nom de l'ordinateur, pas l'adresse IP. Pour déterminer le nom de votre ordinateur, consultez les informations fournies dans la fenêtre **Propriétés du système**. Vous pouvez accéder à cette fenêtre en appuyant simultanément sur les touches Windows et Pause.

- 2. Cliquez sur **Continuer vers ce site web (non recommandé)**.



There is a problem with this website's security certificate.

The security certificate presented by this website was not issued by a trusted certificate authority.

Security certificate problems may indicate an attempt to fool you or intercept any data you send to the server.

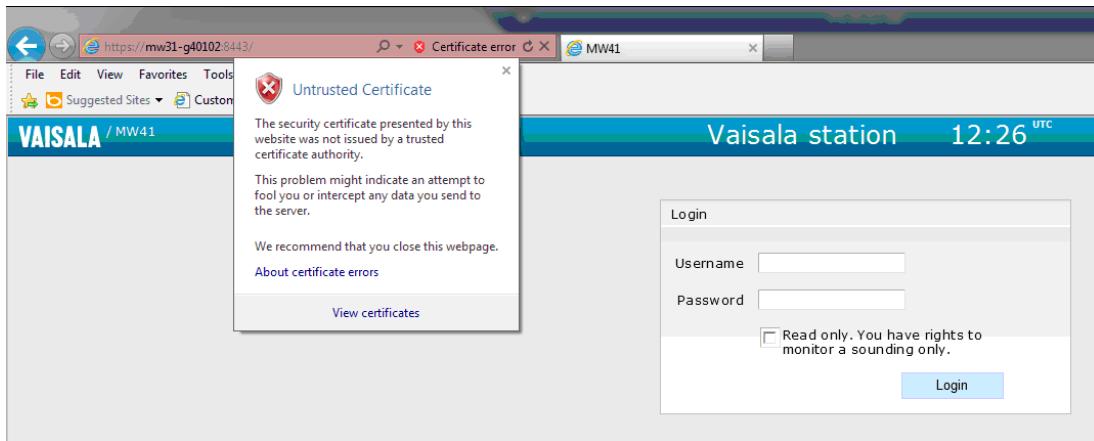
We recommend that you close this webpage and do not continue to this website.

[Click here to close this webpage.](#)

[Continue to this website \(not recommended\).](#)

[More information](#)

3. La fenêtre de connexion au MW41 s'ouvre avec un message d'erreur « Certificate error » (Erreur de certificat) dans la barre d'adresse du navigateur. Cliquez sur le message d'erreur et sélectionnez **Afficher les certificats** en bas.



4. Pour effectuer l'installation, suivez les étapes d'installation du certificat de sécurité.  
 5. Redémarrez Internet Explorer et accédez à `https://<computer name>:8443`

#### Plus d'informations

- ▶ [Étapes d'installation du certificat de sécurité \(page 42\)](#)

#### 7.4.1.2 Cr éation d'une connexion HTTPS sécurisée avec Firefox

Si vous avez déjà installé le certificat pour Internet Explorer, il vous suffit de cliquer sur **Confirmer l'exception de sécurité** à l'[étape 4](#) ci-dessous pour que la connexion HTTPS fonctionne sous Firefox.

Si vous n'avez pas encore installé le certificat pour Internet Explorer, commencez à l'[étape 1](#) dans la liste ci-dessous.

- ▶ 1. Accédez à l'adresse `https://<computer name>:8443`.

2. Cliquez sur **Je comprends les risques.**

This Connection is Untrusted

You have asked Firefox to connect securely to **mw31-g40102:8443**, but we can't confirm that your connection is secure.

Normally, when you try to connect securely, sites will present trusted identification to prove that you are going to the right place. However, this site's identity can't be verified.

**What Should I Do?**

If you usually connect to this site without problems, this error could mean that someone is trying to impersonate the site, and you shouldn't continue.

**Get me out of here!**

► **Technical Details**

► **I Understand the Risks**

3. Cliquez sur le bouton **Ajouter une exception**.

This Connection is Untrusted

You have asked Firefox to connect securely to **mw31-g40102:8443**, but we can't confirm that your connection is secure.

Normally, when you try to connect securely, sites will present trusted identification to prove that you are going to the right place. However, this site's identity can't be verified.

**What Should I Do?**

If you usually connect to this site without problems, this error could mean that someone is trying to impersonate the site, and you shouldn't continue.

**Get me out of here!**

► **Technical Details**

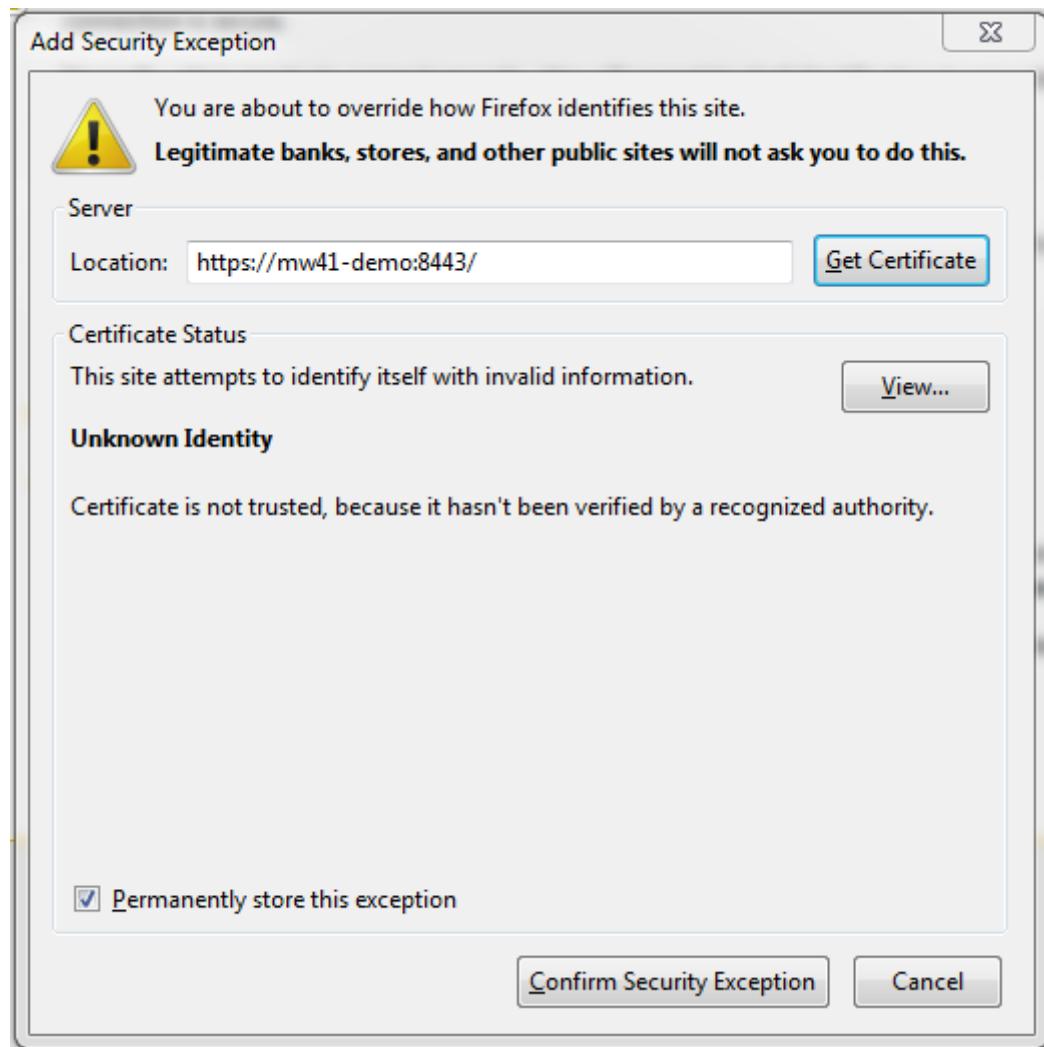
▼ **I Understand the Risks**

If you understand what's going on, you can tell Firefox to start trusting this site's identification. **Even if you trust the site, this error could mean that someone is tampering with your connection.**

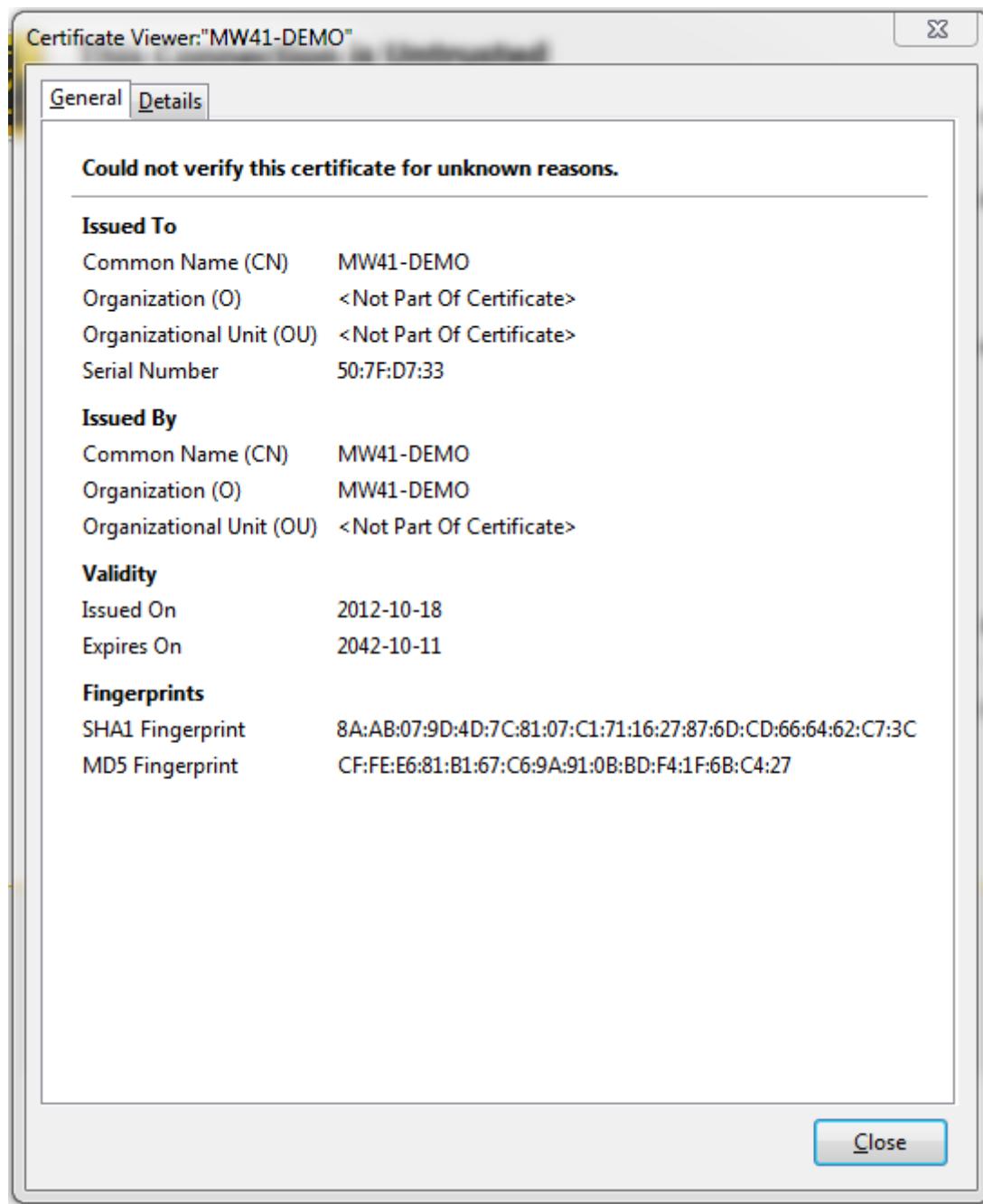
Don't add an exception unless you know there's a good reason why this site doesn't use trusted identification.

**Add Exception...**

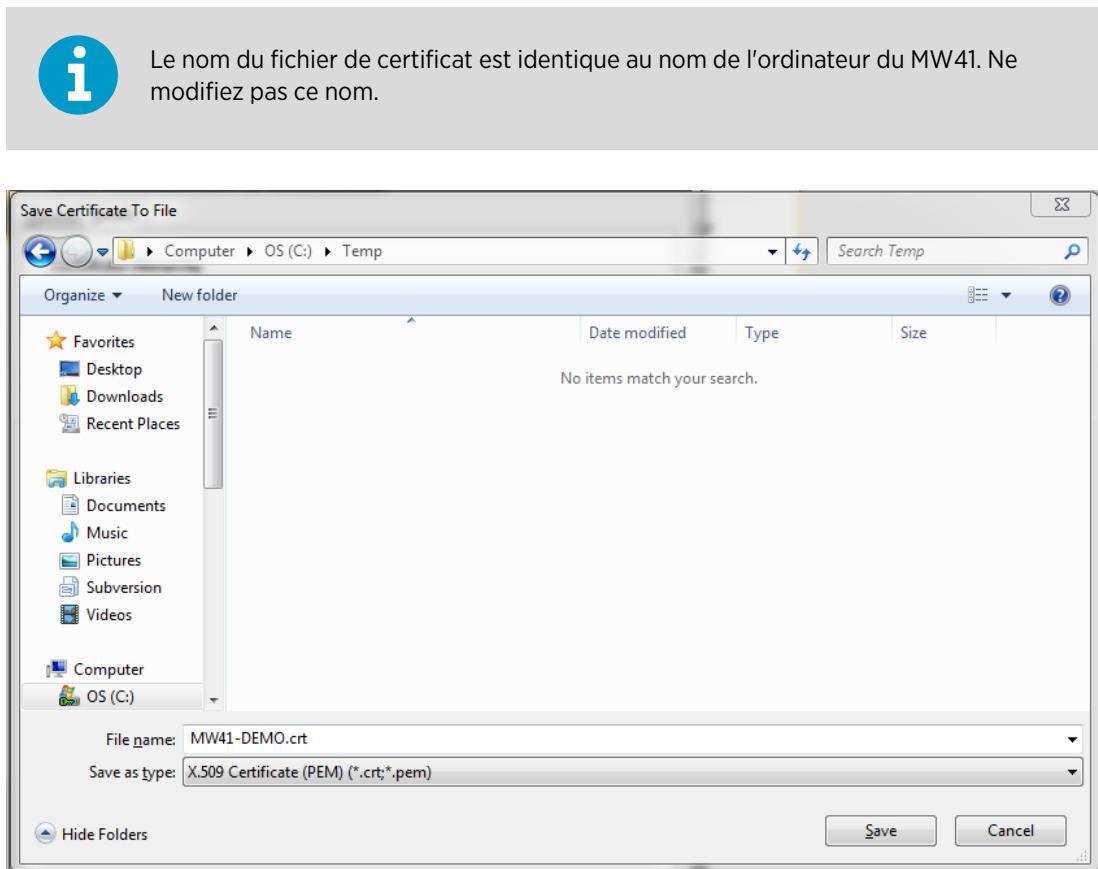
4. Cliquez d'abord sur le bouton **Obtenir le certificat**, puis sur le bouton **Afficher**.



5. Sélectionnez l'onglet **Détails** et cliquez sur **Exporter**.

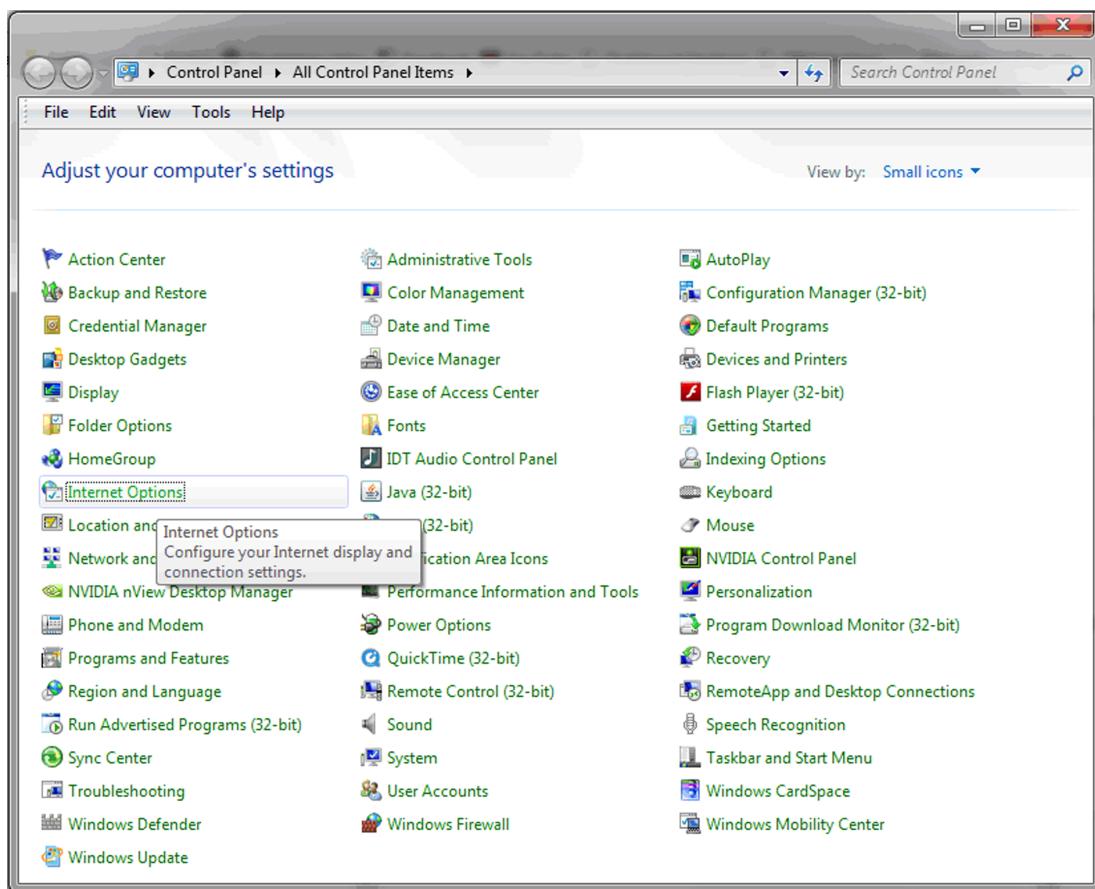


6. Sélectionnez le répertoire dans lequel vous souhaitez enregistrer le certificat et cliquez sur **Enregistrer**.

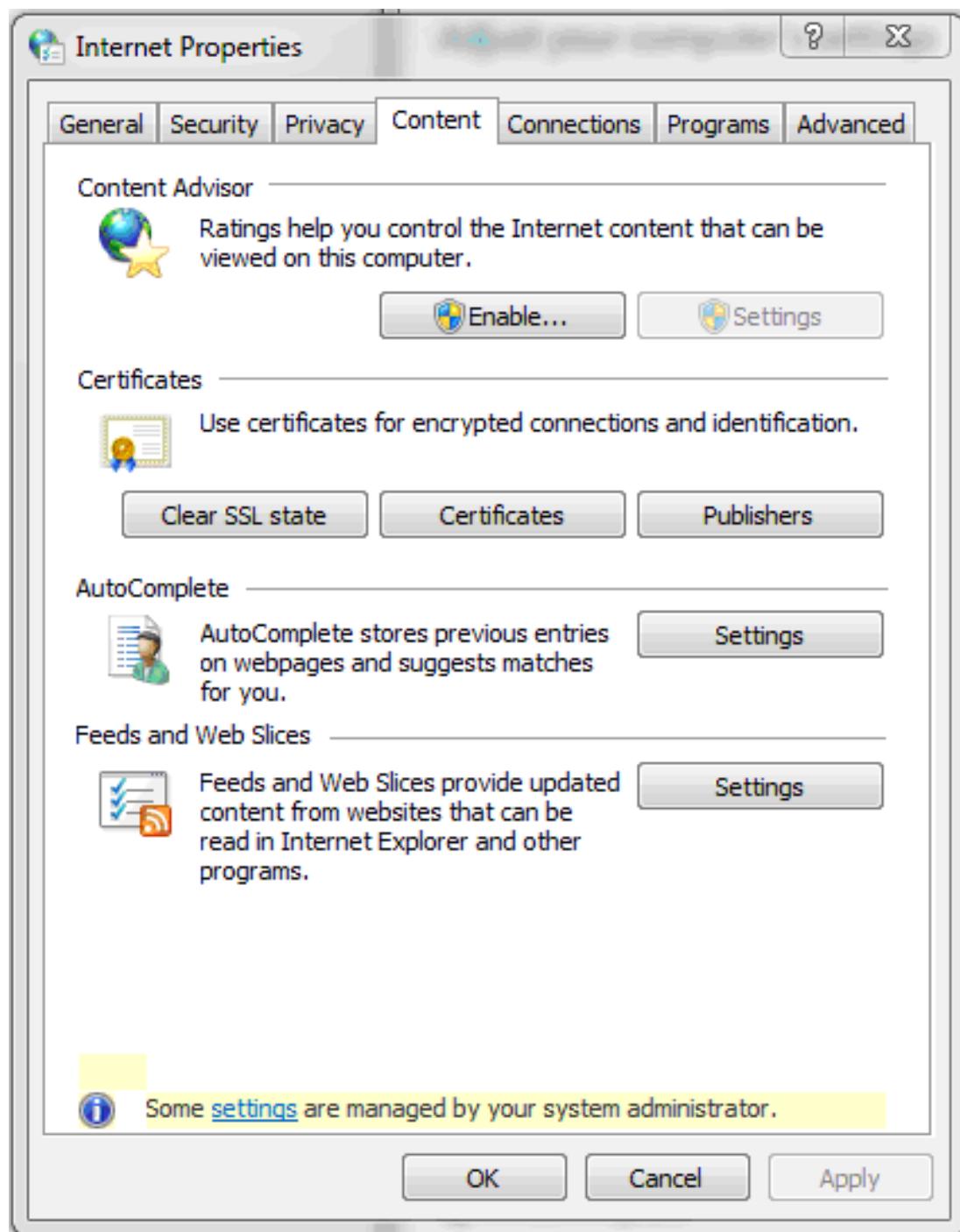


7. Cliquez sur **Fermer**.

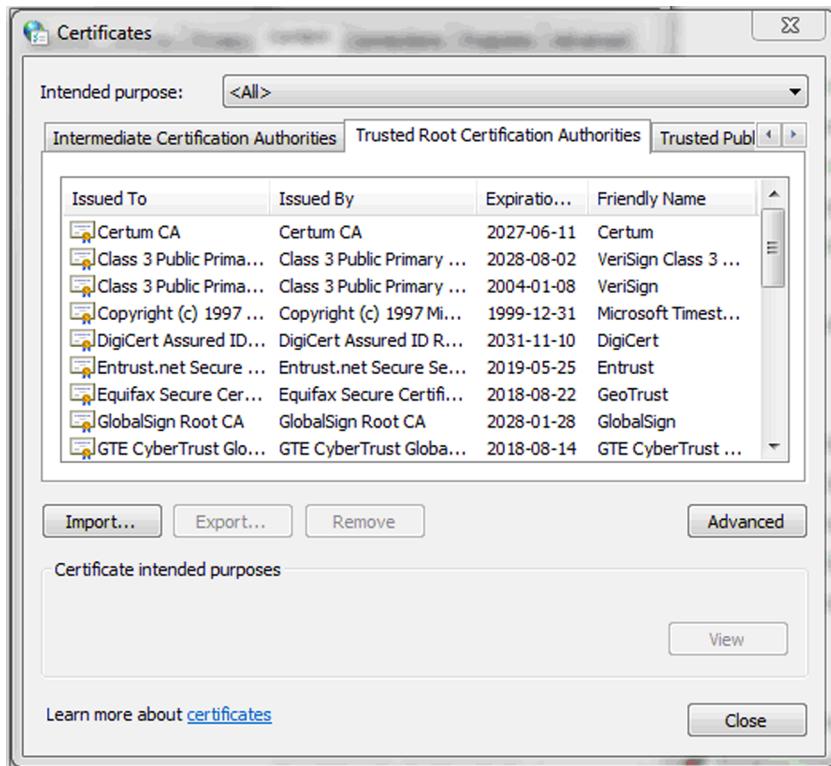
8. Le certificat enregistré doit être ajouté comme Certificat racine de confiance de Windows. Accédez au Panneau de configuration et sélectionnez **Options Internet** à gauche.



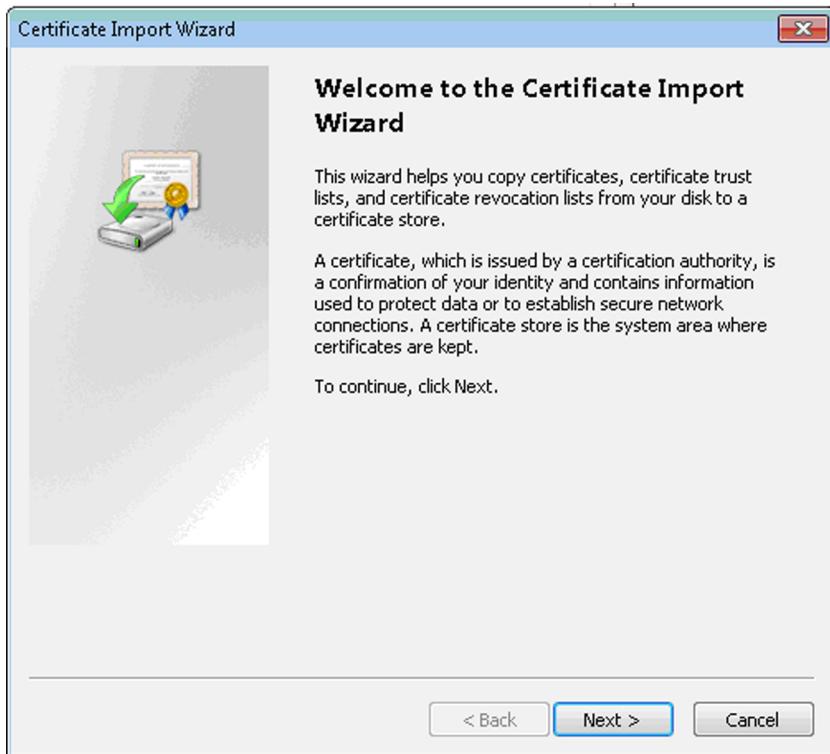
9. Sélectionnez l'onglet **Contenu** et cliquez sur **Certificats**.



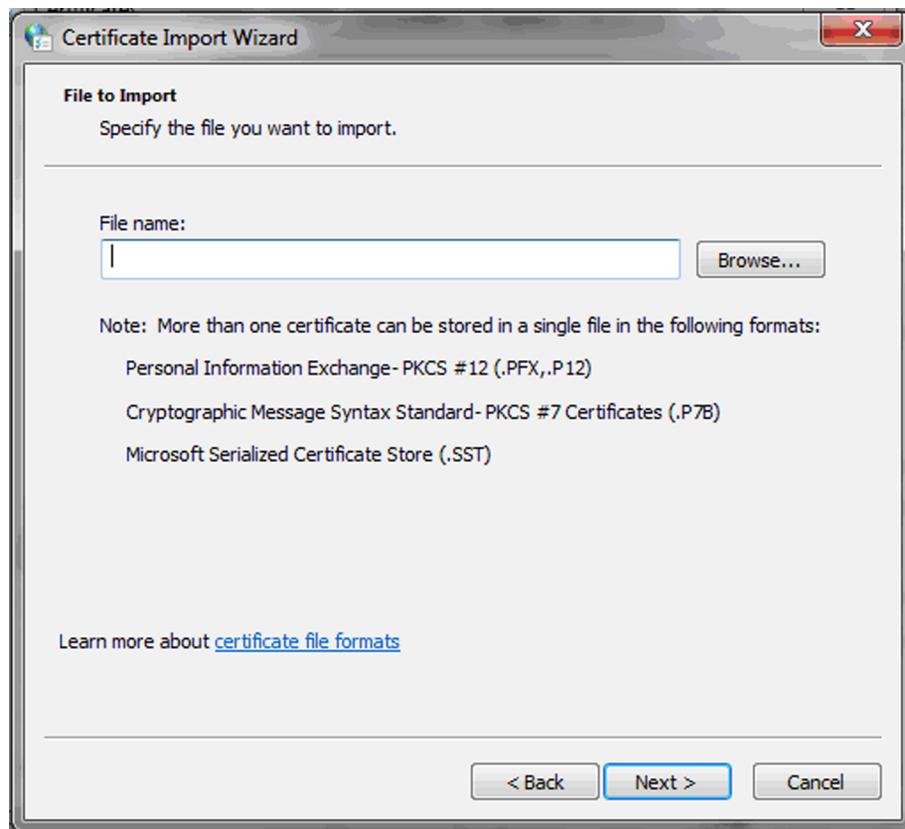
10. Sélectionnez l'onglet **Autorités de certification racines de confiance**, puis cliquez sur **Importer**.



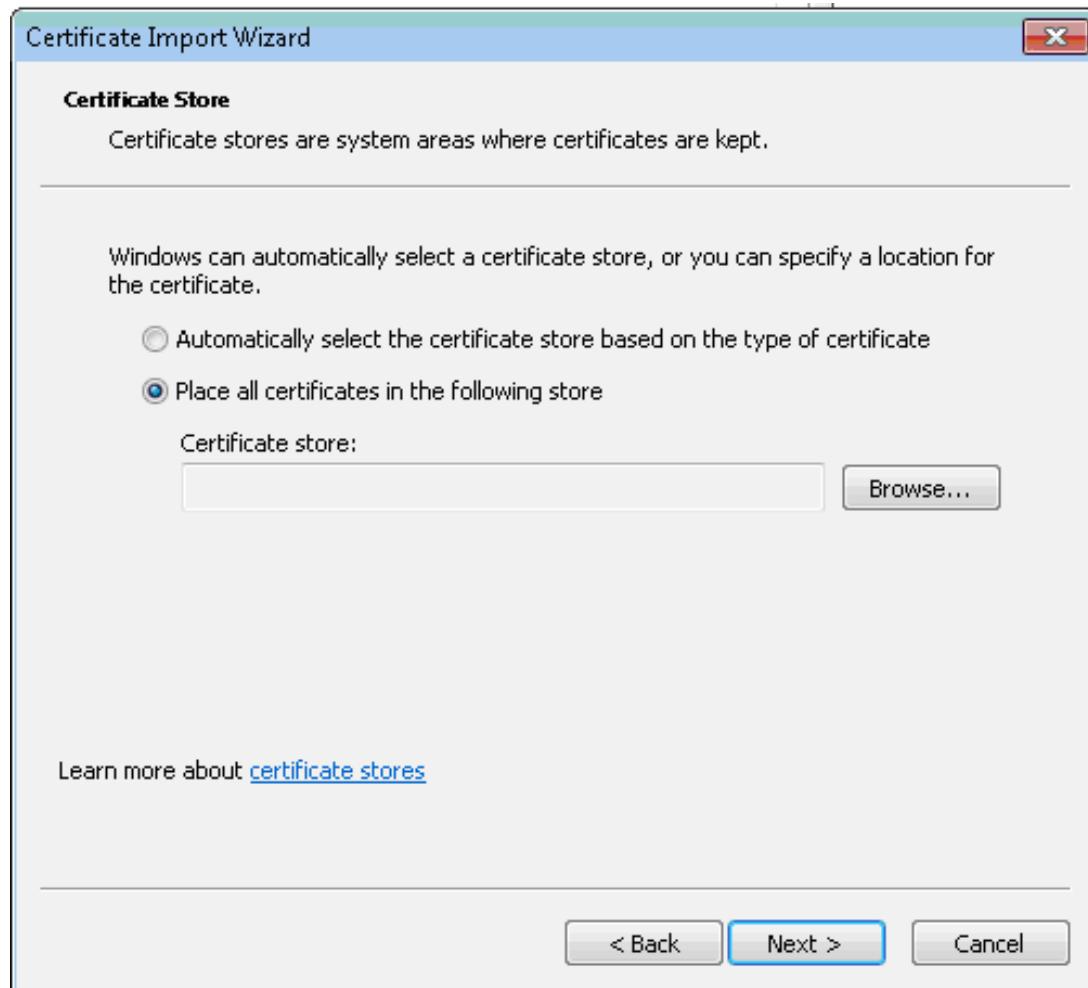
11. La fenêtre de l'**Assistant Importation de certificat** s'ouvre. Cliquez sur **Suivant**.



12. Cliquez sur **Parcourir** et sélectionnez le fichier de certificat que vous avez enregistré à l'étape 6 ci-dessus. Cliquez sur **Ouvrir** et sur **Suivant**.



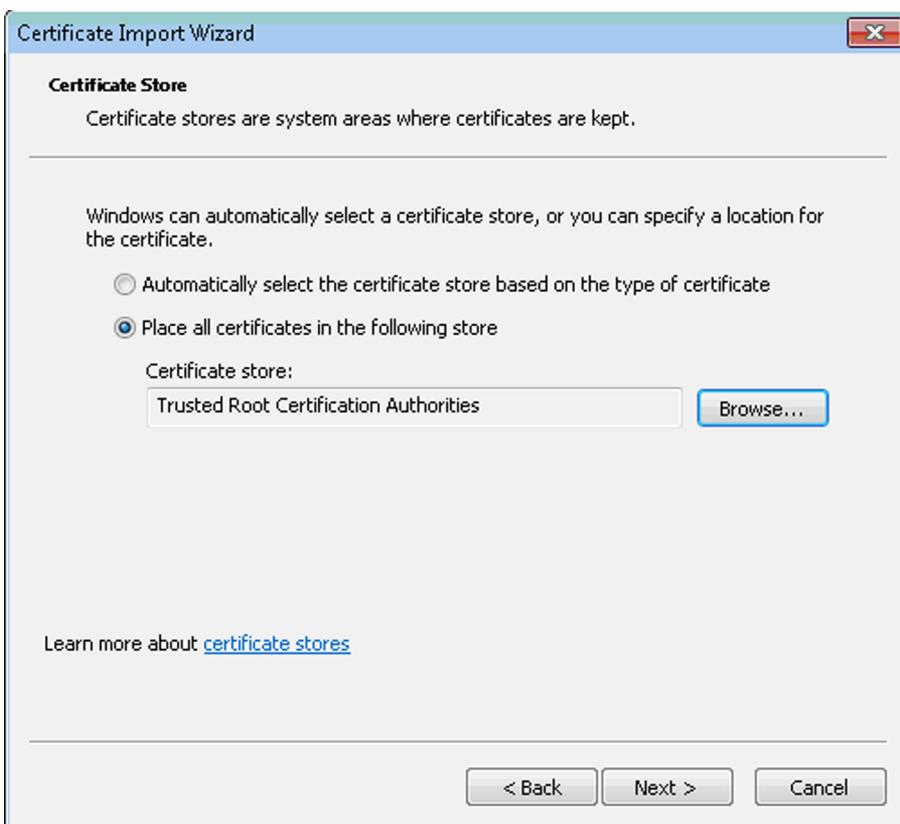
13. Sélectionnez **Placer tous les certificats dans le magasin suivant**, puis cliquez sur **Parcourir**.



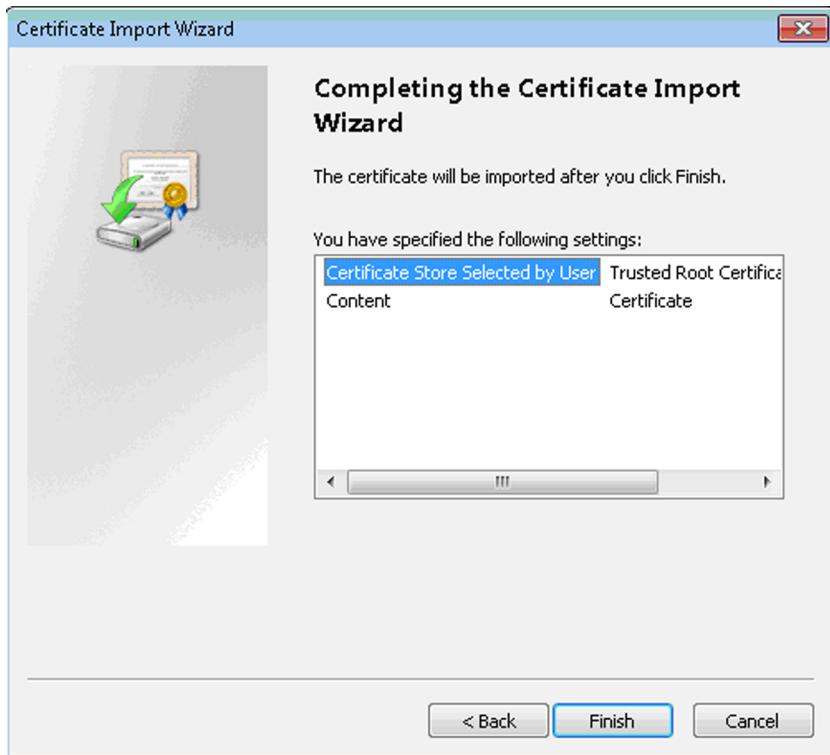
14. Sélectionnez **Autorités de certification racines de confiance**, puis cliquez sur **OK**.



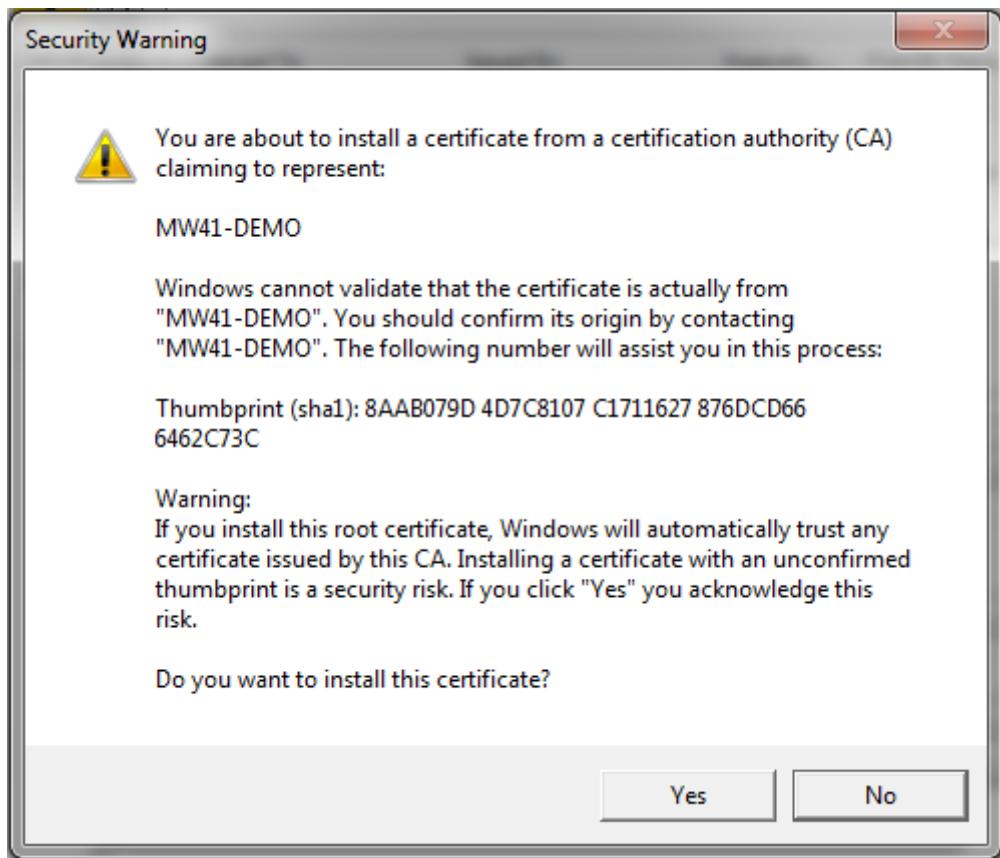
15. Cliquez sur **Suivant**.



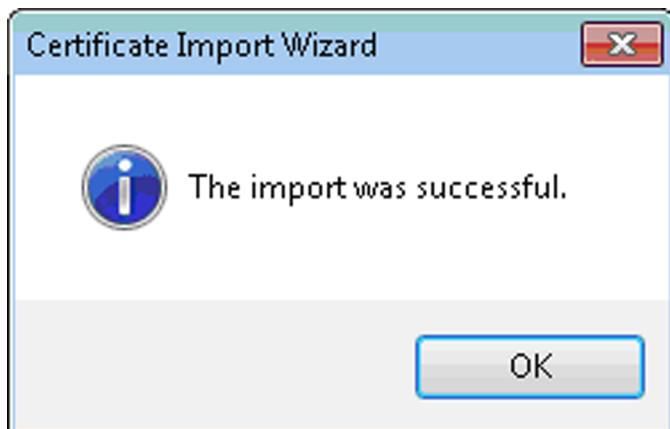
16. Cliquez sur **Terminé**.



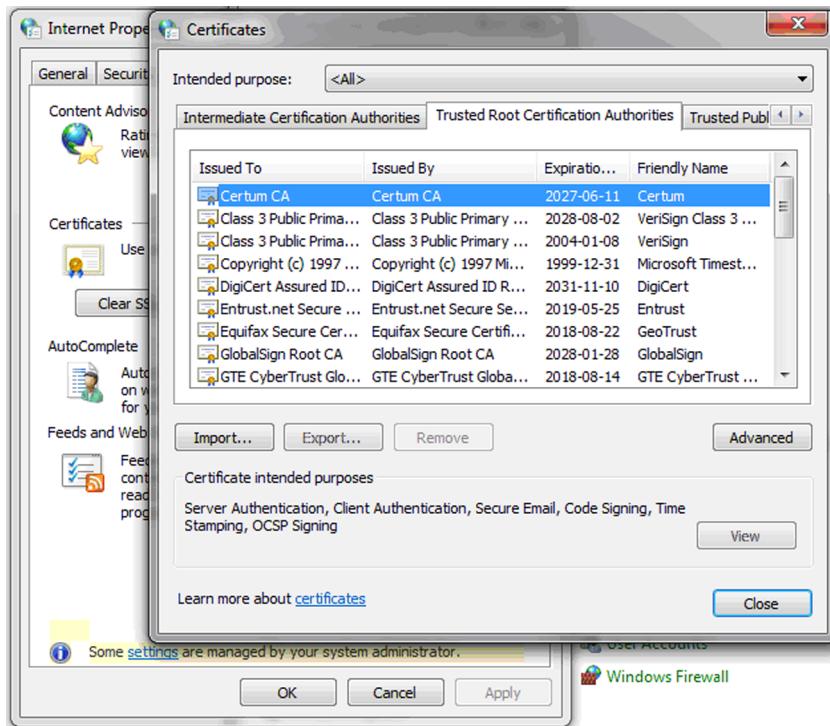
17. La fenêtre **Avertissement de sécurité** s'ouvre. Cliquez sur **Oui**.



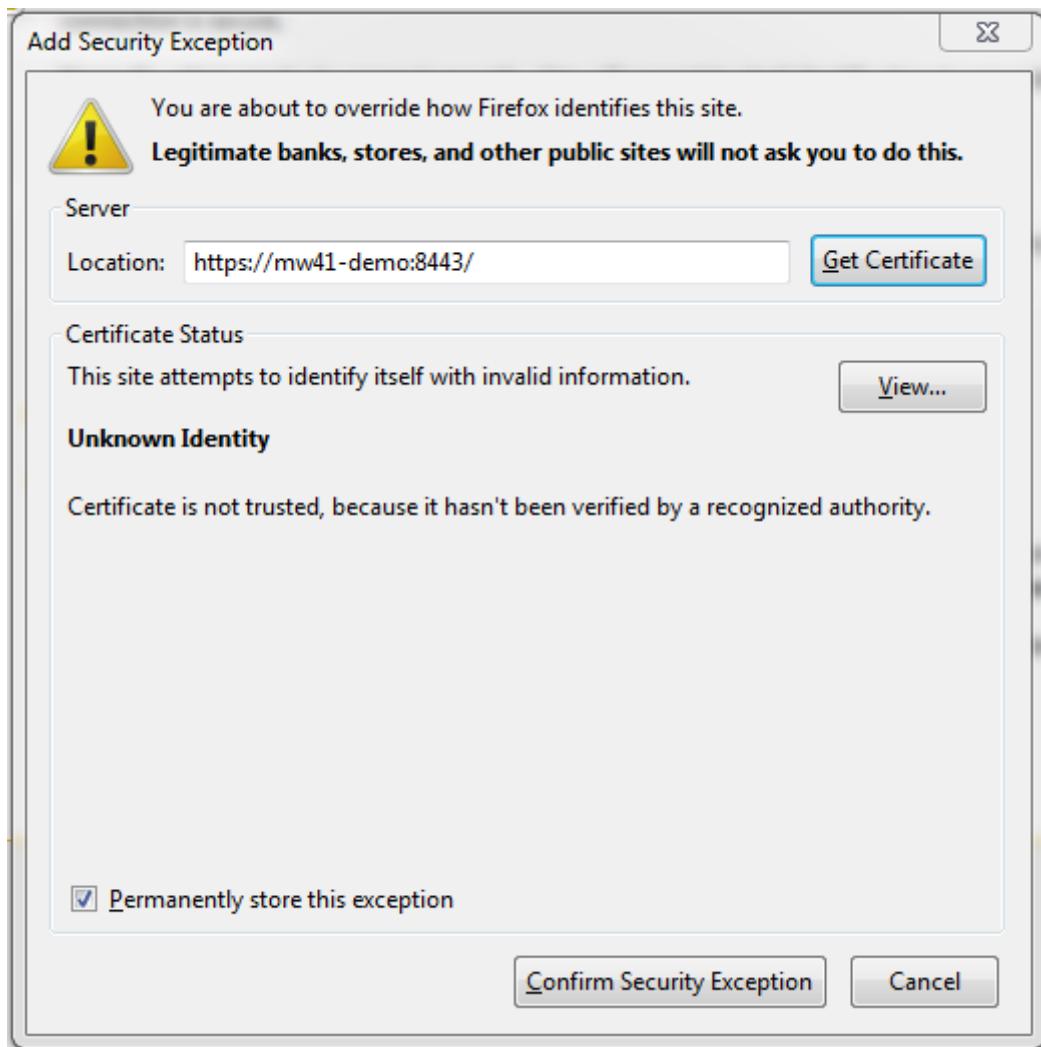
18. Cliquez sur **OK**.



19. Dans la fenêtre **Certificats**, cliquez sur **Fermer** et dans la fenêtre **Propriétés Internet**, cliquez sur **OK**.



20. Retournez dans Firefox et cliquez sur **Confirmer l'exception de sécurité**.



#### 7.4.1.3 Création d'une connexion HTTPS sécurisée avec Google Chrome

Si vous utilisez Google Chrome comme navigateur web, vous devez installer le certificat de sécurité via Internet Explorer. Le certificat de sécurité ne peut pas être installé avec Chrome.

Après avoir installé le certificat avec Internet Explorer, lorsque vous commencez à utiliser Chrome, celui-ci commence également à utiliser une connexion HTTPS sûre.



Dans Chrome, **https:** est barré par une ligne rouge et une croix rouge s'affiche sur l'icône de verrouillage dans la barre d'adresse du navigateur. Cependant, vous n'avez pas à vous en inquiéter : Chrome utilise quand même le certificat de sécurité de la même façon que les autres navigateurs.

Si vous utilisez un certificat signé par une Autorité de certification au lieu du certificat par défaut, les marquages n'apparaîtront pas dans la barre d'adresse.

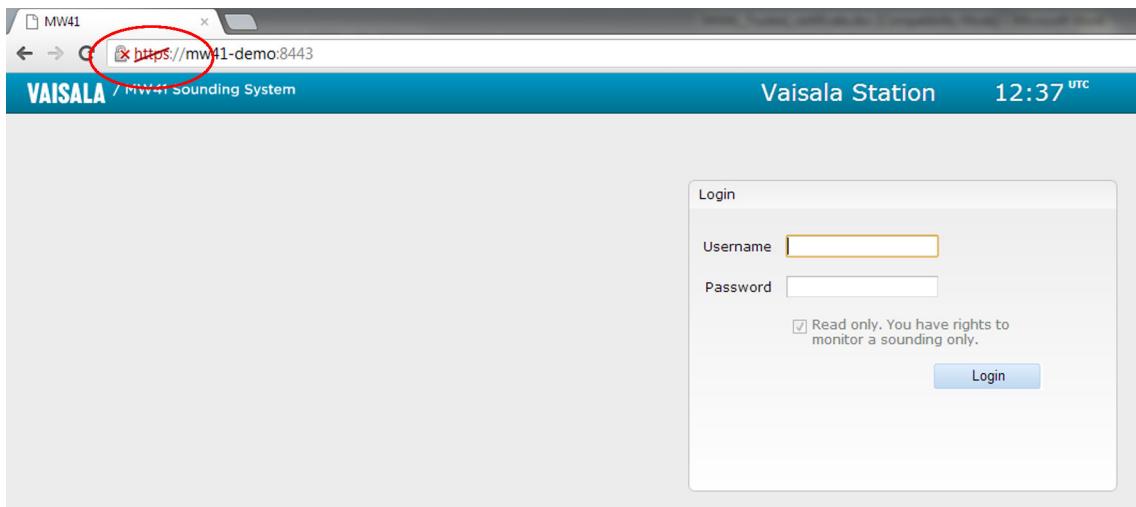


Figure 6 Certificat de sécurité avec Google Chrome

#### Plus d'informations

- ▶ [Création d'une connexion HTTPS sécurisée avec Internet Explorer \(page 72\)](#)



# 8. Début de la gestion des utilisateurs

## 8.1 Vue d'ensemble de la gestion des utilisateurs

Lorsque vous installez le logiciel de sondage MW41, une icône de démarrage de l'application **Gestion des utilisateurs** apparaît sur le Bureau.

Dans **Gestion des utilisateurs**, un utilisateur doté du rôle **User Administrator** peut gérer les utilisateurs MW41 : ajouter, modifier et supprimer des utilisateurs. Si vous utilisez le logiciel MW41 avec le système AUTOSONDE, vous pouvez également attribuer des rôles utilisateurs AUTOSONDE aux utilisateurs.

L'application inclut les vues suivantes :

### **Utilisateurs connectés**

Pour l'affichage d'informations sur les utilisateurs actifs et les sessions actives

### **Utilisateurs**

Pour l'ajout, la modification et la suppression d'utilisateurs

### **Configuration de mot de passe**

Pour la configuration des paramètres des mots de passe

### **Configuration d'identité**

Pour la configuration des paramètres d'identité

### **Journal d'audit**

Pour l'affichage d'informations sur les événements passés de connexion et de déconnexion

The screenshot shows the main interface of the 'Utilisateurs' (Users) section. On the left, there's a sidebar with navigation links: 'Utilisateurs' (selected), 'Utilisateurs connectés', 'Utilisateurs', 'Configuration de mot de passe', 'Configuration d'identité', 'Journal d'audit', and 'Gestion des utilisateurs'. The main content area has a header 'Utilisateurs' with 'Ajouter nouvel utilisateur' (Add new user) and 'Langue', 'Aide', and 'Utilisateur' dropdowns. Below is a 'Filtre' (Filter) section with 'Rechercher' and 'Rechercher des utilisateurs' fields. A table lists users: admin (Nom Utilisateur: admin, État: Activé, Email: admin@vaisala, Prénom: , Nom: , Rôles: User Adminis..., Actions: Modifier, Suppr.).

Figure 7 Vue principale de gestion des utilisateurs



Seul un utilisateur doté du rôle **User Administrator** a les droits nécessaires pour gérer les utilisateurs.

### 8.1.1 Rôles utilisateurs

Dans le MW41, les utilisateurs sont classés en quatre catégories avec différents privilèges.

Tableau 5 Rôles des utilisateurs du MW41

Rôle	Description
<b>User Administrator</b>	Dispose des droits permettant de gérer les utilisateurs dans l'application <b>Gestion des utilisateurs</b> .
<b>MW41 Administrator</b>	Possède tous les droits d'accès au système, y compris la configuration avancée.
<b>MW41 Manager</b>	Possède des droits d'opérateur étendus. Est autorisé à effectuer la configuration du système.
<b>MW41 Operator</b>	Possède des droits de sondage normaux. Il n'est autorisé ni à supprimer un sondage des archives, ni à charger ou télécharger un sondage, ni à effectuer la configuration du système.



**ATTENTION** Assurez-vous que le système conserve les droits **User Administrator** et **MW41 Administrator**. Sans **User Administrator**, vous ne pouvez pas effectuer de tâches liées à la gestion des utilisateurs. Sans des droits de type **MW41 Administrator**, vous ne pouvez pas effectuer des tâches de configuration du système et vous pouvez être obligé de réinstaller le logiciel MW41.



Un utilisateur peut posséder des rôles pour les logiciels AUTOSONDE et MW41 et se connecter aux deux. Par exemple, il peut être pratique que les utilisateurs de niveau administrateur possèdent à la fois les rôles **AS41 Administrator** et **MW41 Administrator**.

Vaisala recommande d'attribuer un rôle utilisateur par utilisateur qui est spécifique au logiciel. Si un utilisateur se voit attribuer plusieurs rôles sur le MW41, seul le rôle doté des privilèges les plus étendus est actif.

### 8.1.2 Nom d'utilisateur et mot de passe par défaut

Le système inclut initialement un utilisateur préconfiguré doté du rôle **User Administrator** et des droits d'accès à l'application **Gestion des utilisateurs**. Le mot de passe par défaut présente l'état **Mot de passe expiré**, ce qui signifie que vous devez le modifier lorsque vous vous connectez pour la première fois à **Gestion des utilisateurs**.



Le mot de passe est sensible à la casse. Vous devez l'écrire exactement comme indiqué ci-dessous.

Tableau 6 Nom d'utilisateur et mot de passe par défaut

Nom d'utilisateur	Mot de passe	Rôle
admin	A4uEmaCc	User Administrator

## 8.2 Début de la gestion des utilisateurs



Seul un utilisateur doté du rôle **User Administrator** a les droits nécessaires pour gérer les utilisateurs.

Un utilisateur doté du rôle **User Administrator** doit suivre la procédure ci-dessous dans **Gestion des utilisateurs** avant que d'autres utilisateurs puissent commencer à utiliser le logiciel de sondage MW41.

- ▶ 1. Connectez-vous avec le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut.
  - Lorsque vous y êtes invité, remplacez le mot de passe par défaut par un mot de passe individuel de votre choix.

Pour obtenir des instructions, consultez [Connexion \(page 94\)](#).
- 2. Connectez-vous à nouveau avec votre nouveau mot de passe.
- 3. Ajoutez des utilisateurs dans le système :
  - Créez une paire individuelle nom d'utilisateur-mot de passe pour chaque utilisateur.
  - Sélectionnez **Mot de passe expiré** comme état initial pour les nouveaux comptes utilisateur.
  - Attribuez aux utilisateurs les rôles utilisateurs que vos opérations requièrent.

Pour obtenir des instructions, consultez [Ajout d'utilisateurs \(page 95\)](#).



Pour maintenir un niveau de sécurité suffisant, Vaisala vous recommande de toujours sélectionner l'état par défaut **Mot de passe expiré** comme état initial pour tous les comptes utilisateur. Cela signifie que les utilisateurs doivent remplacer leur mot de passe par un mot de passe individuel de leur choix lorsqu'ils se connectent pour la première fois.

Les utilisateurs peuvent à présent commencer à utiliser le logiciel de sondage MW41.

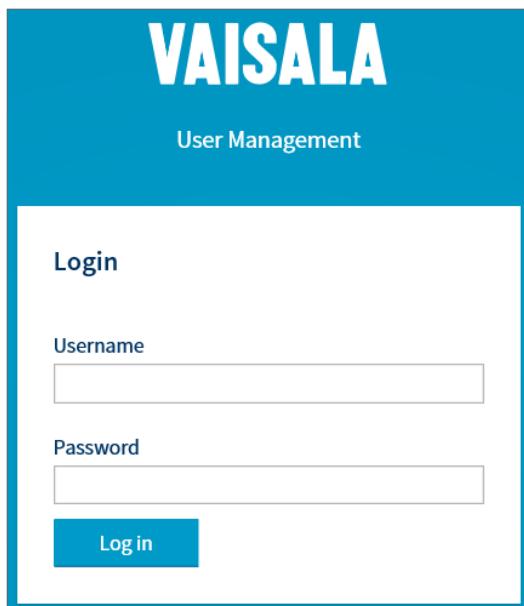
Pour obtenir des instructions détaillées sur la gestion des utilisateurs et la modification des utilisateurs existants lors de la mise à jour du logiciel de sondage MW41 vers la nouvelle version disponible qui comprend l'application **Gestion des utilisateurs**, consultez *Vaisala DigiCORA Sounding System MW41 Technical Reference*.

### 8.2.1 Connexion

- 1. Sélectionnez **Gestion des utilisateurs** sur le Bureau.



2. Connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.  
Si vous vous connectez pour la première fois, tapez le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut.



3. La première fois que vous vous connectez, vous êtes invité à modifier le mot de passe par défaut. Saisissez le mot de passe par défaut et le nouveau mot de passe, confirmez le nouveau mot de passe et sélectionnez **Changer**.

**Change password**

Your password has expired

**Username**

**Password**

**New password**

**Confirm new password**

You will be logged out automatically after changing the password

#### Plus d'informations

- [Nom d'utilisateur et mot de passe par défaut \(page 92\)](#)

#### 8.2.2 Ajout d'utilisateurs



Seul un utilisateur doté du rôle **User Administrator** a les droits nécessaires pour gérer les utilisateurs.

Avant d'ajouter un utilisateur dans le système, déterminez le ou les rôles utilisateur dont l'utilisateur aura besoin.

- 1. Dans la vue **Utilisateurs**, sélectionnez **Ajouter nouvel utilisateur**.

Nom Utilisateur	État	Email
admin	Activé	admin@vaisala

2. Dans la fenêtre **Ajouter un utilisateur**, complétez les informations sur le compte utilisateur. Les champs obligatoires sont marqués d'un cercle.

**Ajouter un utilisateur**

• Nom Utilisateur	<input type="text" value="nom d'utilisateur"/>
• Mot de passe	<input type="text" value="pR+JK&gt;Q\+0l2+?:1pU.ihS[J@\m-;"/>
<a href="#">Générer un mot de passe</a>	
Tapez le nouveau mot de passe ou générez-le automatiquement Remarque ! Le nouveau mot de passe ne sera pas fourni automatiquement à l'utilisateur	
• État	<input type="text" value="Mot de passe expiré"/>
Email	<input type="text" value="Email"/>
Prénom	<input type="text" value="Prénom"/>
Nom	<input type="text" value="Nom"/>
• Rôles	<input type="text" value="Sélectionner des rôles"/>
<a href="#">Enregistrer</a> <a href="#">Annuler</a>	

#### **Nom Utilisateur**

Nom d'utilisateur de l'utilisateur.

Vaisala vous recommande de donner aux utilisateurs des noms d'utilisateur individuels à la place de noms génériques liés au rôle utilisateur, tels qu'opérateur.

#### **Mot de passe**

Mot de passe de l'utilisateur. Saisissez un mot de passe ou sélectionnez **Générer un mot de passe** pour obtenir un mot de passe généré automatiquement. Le mot de passe doit respecter les caractéristiques requises définies dans **Configuration de mot de passe**.

#### **État**

État du compte utilisateur. Par défaut, **Mot de passe expiré**.



Pour maintenir un niveau de sécurité suffisant, Vaisala vous recommande de toujours sélectionner l'état par défaut **Mot de passe expiré** comme état initial pour tous les comptes utilisateur. Cela signifie que les utilisateurs doivent remplacer leur mot de passe par un mot de passe individuel de leur choix lorsqu'ils se connectent pour la première fois.

Tableau 7 États des comptes utilisateur

État	Description
<b>Mot de passe expiré</b>	État par défaut. L'utilisateur doit changer le mot de passe la première fois qu'il se connecte.
<b>Activé</b>	Le compte utilisateur est actif avec le mot de passe défini dans le champ <b>Mot de passe</b> . L'utilisateur peut se connecter avec ce mot de passe.
<b>Verrouillé</b>	Le compte utilisateur est verrouillé. L'utilisateur ne peut pas se connecter.

### Email, Prénom, Nom

Champs facultatifs

### Rôles

Rôle(s) du nouvel utilisateur. Effectuez la ou les sélections dans la liste déroulante à sélection multiple.



Un utilisateur peut posséder des rôles pour les logiciels AUTOSONDE et MW41 et se connecter aux deux. Par exemple, il peut être pratique que les utilisateurs de niveau administrateur possèdent à la fois les rôles **AS41 Administrator** et **MW41 Administrator**.

### 3. Sélectionnez **Enregistrer**.

Un message de confirmation s'affiche.

Le nouvel utilisateur apparaît dans la liste des utilisateurs.

Nom Utilisateur	État	Email	Prénom	Nom	Rôles	Actions
admin	Activé	admin@vaisala.com			User Administrator	<a href="#">Modifier</a> <a href="#">Suppr.</a>
Test user	Mot de passe expiré				MW41 Operator	<a href="#">Modifier</a> <a href="#">Suppr.</a>

### Plus d'informations

- [Rôles utilisateurs \(page 92\)](#)

# 9. Démarrage du logiciel de sondage

## 9.1 Démarrage du logiciel et connexion

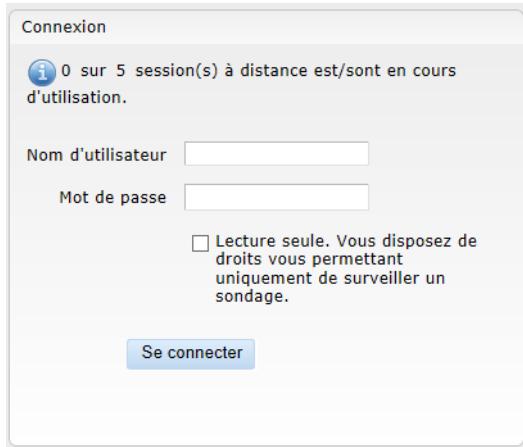


Pour effectuer un sondage normal, vous devez disposer des droits **MW41 Operator**.

- ▶ 1. Mettez le sous-système de traitement de sondage SPS3xx sous tension avant d'allumer l'ordinateur sur lequel est installé le logiciel de sondage MW41.
- 2. Allumez l'ordinateur.
- 3. Cliquez sur l'icône située sur le bureau pour lancer le logiciel de sondage MW41.



#### 4. Connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.



- Le nombre de sessions utilisateur simultanées disponibles dépend du type de licence du logiciel. L'utilisateur local est toujours en mesure d'accéder au logiciel. L'utilisateur local correspond à l'utilisateur qui a démarré le logiciel sur la station de travail local sur laquelle le logiciel est installé, et qui effectue le sondage.
- Si la case **Lecture seule** est sélectionnée, vous disposez de droits d'accès au système en lecture seule et pas d'un contrôle total. Cette case est sélectionnée si un autre utilisateur dispose déjà d'un contrôle total sur le système lorsque vous vous connectez.
- Lorsqu'un message de connexion a été configuré dans les **Paramètres avancés** du MW41, vous pouvez apercevoir une notification sous la fenêtre de connexion. Pour plus d'informations, consultez la section *Vaisala DigiCORA Sounding System MW41 Technical Reference*.

5. Si vous vous connectez pour la première fois, vous êtes invité à modifier votre mot de passe.

- Dans la fenêtre **Modifier le mot de passe**, tapez l'ancien mot de passe, le nouveau mot de passe, confirmez le nouveau mot de passe et sélectionnez **Modifier**.

**Change password**

Your password has expired

Username  
Test user

Password

New password

Confirm new password

You will be logged out automatically after changing the password

Change Cancel

- La fenêtre de connexion du logiciel de sondage MW41 s'affiche à nouveau. Connectez-vous avec votre nouveau mot de passe.

6. Tous les services du MW41 démarrent automatiquement et un message s'affiche pour indiquer le démarrage du système.

## 9.2 Configuration du logiciel de sondage

Des instructions détaillées concernant la définition de ces paramètres sont disponibles dans l'aide en ligne fournie avec le logiciel de sondage MW41. Pour accéder aux pages d'aide, cliquez sur l'icône d'aide dans la barre d'outils de l'application et dans les parties concernées de la fenêtre **Administration**.



Vous devez disposer de droits d'accès de niveau **MW41 Administrator** pour pouvoir configurer le logiciel de sondage de MW41.

Au premier lancement du logiciel de sondage MW41, le système vous demande de procéder aux configurations nécessaires du système de sondage. Cliquez sur les liens en bas de la fenêtre pour accéder directement aux paramètres à configurer. Vous devez au minimum configurer les paramètres de position de la station et l'adresse IP du sous-système de sondage SPS3xx avant de pouvoir lancer un sondage.

Si vous avez déjà procédé à toutes les configurations nécessaires lors d'une session précédente, le logiciel s'ouvre directement sur l'onglet **Sélection radiosonde**.

Avant de lancer un sondage, vous devez définir les configurations suivantes dans la fenêtre **Administration** :

- ▶ 1. Dans **Appareils et systèmes > Sous-système de sondage**, attribuez une adresse IP au SPS3xx.
- 2. Dans **Appareils et systèmes > Radiosonde - connexion station de travail**, définissez un port série pour l'appareil de vérification au sol ou le câble.
- 3. Dans **Sondages > Station**, définissez les paramètres de la station :
  - Nom de la station OMM
  - Numéro de station OMM (trois chiffres ; dans le cas d'un navire ou d'une station mobile, saisissez 0.)
  - Numéro de bloc OMM (deux chiffres ; dans le cas d'un navire ou d'une station mobile, saisissez 0.)
  - Numéro de région OMM
  - Type de message
  - Position de la station
- 4. Dans **Sondages > Messages** :
  - a. Spécifiez les destinations des messages OMM.
  - b. Modifiez les en-têtes et pieds de message OMM.
- 5. Dans **Sondages > Mode sélection de radiosonde**, sélectionnez le mode de préparation de la radiosonde, si nécessaire.

Pour les configurations de niveau avancé, consultez *Vaisala DigiCORA Sounding System MW41 Technical Reference*.

## 9.3 Cr éation d'une sauvegarde syst ème

Un PC de sondage MW41 acheté aupr ès de Vaisala est accompagné d'une sauvegarde du disque dur du PC stockée sur un disque dur externe.

Lorsque les paramètres personnalisés sont prêts, il est recommandé d'effectuer une nouvelle sauvegarde.

Sur un PC qui n'a pas été acheté aupr ès de Vaisala, il est recommandé de créer une sauvegarde lorsque la configuration du système est prête.

Les procédures de sauvegarde et de restauration sont expliquées dans les documents suivants, disponibles sur le support d'installation :

- *Backing Up and Restoring Windows 7 for MW31/MW41 Sounding System*

- *Backing Up and Restoring Windows 10 for MW41 Sounding System*

## 9.4 Déconnexion

- 1. Pour vous déconnecter du logiciel de sondage, cliquez sur le bouton **Déconnexion** dans l'en-tête de l'application.



Un message de confirmation s'affiche.





# Assistance technique



Vous pouvez contacter l'assistance technique Vaisala à l'adresse suivante : [helpdesk@vaisala.com](mailto:helpdesk@vaisala.com). Veuillez nous communiquer au minimum les informations suivantes :

- Nom du produit, modèle et numéro de série
- Nom et emplacement du site d'installation
- Nom et coordonnées d'une personne compétente sur le plan technique capable de fournir des informations complémentaires sur le problème

Pour plus d'informations, consultez le site Web [www.vaisala.com/support](http://www.vaisala.com/support).

# Garantie

Pour connaître nos conditions de garantie standard, rendez-vous sur la page [www.vaisala.com/warranty](http://www.vaisala.com/warranty).

Veuillez noter qu'une telle garantie ne s'applique pas en cas de dommage dû à l'usure normale, à des conditions de fonctionnement exceptionnelles, à une négligence lors de la manipulation ou de l'installation, ou à des modifications non autorisées. Veuillez consulter le contrat d'approvisionnement applicable ou les Conditions de vente pour obtenir des détails sur la garantie de chaque produit.

# Recyclage



Recyclez tous les matériaux qui peuvent l'être.



Mettez au rebut le produit et son emballage en respectant la réglementation en vigueur.





# VAISALA

[www.vaisala.com](http://www.vaisala.com)

